



OCTOGON

ARCHITECTURE & DESIGN



2013/2. szám Ára: 1450 HUF
6 EUR – 26 RON – 560 RSD
Előfizetőknek: 1250 HUF

VIDÉKI DEKONSTRUKCIÓ

BÁDOGNYARALÓ BARANYÁBAN

INTERJÚ: GORDEN WAGENER,
DOUWE JACOBS, KAIWAN MEHTA

HÁZ A SZIKLA PEREMÉN

A PLATINA IRODAHÁZ

ÁRKÁD 2



SIMES
luce per l'architettura

be light!

Simes, sustainable and innovative outdoor light
to design the skin of contemporary architecture.

www.simes.com



office & retail

Eddig elkészült 185.500 m² iroda és üzlethelyiség
az utolsó csavarig

VERTIS ▪ CASATI HOTEL ▪ KLM ▪ LUFTHANSA ▪ AGCO ▪ HEINEKEN ▪ TRANSCOM
BRITISH TELECOM ▪ INVITEL ▪ DM ▪ IBM ▪ MERCK ▪ EXPEDITORS ▪ OMV ▪ GSK
SUPERSHOP ▪ FIRST CLIENTS ▪ ESTÉE LAUDER ▪ ECHO ▪ VAN GRAAF
PEEK & CLOPPENBURG ▪ RECKITT BENCKISER ▪ HP ▪ COLLIERS INTERNATIONAL
EXTREME DIGITAL ▪ DECOR FLOOR ▪ H&M ▪ NOTEBOOK.HU ▪ MEDIA MARKT
IANA ▪ AXA ▪ GURU ▪ FIBERNET ▪ NUMBER ONE ▪ KRIZIA SAP ▪ PANASONIC
SOLAR CAPITAL ▪ SUZUKI ▪ SUZUKI ▪ NORTHLAND ▪ ELECTRO WORLD
SHELL ▪ MAX CITY ▪ PWC ▪ GSK ▪ SASCH ▪ TELEPERFORMANCE ▪ CETELEM



kARRIER:
www.fitout.hu



 **FITOUT**[®]
KOMPLEX BEFEJEZŐ SZAKIPAR

FIT-OUT International Kft. 1138 Budapest, Révészutca 25.
+36 1 705 8773 info@fitout.hu www.fitout.hu

IMAGINE DESIGN

www.belight.hu



be light!

H-1025 Budapest,
Szépvölgyi út 146.

www.belight.hu

 **DELTA LIGHT®**

www.deltalight.com

Tetszik, amit csinálunk?

10 lapszám: 12 325 Ft

10 lapszám diákoknak, Facebook lájkolóinknak: 10 875 Ft

10 lapszamos digitális előfizetés: 8500 Ft

Régebbi lapszámaink: 1450 Ft helyett 1000 Ft

Rendelésed leadható

Weben: www.octogon.hu/elofizetes

E-mailen: megrendelem@octogon.hu

Telefonon: +36 30 510 8888

Digitális előfizetés: www.dimag.hu

www.digitalstand.hu

Csomagküldés, külföldi postázás esetén a postaköltséget felszámítjuk.

Zöldek vagyunk, Budapestre bringás futárokkal küldjük a lapokat.

Fizess elő!



Szolgálati közlemény

Előfizetőink között egy
Magis Poppins
esernyőtartó sorsolunk ki
a do work! felajánlásával.



A 2013/1. lapszám előfizetői
nyereményjátékának nyertese:

Hary Aranka – Budapest

Gratulálunk!

OCTOGON
ARCHITECTURE & DESIGN



ELFOGYOTT
1998/1.



ELFOGYOTT
1998/2.



KAPHATÓ
1998/3.



KAPHATÓ
1999/1.



ELFOGYOTT
1999/2.



KAPHATÓ
1999/3.



KAPHATÓ
1999/4.



ELFOGYOTT
1999/5.



ELFOGYOTT
1999/6.



KAPHATÓ
2000/1.



ELFOGYOTT
2000/2.



ELFOGYOTT
2000/3.



ELFOGYOTT
2000/4.



ELFOGYOTT
2000/5.



KAPHATÓ
2000/6.



ELFOGYOTT
2001/1.



ELFOGYOTT
2001/2.



KAPHATÓ
2001/3.



KAPHATÓ
2001/4.



KAPHATÓ
2001/5.



KAPHATÓ
2001/6.



KAPHATÓ
2002/1.



KAPHATÓ
2002/2.



KAPHATÓ
2002/3.



KAPHATÓ
2002/4.



KAPHATÓ
2002/5.



KAPHATÓ
2002/6.



KAPHATÓ
2003/1.



KAPHATÓ
2003/2.



KAPHATÓ
2003/3.



KAPHATÓ
2003/4.



KAPHATÓ
2003/5-6.



KAPHATÓ
2004/1.



KAPHATÓ
2004/2.



KAPHATÓ
2004/3.



KAPHATÓ
2004/4.



KAPHATÓ
2004/5.



KAPHATÓ
2004/6.+2005/1.



KAPHATÓ
2005/2.



KAPHATÓ
2005/3.



KAPHATÓ
2005/4.



KAPHATÓ
2005/5.



KAPHATÓ
2005/6.



KAPHATÓ
2006/1.



KAPHATÓ
2006/2.



KAPHATÓ
2006/3.



KAPHATÓ
2006/4.



KAPHATÓ
2006/5.



KAPHATÓ
2006/6.



KAPHATÓ
2007/1.



KAPHATÓ
2007/2.



KAPHATÓ
2007/3.



KAPHATÓ
2007/4.



KAPHATÓ
2007/5.



KAPHATÓ
2007/6.



KAPHATÓ
2008/1.



KAPHATÓ
2008/2.



KAPHATÓ
2008/3.



KAPHATÓ
2008/4.



KAPHATÓ
2008/5-6.



KAPHATÓ
2009/1.



KAPHATÓ
2009/2.



KAPHATÓ
2009/3.



KAPHATÓ
2009/4.



KAPHATÓ
2009/5.



KAPHATÓ
2009/6.



KAPHATÓ
2009/7.



KAPHATÓ
2009/8.



KAPHATÓ
2009/9.



KAPHATÓ
2009/10.



KAPHATÓ
2010/1.



ELFOGYOTT
2010/2.



KAPHATÓ
2010/3.



KAPHATÓ
2010/4.



KAPHATÓ
2010/5.



KAPHATÓ
2010/6.



ELFOGYOTT
2010/7.



KAPHATÓ
2010/8-9.



KAPHATÓ
2010/10.



ELFOGYOTT
2011/1.



KAPHATÓ
2011/2-3.



KAPHATÓ
2011/4.



KAPHATÓ
2011/5.



KAPHATÓ
2011/6.



KAPHATÓ
2011/7.



KAPHATÓ
2011/8-9.



KAPHATÓ
2012/1.



KAPHATÓ
2012/2.



KAPHATÓ
2012/3.



KAPHATÓ
2012/4.



KAPHATÓ
2012/5.



KAPHATÓ
2012/6.



KAPHATÓ
2012/7.



KAPHATÓ
2012/8.



KAPHATÓ
2012/9.



KAPHATÓ
2012/10.



KAPHATÓ
2013/1.

Épületekhez kapcsolódó melléletek:



Építőipar-építészet melléletek:



Milánó melléletek:



Lakástrend melléletek:



Külföldi melléletek:



Divat/design melléletek:



Autós és kerékpáros melléletek:



2013/2. KAPHATÓ



ELÉRHETŐ DIGITÁLIS VÁLTOZATBAN IS!



2013/2. OCTOGON ARCHITECTURE & DESIGN MAGAZINT KERESD A HÍRLAPÁRUSOKNÁL, TESCO-AUCHAN HIPERMARKETEKBE, AGIP BENZINKUTAKON ÉS AZ ALTERNATÍV ÁRUSÍTÓHELYEKEN!

ALTERNATÍV ÁRUSÍTÓHELYEK:

**BUDAPEST
V. KERÜLET**

FUGA – BUDAPESTI ÉPÍTÉSZETI KÖZPONT
1052 BUDAPEST, PETŐFI SÁNDOR U. 8.

**VI. KERÜLET
ÍRÓK BOLTJA**

1061 BUDAPEST, ANDRÁSSY ÚT 45.

IX. KERÜLET

MŰVÉSZETEK PALOTÁJA

1095 BUDAPEST, KOMOR MARCELL U. 1.

XIV. KERÜLET

TERC SZAKKÖNYVESBOLT

1149 BUDAPEST, PILLANGÓ PARK 9.

I. M. PEIRE VÁRVA

Magyarországon soha ennyire kevés építés nem volt, mint most, a nép mégis építkezésekről beszél. A Moszkva tér felújítása, a Várkert Bazár, a Rubik-center, stadionok a világszínvonalú focinak, Ludovika Campus – csupa ígéretes budapesti projekt –, amelyek mögül – ahogyan 1998 és 2002 között, úgy – most is kiérződik a jelhagyás szándéka.

Kétségkívül végignézhettük a nyolcvanas-kilencvenes években Francois Mitterand grands travaux-ját (nagy építkezését), aminek Párizs egyebek mellett a Bastille Operát, a Musée D'Orsay-t, a Louvre felújítását, az új Külügyminisztérium, és a Bercy csarnok, valamint a Grande Bibliothèque épületét köszönheti. No meg azt, hogy a magaságos Mitteramses – ahogy a francia sajtó a Francia Köztársaság elnökét nevezte – a politikai cselekvésben kötelezővé tette a nagy épített műveken keresztüli jelhagyás kultúráját. Hatott Margaret Thatcherre és Tony Blairre, akik elsősorban a londoni Dockland fejlesztés állami intervencióiban, majd az Expo, és az Olimpia apropóján hagyták ott kezeik nyomát a brit fővároson. Ez hatott Helmut Kohlra is, amikor a Louvre tervezőjével, I. M. Peijel tervezette meg pályázaton kívül a német történelem múzeumát Berlinben. És meggyőződésem, hogy az első Orbán-kormány idején létrejött Millenáris, Terror Háza, Nemzeti Színház, Sportaréna építkezések mögött a korunkban Mitterand által fölélesztett tradíció, a mindenkori hídépítő uralkodók (lásd: pontifex maximus) társadalomalakító gyakorlata jelent meg.

Mitterand grands travaux-ját nagyon komoly, és nagyon megalapozott eszmei, politikafilozófiai tisztázó munka előzte meg. Ez rakta a helyére Mitterand, egy köztársaság állampolgárainak adófizetői pénzeivel saját szenvedélyből kreatívkodó tevékenységét, és ebből nőtt ki az a sokszintű, árnyalt, a szakma legkülönbélebb rétegeit, a társadalom témérdek csoportját integráló urbanisztikai metódus, amely a ma is dübörgő párizsi városfejlesztés módszertani alapjait rakta le. Voltak színpalak, mégpedig azért, hogy ne azok mögött, hanem azok előtt akár nyílt vitákban csiszolódjék a koncepció. Miként az a vita is, amely Mitterand önkényes döntését kritizálva robbant ki. Az elnök ugyanis pályázatát



kül, személyes felkéréssel bízta meg I. M. Peit a Louvre felújításával, közte a jelentőségénél messze eltúlzottan exponált üveg felülvilágító szerkezettel, a piramissal. A kínai-amerikai építész ugyanis korábban a washingtoni National Gallery-t tervezte, s vált ilyen módon a modern amerikai állam politikai reprezentációjának megteremtőjévé. Az USA és Franciaország között demokrácia ügyben La Fayette tábornok, de a New York-i Szabadság-szobor óta mindenképp cinkos viszony létezik. Mitterand ezt a kölcsönös tiszteleten alapuló kötődést fonta szorosabbra I. M. Pei megbízásával. Kohl pedig ebbe a liezonba léptette be harmadik szereplőnek Németországot. Én például, ha államfő lennék, meg még demokrata is: egészen biztos, hogy I. M. Peit, de legalábbis az irodáját a mostani hazai nagy munkálatok során valamiféle feladattal látnám el, hogy a politikai szimbólumalkotás mágikus világában a mi kis rezgő lábakon bizonytalankodó köztársaságunkat a nagyokhoz kötve erősítem. Nem lenne ez teljesen idegen a magyar hagyományoktól. Ha erős hasonlatnak tűnhet is, a keresztiség felvétele, a Rómához igazodás vállalása, vagy később, egy másik történelmi csúcspont idején, a reneszánsz kultúrának budai udvari kultúrává alakítása Mátyás uralkodása alatt egyértelműen jelezte, hogy hazánk hová, milyen szimbólumokkal élő, milyen értékeket képviselő közösséghez köti magát.

A jövő persze nem kiszámítható. Én mindenesetre rendületlenül várok Peire.

Bojár Iván András

KIADJA – PUBLISHER

© **vertigo PUBLISHING Kft.**
1025 Budapest, Szépvölgyi út 146.
Tel.: (+36-1) 336-0728,
(+36-1) 336-0729,
(+36-30) 510-8888
Fax: (+36-1) 316-3546
E-mail: szerkesztoseg@octogon.hu,
info@octogon.hu

SZERKESZTŐSÉG
EDITORIAL OFFICE

Főszerkesztő – Editor-in-Chief
Bojár Iván András
(ivan.bojar@octogon.hu)

Szerkesztő – Editor
Kadlót Nikolett
(nikolett.kadlot@octogon.hu)
Martinkó József
(jozsef.martinko@octogon.hu)

OCTOGONOnline szerkesztő
– Editor OCTOGONOnline
Katona Sándor
(sander.katona@octogon.hu)

Rovatszerkesztő – Editor
Bojár Iván András, Farsang Barbara,
Kiss Ida, Magyar Kornélia, Molnár Szilvia
(szerkesztoseg@octogon.hu)

Állandó munkatársak – Correspondents
Csikós Gábor, Farkas Orsolya,
Kovács Péter, Petrik Rita,
Szépvölgyi Viktória,
Tanai Csilla, Vadas József

Külföldi levelezők
– Foreign correspondents
Bansar Mohamed (Casablanca)
Bíró Andrea (Barcelona)
Kay Szakall von Losoncz (Basel)
Mező Viola (Hollandia)
Nyáry Erika (Spanyolország)
Ozoli Ágnes (Ausztria)

Média és kommunikációs szervező
– Media and Communication Organizer
Bencsik Klára

Grafikai terv – Graphic design
Fehér Angéla
(grafikus@octogon.hu,
grafikus.octogon@gmail.com)

Előfizetés, terjesztés
előfizetes@octogon.hu

Kiemelt Ügyfélkapcsolat Menedzser
– Key Account Manager
Várszegi Csilla
(csilla.varszegi@octogon.hu)

Hirdetésfelvétel – Advertising Sales
hirdetes@octogon.hu
info@octogon.hu

Fotó-előkészítés, CTP, nyomás és kötés
– Printed by
Mester Nyomda
Felelős vezető: Anderle Lambert

ISSN 1418–5229

Terjesztés – Distributed by
Magyarország: **Lapker Rt.**
Románia, Szerbia, Szlovákia:
Color Interpress Kft.

Országos könyvterjesztő hálózatok
és alternatív terjesztőhelyek
(lásd 5. oldal)
A hirdetések tartalmáért
szerkesztőségünk nem vállal felelősséget.
Lapunkat rendszeresen szemlézi:

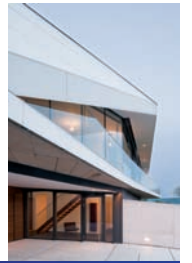
» **OBSERVER** «
BUDAPESTI MÉDIAFOYELŐ KFT.



A borítón:
Családi ház Burgenlandban
Fotó: Architects Collective ZT GmbH

KÜLFÖLD

- 9 Matúz Melinda:** Ott felejtett idegen tárgy – Családi ház Burgenlandban –
Andreas Frauscher, Richard Klinger, Kurt Sattler



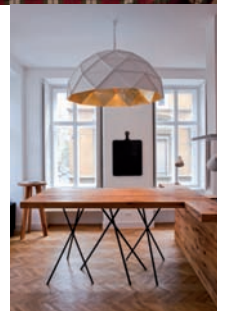
ITTHON

- 12 Gyergyák János:** Konyhá az erdő szélén – Hétfégyi ház Kővágószőlősen –
Bachman Zoltán DLA, Borsos Ágnes DLA
- 16 Martinkó József:** Kőszál – Ház Erzsébetligeten – T2a Építész Iroda
- 19 Kovács Péter:** Egyből kettő – Árkád 2 bevásárlóközpont az Örs vezér téren –
Hartvig Lajos DLA – Bánáti + Hartvig Építész Iroda
- 25 Garai Péter:** Zöld technológia, skandináv szemlélet – Elkészült
a Green House – Asa Haremst, Anders Svennington, Pintér Tamás
- 30 Huszár Judit:** Egy jól strukturált iroda – Új székházban az Avis
Budget Group BSC – REsolution Consulting, Europa Design Zrt.
- 36** A magán és a nyilvános – Kaiwan Mehta építészettalálkozóval **ifj. Gárdonyi László** beszélgetett
- 38** KKK
- 41 Vízűkör** – Farkas Orsolya Strasbourg és Kehl – Összenő, ami összetartozik –
Nemzetközi pályázat egy új, határokon átnyúló vízparti metropolisz létrehozására
- 43 Min dolgozik?** – Farsang Barbara rovata
TH-Stúdió Építész Iroda Kft., Fajzi Építész Stúdió Kft., Invenio Studio
- 46 Ten years after** – Molnár Szilvia rovata – És a hajó megy – Ünnepel az A38 kultúrhajó
- 48 Kert** – Bossánszky Krisztina: Vízió a határtalan egységről – FIFA székház Zürichben



DESIGN

- 51 Molnár Szilvia:** Ügyvédi iroda másképpen – Oppenheim Galaxis a Belvárosban – Roberto Paoli
- 54 Szépvölgyi Viktória:** Lila szemafor az új idők hírnöke – Átadták a BKK új ügyfélszolgálatát – Platinum Group
- 57 Kaplár F. Krisztina:** Amikor Bob farmert húz – Bacardi Original Bar, Budapest – Bara Ákos
- 60 Somosi Rita:** A zöld szamár – A belvárosi Burrita Bar – Horváth Ágnes, Ernst András
- 61 Réz Lola:** Hétköznapi luxus – Zizi Bar – Hábcenzius Manna, Nikolett Petra
- 64 Dalos Emma:** Egyediség egy misztikus világban – Pearl & Harbor Restaurant Bowling & Bar –
Istvándi Bea, Borsosné Kopári Eszter
- 66 Kaplár F. Krisztina:** Spicc, pipa – Spiccprojekt Budán – Bara Ákos
- 68 Kaplár F. Krisztina:** A harmadik szerezcsen – SzerezcsenDió Gasztrotér –
Szkladányi György, Szabó Gábor – Szupernova
- 70 Martinkó József:** Jóllakottság – Girls Next Door alkotóműhely a Vár alatt – Hitka Viktória, Szendrey Gabriella
- 73** Négykerekű társ – Gordon Wagenerrel, a Mercedes-Benz Design vezető tervezőjével **Szépvölgyi Viktória** beszélgetett
- 76** The ball starts rolling – A Flux alapító tervezőjével, Douwe Jacobs-szal **Kadlót Nikolett** beszélgetett
- 78** Trafik, Index



MINDENKI JAPÁN



Fotó: Yoshiaki Tsutsui

Sokan biztosan azért nem fogadtak arra, hogy Ito Toyo nyeri idén az építészeti Nobel-díjat, vagyis a Pritzker-t, mert meg voltak győződve arról, hogy már réges-régen megkapta. A 2001-ben, immár mintegy tucat éve átadott Sendai médiaközpont épülete, a TOD's ugyanis a kortárs építészet klasszikusai, míg 1941-ben született alkotójuk a legnagyobbak és legismertebbek egyike. Akiből

a kisördög beszél, azok biztosan a 2012-es velencei Aranyoroszlánnal hozza összefüggésbe, hogy a Pritzker kuratóriumának eszébe jutott vétkes hanyagsága. A cunamikatasztrófával kapcsolatos *Architecture. Possible here? Home-for-all* című kiállítás Ito olyan oldalát mutatta meg, ami egy humánus, érzékeny, „puha építészet” lehetőségét veti fel válságok sújtotta világunkban. Nem pusztán arról van szó, hogy a japán kortárs épületekre mintha „máshogyan hatna a gravitáció”, mintha a modern japán házak szerkezetei a szellem, a filozófia pillérjein nyugodnának, hanem Ito Toyo építészetével kapcsolatban valóban felsejlik az univerzalitás, a globális érzékenység lehetősége.



Mart Inko
www.octogon.hu

EZ MÉG FAGYIBÓL IS...

Biztosan tévedünk, ha az építészeti megalkotások építését egyértelműen Ázsiához kötjük. Történt ugyanis, hogy EuropaCity néven eredményt hirdettek egy olyan meghívásos pályázaton, aminek célja az Europa City nevű 800 000 (!) m²-es alapterületű, 80 hektáron elterülő konglomerátum létrehozása a Párizs és a Roissy Charles de Gaulle repülőteret összekötő autópálya mellett. A Le Grand Paris fejlesztési terv északi zónájának részeként elképzelt projektet végül a Bjarke Ingels vezette dán BIG építésziroda nyerte el, akik nem aprózzák el magukat: kínai építészeti koncepcióik, hatalmas városi léptékeket átfogó projektjeik kapcsán nem győzik

felhívni a figyelmet, hogy ők a világ egyik legkisebb országának szülöttei. Ha megépül a szórakoztató, kereskedelmi és sportfunkciókat magába foglaló épület, akkor topográfiai és morfológiai értelemben egyfajta belső, hurkokba záródó hasítékokkal rendelkező, mesterséges tájat járhat majd be a látogató. A meghívott építészirodák között Manuelle Gautrand, a Snøhetta, és a Valode & Pistre is ott volt, a beruházási költséget cirka kétmilliárd euróra szabták, a majdan ott dolgozó 18 000 munkavállaló mintegy 500 butikot, éttermet, hotelt, mozit, színházat szolgál ki 2025 környékén.

Nagy József
www.octogon.hu



TRAUMA

Veszélyes korban élünk, ahol robbanó kukták szakítják le békés maratonisták lábát, eszelős nációk, bekattant fiatalok lövöldöznek moziban, iskolában, köztereken. Természetesen az emberhez méltó élet, illetve a fegyverek számának radikális korlátozása látványosabb eredményt hozna, mintha pusztán a design eszközeivel reagálnánk erre a kihívásra, mindazonáltal a 9.11 óta tervezők sora dolgozik a terror okozta traumák feldolgozásán. Ezek egy része a félelemtől, paranoiáról, bezárkózásról és védelemtől szól, míg másik részük az élet folytathatóságát, a túlélés lehetőségét, a normalitást hangsúlyozza. A Fantastic Norway alkotói a 2011-es, Utøya szigetén lezajlott mészárlás helyszínének rehabilitációja kapcsán publikáltak egy tervet, ami egyfajta menedéket is nyújt, emlékművet is állít, másrésztől mégsem

változtatja bunkerré a tábor területét. A koncepcióterv – mint ahogyan a tragédiák helyszínére készült amerikai projektek is – még csak az út elejét jelenti. Az építészeti terek

alakítása, az iskolák építészete sajnálatos, mélyreható szemponttal terhelődött.

Joe
www.octogon.hu



OTT FELEJTETT IDEGEN TÁRGY

Családi ház Burgenlandban

Szöveg:

Matúz Melinda

Építész:

**Andreas
Frauscher,
Richard
Klinger,
Kurt Sattler**

Fotó:

**Architects
Collective ZT
GmbH**



AZ AUSZTRIAI BURGENLAND OTTHONOS TÁJ A MAGYAR SZEM SZÁMÁRA. A HAGYOMÁNYOS ÉPÍTETT KÖRNYEZETBEN TETTEN ÉRHTŐEK A KÖZÖS KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG ELTÉVESZTHETETLEN NYOMAI. BURGENLAND ÉPÍTÉSZETI JELENÉT AZONBAN SOKKAL INKÁBB AZ OLYAN ERŐTEJES KORTÁRS ÉPÍTÉSZETI MUNKÁK HATÁROZZÁK MEG, MINT PÉLDÁUL A BÉCSI ARCHITECTS COLLECTIVE ÁLTAL TERVEZETT L HÁZ.

A nemrégiben elkészült lakóépület tervezőit egyszerű szándékok vezérelték. A ház egyensúlyt szeretne fenntartani környezetével, miközben kortárs és fenntartható módon kielégíti lakói igényeit. Az épület alaprajzi elrendezését a környékre jellemző, hagyományos L alakú beépítés inspirálta. A típus XXI. századi továbbgondolása lehetővé tette az egymástól karakteresen eltérő funkciók hatékony szétválasztását, és a meglévő épített környezettel való laza kapcsolat fenntartását is. Az épület volumene valójában jóval meghaladja hagyományos beépítésű társaiét, ami könnyen válhatna akár vizuálisan zavaróvá is. Ezt a feltételezett ellentmondást azonban a tömeg enyhén lejtős terepbe illesztése tökéletesen feloldja. Egyben biztosítja egy integrált, védett udvar kialakulását is, amely meghatározó része a háznak.

Ehhez az egyszerű és magától értetődő funkcionális alapképlethez képest a tömeg-

alakítás kissé önmagáért valónak és erőltetettnek tűnhet. A komplikált tömegformálás azonban segíti a ház épített környezetétől való teljes elszakadását. Tárgyszerűvé válik, formavilágának idegensége és merevsége ellenére is meglepő módon a tájhoz tartozás szinte tökéletes illúzióját kelti. Idegen tárgy, amely összenőtt környezetével, átjárja a fény és a szellő, mint egy évtizedek óta elhagyott romot, amelynek odatartozását az idő támasztja alá. Az L ház esetében ez az összefonódás vélhetőleg tudatos tervezői törekvés eredménye.

A lakótérrel átjáró természetes fény, és a háborítatlan átlátások nemcsak a vizuális illeszkedést szolgálják, hanem egyben az épület lakótereit is kiterjesztik a kert és a lankás dombok irányában. Az épület belső kialakítása racionális, terei nagyvonalúak. A belsőépítészeti koncepció visszafogott, a minimális anyag- és színhasználat még

nagyobb teret ad arra, hogy az épület együtt tudjon élni környezetével és használóival. A funkcionális egységek egymás után való sorolásának kiegyensúlyozott ritmusa finoman fogja körül az amúgy igazából nyitott udvart és kertet. Az összes fő helyiség – házon belül való pozíciójától függetlenül – szinte teljesen egyenrangúan kapcsolódik a kerthez.

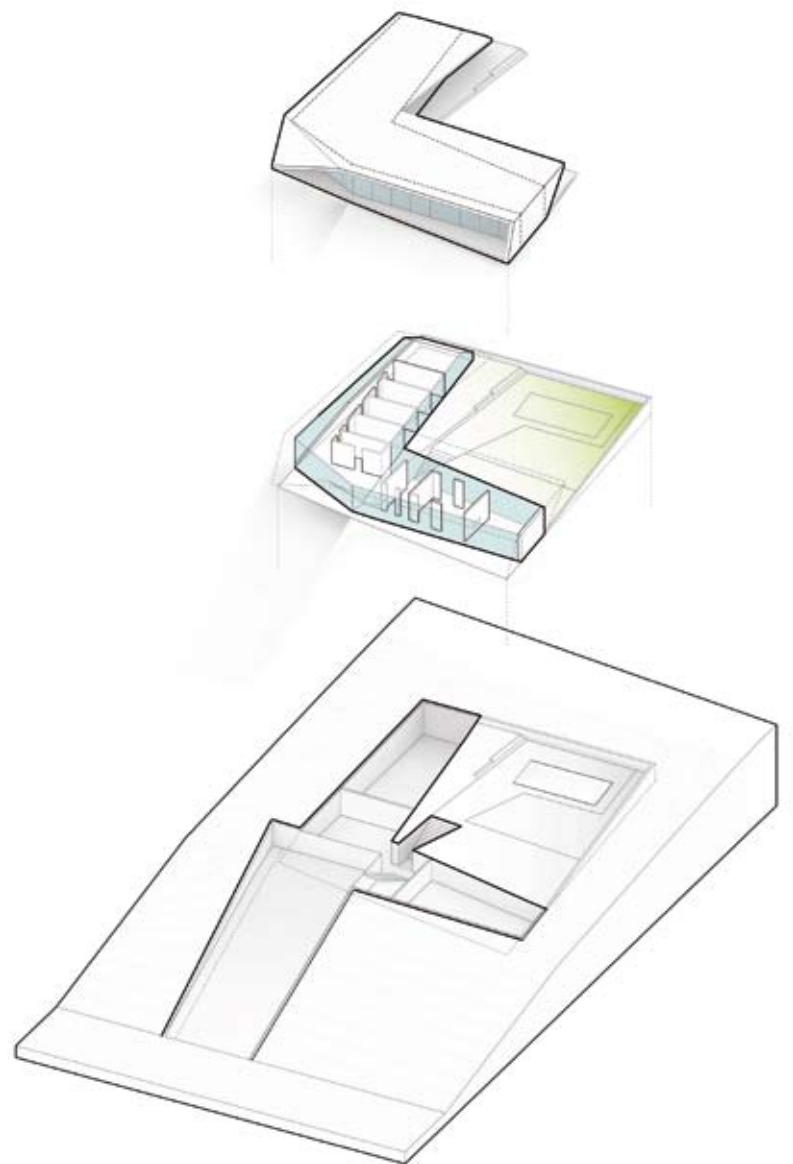
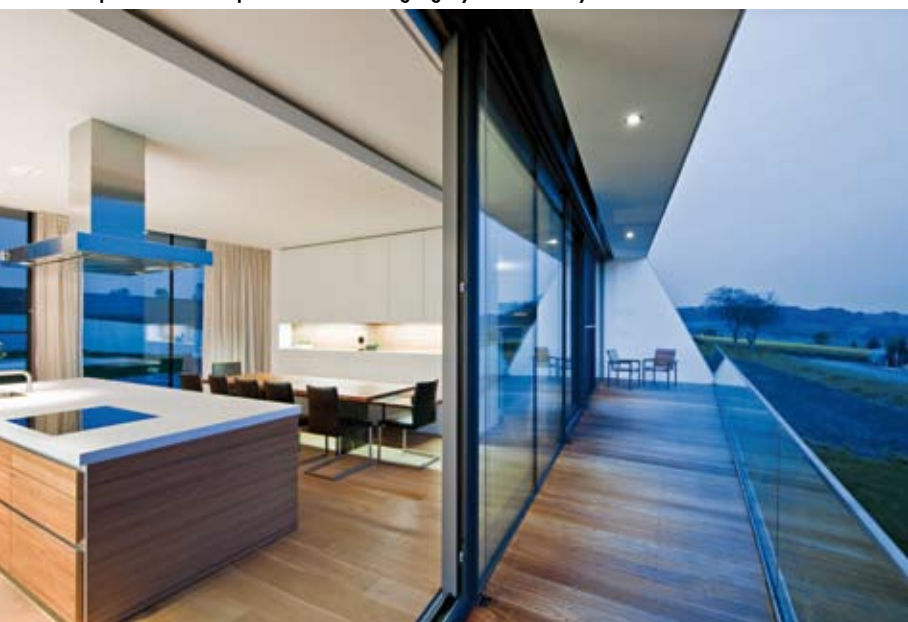
Az egyetlen furcsa módon mellőzött elemnek az épület bejárata tűnik, amely dicstelennül, az amúgy is kietlen gépkocsi felhajtó hálóijában kapott helyet. A kétszintes tér formájából és helyzetéből adódóan eleve inkább átmeneti helynek tűnik, nem a megérkezés terének. Ezt az érzetet tovább erősíti a hangsúlyos kerti lépcső, amely a bejárati térről és a ház belsőbb részeibe jutásról indokolatlanul önmagára vonja a figyelmet. Az udvarra vezető lépcső a kert felől is nehezen értelmezhető, az udvar egyensúlyát enyhén felborító építészeti elem. Mindez



A tágas kert és a táj összefonódnak az épület nagyvonalú tereivel



A tömeg karakteres túllógásai nemcsak az épület tárgyyszerűségét erősítik, hanem jelentősen hozzájárulnak a ház energiaigényének alacsonyan tartásához is





szerencsére az összehatáshoz képest megmarad egy apró kis zavaró tényezőnek.

A tervezők magabiztosan használták fel a kortárs építészet eszköztárát arra, hogy megvalósítsák célkitűzéseiket. Az eredmény egy nagyvonalú, komfortos és fenntartható lakóépület, amelynek további érdeme, hogy műszaki megoldásainak köszönhetően óriási, egybefüggő üvegfelületei ellenére is képes eleget tenni a „Niedrigstenergiehaus” (nagyon alacsony energiafelhasználású épület) követelményeinek.



További rajzok, fotók:

www.octogon.hu/burgenlandi_villa

Építész:

Architects Collective ZT GmbH

Tervezés:

2011

Kivitelezés:

2012

Hasznos alapterület:

300 m²

Az eltérő funkciókat elválasztó átmeneti tér a gyerekek játszóhelyéül is szolgál





KUNYHÓ AZ ERDŐ SZÉLÉN

Hétféi ház Kővágószőlősen

NAPJAINK TÚLÉPÍTETT LAKÓTEREI NEHEZEN TUDJÁK MEGOLDANI TESTLELKI FELFRISÜLÉSÜNKET, EGYRE TÖBBEN KERESIK A PIHENÉSI LEHETŐSÉGET A TERMÉSZET MEGHITT ÉRINTETLENSÉGÉBEN. A NEMRÉGIBEN ELKÉSZÜLT KŐVÁGÓSZŐLŐSI HÉTVEGI HÁZ ESETÉBEN IS EZ TÖRTÉNT: EGY TERMÉSZETI KÖRNYEZETBE ÁGYAZOTT, HARMONIKUS ÉPÍTÉSZETI MUNKA VALÓSULT MEG.

Szöveg:

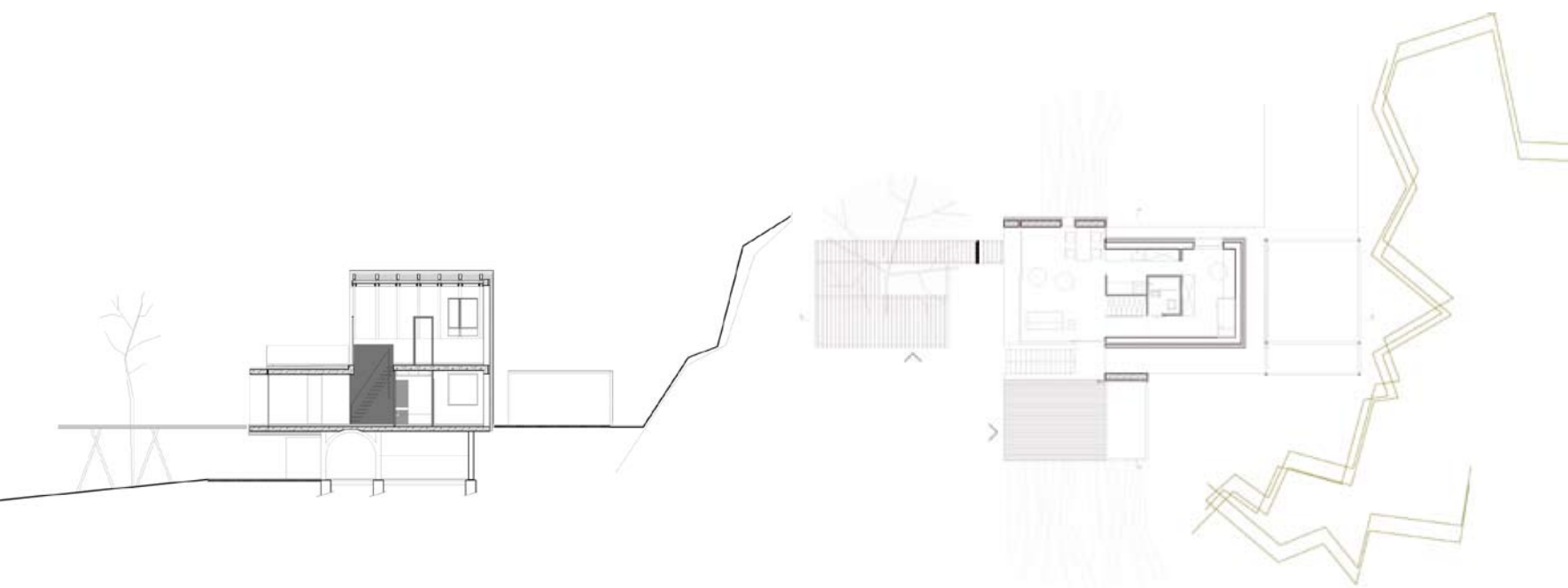
Gyergyák János

Építész:

**Bachman Zoltán DLA,
Borsos Ágnes DLA**

Fotó:

The Greypixel Workshop





A megrendelő házaspár a hétköznapi rohanás elől menekülve keresett nyugodt pihenőhelyet Pécs közelségében. Választásuk a Mecsek déli oldalán fekvő Kővágószőlősrre esett, annak római kor óta szőlőtermesztésre használt, üres lankáin találták meg azt a környezetet, ahol új menedékre lelhetnek. A művészetkedvelő tulajdonosok a telek kivá-

lasztása után keresték meg az építészeket, elképzelésük egy egyszerű konyhón alapult, amely a környező tájat juttatja kitüntetett figyelemhez. Ez lett a későbbi „antiépítészeti” koncepció egyik fontos eleme is, ahol a természet marad a legnagyobb érték.

Az építészek a megrendelői igényekhez igazodva egy kompakt tömeget, illetve ehhez

kapcsolódó kisebb teraszokat képzeltek el, formai megjelenésben és eltérő anyaghasználatával különböztetve meg az újat az eredetileg itt álló, régi gazdasági épülettől. A megrendelő egyetlen kívánsága fontos szerepet játszott a koncepcióalkotás során: a természet közelségét nagy teraszokkal akarták hangsúlyozni, ezért a tervezők több olyan felületet alakítottak ki a lankás telken, amelyek kapcsolatot teremtenek a kisház éles formai karaktere, és a táj látványa között. A tervezőknek végül sikerült egy olyan belsőt létrehozniuk, ahol inkább a tájban érezzük magunkat, mintsem attól elzárva. A hatalmas tolóajtók kinyitásával szinte a természet része lesz az épített tér. Az így létrehozott zárt vagy nyitott, fedett külső és belső terekkel az épület használata az állandó változás jegyében történik: elbújás-előbújás a különböző érzetű terek között. Ezt a hatást tovább erősíti az épület súlypontjában kialakult belső mag, amely egyszerre választja el, és szervezi a tereket, ez a ház szíve. Itt, az érkezés szintjén alakították ki a vizesblokkot, a konyhát és a lépcsőt. A régi kisház kontúrájába szervezett belső „tömeg” választja el az étkezőt és nappalit a zártabb gyerekszobától. A fürdő mellett lebegő, ún. pillangólépcső az egylégtérű emeleti helyiségbe vezet, ahol a szülői háló és a dolgozószoba található egy leválasztott fürdőszobával. A felső, szűkös teret bővítve a lapostetős tömeg teteje terrasszá változott, így téve élvezhetővé a panorámát.

A Mecsek déli oldalának lankáin épült ház teljes mértékben kitüntetett figyelemhez juttatja a tájat



A két eltérő tömeg kapcsolatát a lépcső feletti födémátöréssel is erősítették. Az épületet minimalista anyaghasználat jellemzi, kis alapterülete miatt egyedi tervezésű bútorokkal rendezték be, így a ház az utolsó kis szegletig igényelte a precíz építészeti tervezést. Az ajtók csúsztatott kialakításúak, a tárolófelületeket a kíváncsi szemek elől elrejtve építették be. Keletre, a nappali optikai folytatásában egy fogadó-étkező felületet alakítottak ki, míg délre egy lebegő, acélszerkezetű terasz található, amely szinte kifutóként jelenik meg. Ez alatt egy másik terasz is kialakult, ami a régi épülethez tartozó borospincével áll szerves kapcsolatban: ez a baráti és társasági összejövetelek helyszíne.

Az épület külső tagolásában is markáns különbségek fedezhetőek fel. Az eredetileg meglévő, magastetős kis présházforma korrólított fémlemezfedést kapott, míg a lapostetős tömeg látszóbeton felületű kint és bent egyaránt. A ház anyaghasználatánál fontos szempont volt az energiahatékonyság, illetve, hogy ne igényeljen állandó karbantartást. A ház befejezésekor a szülői hálószoba és a gyerekszoba felcserélődött,



A hegy felőli oldalon zártabb, tiszta vonalú képletet mutat az épület

A kompakt tömeghez illeszkedő kisebb teraszok a régi és az új épületrészeket, továbbá a tájat és a házat is összekapcsolják



ezáltal a tervezési alapkoncepció, vagyis a védett kuckó igénye több értelmezésben is megvalósult: felépült a szülők és gyermekük kis kunyhója az erdő szélén.

Lásd még:

Dr. Bachman Zoltán interjú

OCTOGON 2007/4., **Science Building**

a Pécsi Tudományegyetemen

2009/8., **Dél-Dunántúli Regionális**

Könyvtár és Tudásközpont, Kodály

Központ 2010/10., **PTE Szentágotthai**

János Kutatóközpont 2012/8.

Tervező:

Bachman Zoltán DLA,
Borsos Ágnes DLA

Tervezés:

2008-2009

Kivitelezés:

2010-2012

Nettó alapterület:

76 m²



Szinte lebeg a ház a kövágószőlői lankákon, a teraszos kialakításnak köszönhetően

A tervezői koncepció révén sikerült egy olyan belsőt létrehozni, ahol inkább a tájban érezzük magunkat, s nem attól elzárva



A ház belső magjának figyelemreméltó eleme a kecses pillangólépcső





KÖSZÁL

Ház Erzsébetligeten

Szöveg: _____

**Martinkó
József**

Építész: _____

**Turányi Bence,
Láng Imola**

Fotó: _____

Batár Zsolt

„AZT ISMERED, HOGY EGY PASI KIESIK AZ ÖTVENEDIK EMELETRŐL? MIKÖZBEN ZUHAN, AZT MONDOGATJA, HOGY NYUGTASSA MAGÁT: EDDIG MINDEN RENDBEN, EDDIG MINDEN RENDBEN, EDDIG MINDEN RENDBEN... NEM A ZUHANÁS SZÁMÍT, HANEM A LEÉRKEZÉS.” – IDÉZET MATHIEU KASSOVITZ, A GYŰLÖLET (LA HAINE) CÍMŰ, 1995-BEN KÉSZÜLT FILMJÉBŐL.



Rakott kő és látszó beton támasztékokkal érkezik a meredek útra faragott kocsibeálló az angolaknával szellőztetett garázshoz



Ritka az a családi otthon, ahol egy gyermekhinta már a tervrajzokon is megjelenő, kulcsfontosságú elemmé válik

Esküszöm, nincs semmiféle tudatos szerkesztői megfontolás, kódolt véleményalkotás abban, hogy az elmúlt lapszámok szinte mindegyikében megjelent olyan magyar épület, ami lejtőn állt, vagy éppen szakadék szélén egyensúlyoz. Nem politizálunk, egyszerűen csak így jött ki a lépés.

Budai viszonylatban is rendkívül meredek kaptató vezet fel ehhez a Turányi Bence építész tervezte családi házhoz. Az épület valódi pozícióját azonban nem is innen, hanem a főútról lehet igazán látni, főképpen ősszel és télen, amikor a fák lombjai nem takarják ki a meredélyt. Egy régen felhagyott művelésű köfajtó tetején, egy szabálytalanul lehasogatott falú, harminc méteres szakadék szélén áll a ház, ami ráadásul nem a hegytető, hanem inkább csak egy kiszögélés. Valódi kihívás ez a pozíció, ami valódi építészt kíván.

A döntések és választások sora a szintvonalakkal párhuzamos telepítésnél kezdődött. Noha ez a szerkesztés leszűkíti a házat övező teret a hegy felőli oldalon, ugyanakkor maximalizálja a kert méretét, illetve ennek a telepítésnek köszönhetően a ház hosszanti frontjával fordulhat a panorámára. Ráadásul ezen a zártabb, szűkebb térfélen nem pusztán homlokzatból plasztikusan kiugrasztott lépcső kelti fel a figyelmünket, hanem az a hasítékszerű, szinte egy avantgárd modernista geometrikus alakzatra emlékeztető ablakajtó megoldás, ami lenyűgöző, egyedi, nagyszerű építészeti fogásként jelenik meg.

Bár a klasszikus modernizmus, az avantgárd képzőművészet és építészet hagyományát említem, ugyanakkor egy másik tradíció még erősebb analógiaként fogalmazódhat meg. Az emeletenként egymáson, tisztán, logikusan elmozduló tömegeket, illetve ezt a szűk platót elnézve hirtelen napjaink japán lakóházai, a foghíjakba, apró sarkokon épülő Fujiwaramuro Architects, Atelier Tekuto, vagy éppen Sou Fujimoto

házak jutnak az eszembe. Fizikai értelemben korlátos, filozófiai, szellemi értelemben viszont korlátlan dimenziók.

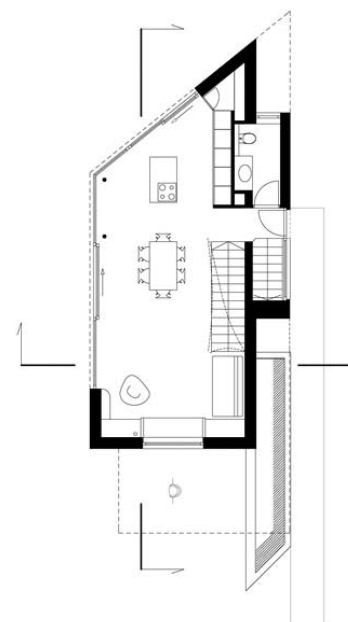
Mintha az ifjú Turányi is a szikláról nyíló végtelen tér, és a telek szűk fizikai tere közötti feszültséget hívná alkotótársul. Egyfajta átvitt értelmű sziklamászás ez, ahol a hegyormok, szakadékok, hasadékok, völgyek

Csipetnyi konstruktivista avantgárd a bejárati ajtó körül





A tompa szögben megtört homlokzat a lehető legnagyobb üvegfelületet eredményezi a földszinti nappalinál, ami szerves kapcsolatban van a kerttel



szédítő méretei között a mászó azt az egyetlen kicsi, tökéletes fogást, azt az apró kapaszkodót keresi, amin a lábát és kezét használva megtámaszkodhat. Egyetlen ideális megoldás van. A helyes választás, a jó döntés pedig kizárólag a mászó, esetünkben az építész alkotó figyelmén, koncentrátságán, és tudásán áll vagy bukik. Ezekben a kifeszített, beszorított helyzetekben ismerszik meg a jó építész. A tervezők és munkatársai ebben az esetben nagyszerűen egyensúlyoztak. Házuk határtalanul megkapó.

Tervező:

T2a Építész Iroda

Építész munkatárs:

Pinczés Éva

Belsőépítész:

Láng Imola

Statika:

Kulcsár Béla

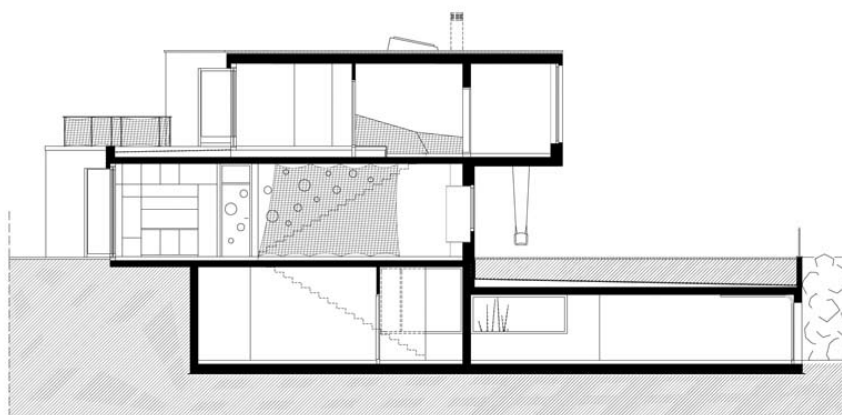
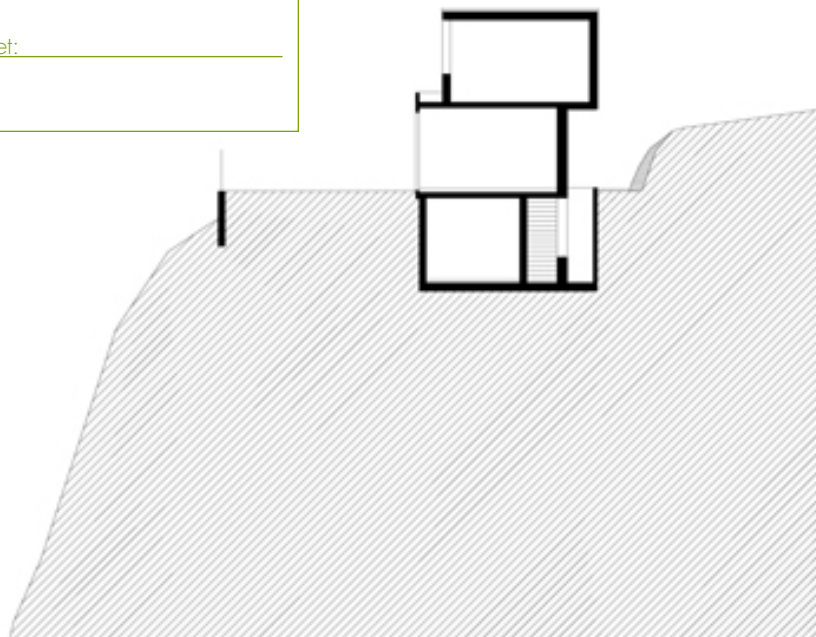
Tervezés:

2009

Bruttó szintterület:

600 m²

Rendkívül találékony a hálókkaal megoldott korlát, ami az emeleti gyerekszobához vezető lépcsőt is övezi



EGYBŐL KETTŐ

Kibővített bevásárlóközpont
az Örs vezér téren

Szöveg:

Kovács Péter

Építész:

Bánáti +

Hartvig

Építész Iroda

– Hartvig

Lajos DLA

Fotó:

Bujnovszky

Tamás

AZ ÖRS VEZÉR TERÉNEK ÉPÍTÉSZETI JELRENDSZERE EGY OLYAN HETEROGÉN MEZŐ, AMELY EGY KAPUFUNKCIÓ ÉGISZE ALATT EGYESÍTI A KETTES METRÓ VÉGÁLLOMÁSÁNAK ÜVEGLEMEZES STRUKTÚRÁJÁT AZ IKEA KÉK-SÁRGA DOBOZVILÁGÁVAL, A SUGÁR KISSÉ KOPOTTAS HANGULATÁT AZ ÁRKÁD – IMMÁRON KETTŐS – „TESTÉVEL”. A KEREPESI ÚT EGYIK OLDALÁN TERJENGŐ SÜTKOLBÁSZ ILLATÁRA A NAGY NYUGATI MÁRKÁK KAVALKÁDJA VÁLASZOL.



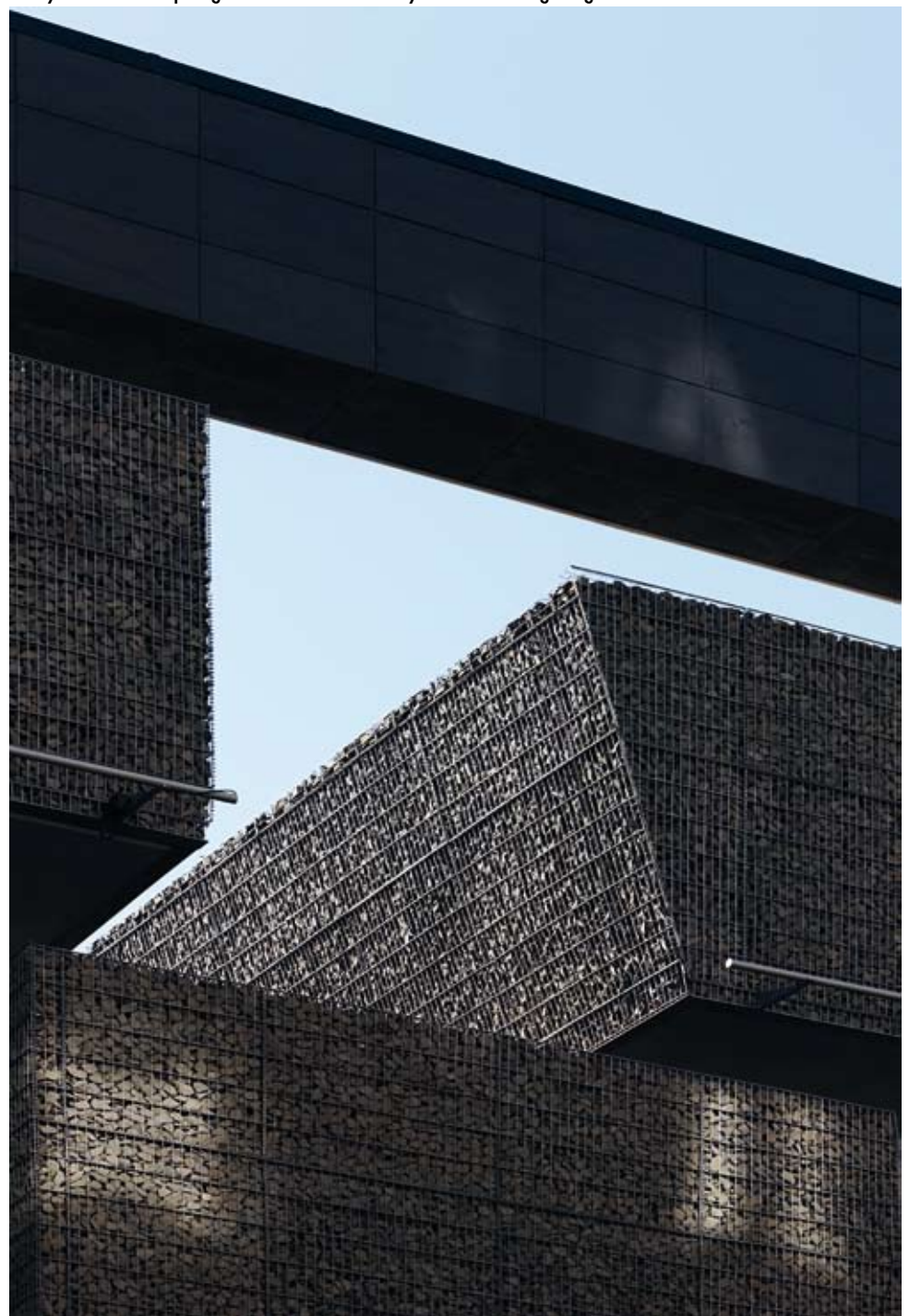
Egymást átmetsző homlokzati síkok, áttörtség, burkolati anyagváltások, és az épület éjszakai megvilágítása is hozzájárul a tömb dinamikus megjelenéséhez

Az Árkád neve az évek folyamán olyan branddé vált, amely Budapest mellett országsherte (Győr, Pécs, Szeged) a vásárlás mellett a bevásárlóközpontok építészeti nívóját is hirdeti. Nincs ez másként az Örs vezér téri Árkáddal sem, amely a közelmúltban új épülettel bővült, és vált ezáltal hazánk egyik legnagyobb bevásárlóközpontjává.

A tervezés folyamatában kettős nehézséggel kellett szembesülni, hiszen részint egy már meglévő épülethez kellett hozzákapcsolni az újat, reflektálva annak történetiségére és esztétikai jellegzetességeire, illetve figyelembe kellett venni a tágabb környezet (Sugár, IKEA, a Kerepesi út mentén elhelyezkedő – és az Árkád2-vel közvetlen kapcsolatban lévő – lakótelep) által megkonstruált jelentésegyüttest. Az Árkád 1 és 2 teste nem feszül egymásnak, hanem összeolvadnak, egyetlen architektúrává válnak. Az összefonódás látogatói szemmel is tetten érhető abban, hogy a két térrész között akadálytalan belső átnyitások jöttek létre úgy, hogy a toldalék építése közben az eredeti tömb végig üzemelt, nem kellett lezárni hátsó traktusait sem. Ennél lényegesen többről, bonyolultabb viszonyról van szó az épületeket illetően. Figyelemreméltó a tetősíkok kapcsolata, amely egyrészt átjárást biztosít a két térrész között, másrészt a szokványos mélygarázs megoldással szemben a tetőn oldja meg a parkolás kérdését.

A hozzáépítésnek sikerült reflektálnia a panelházak kontextusára is, ennek révén egy szigorúbb, a lineáris struktúrákat előtérbe helyező formanyelv jött létre. Ennek illusztrálására elég utalnunk az eredeti épület Fehér út–Kerepesi út kereszteződésében található íves sarokmegoldásra, amely karakteresen

Még nem kerültek beültetésre azok a díszfák, amelyek a gabion erkélyeken nőnek majd. Izgalmas a zúzott kő látványa a tetőszint magasságában



más esztétikai paradigmában fogalmazódott meg, mint az Árkád 2 sarkosabb tömbje, ami ritmusában sokkal inkább a panelházak sajátosságait követi. Ezen dualitás az anyaghasználat szintjén is megmutatkozott: az Árkád 1 alapvetően az üvegfelületek dominanciáját sugárzó jellegzetességére reflektálva az Árkád 2 is használja az üveget, bár jóval kisebb mértékben. Helyette sokkal inkább épít a színek (gránit-szürke és törtfehér árnyalatok) polaritásának, valamint az anyagfelületek kontrasztjának kihasználására.

Külön izgalmas a lakótelep felőli épületrész homlokzati megoldása, amely a palástszerű körfelületet egy több egységből álló, zúzott köves gabionsorral szakítja meg, amely a palást kőborításával szemben egy sokkal nyersebb felületet teremt, és egyfajta relief-implikaturaként a szobrászat irányába tolja el az épület ezen részét.

A belső kialakítása a brandek növekvő helyigényéről, és a megváltozott vásárlói szokásokról tanúskodik: az Árkád 1 kiskereskedelmi butikegységei az új térben nem folytatódnak, hanem jóval nagyobb alapterületű traktusokba tagolódnak. A belső terek is érzékeltek az idő múlását és az esztétikum változását: mindenhol pasztellzöld és sárga színek uralkodnak, és párosulnak egy szimplifikált növénymotívikával, egy világos és szerethető téregyüttest hozva létre. Észrevehető módon az architektúra megalkotásakor nem a radikális újat mondás gesztusa, vagy az előző épület másolása volt a cél, hanem egy olyan értelmező továbbgondolása a térnek, amely bő tíz év tapasztalatát, változásait képes tükrözni és megformálni, s a folytathatóság imperatívuszát tartja szem előtt.



Az új épület zárt térfalat hoz létre úgy, hogy a régi épület parkolójának rámpáját, illetve gazdasági bejáratait takaró falszakasz síkjába illeszkedik

Tervező:

**Bánáti + Hartvig Építész Iroda –
Hartvig Lajos DLA**

Projektvezető:

**Kiss Noémi, Nagypál Viktor,
ECE Projektmanagement Budapest
Kft. – Germán Géza, Szalonna
Hedvig, Brósz R. Zsigmond**

Tervezés:

2007-2012

Kivitelezés:

2011-2013

Bruttó szinterület:

35 550,14 m²

Lásd még:

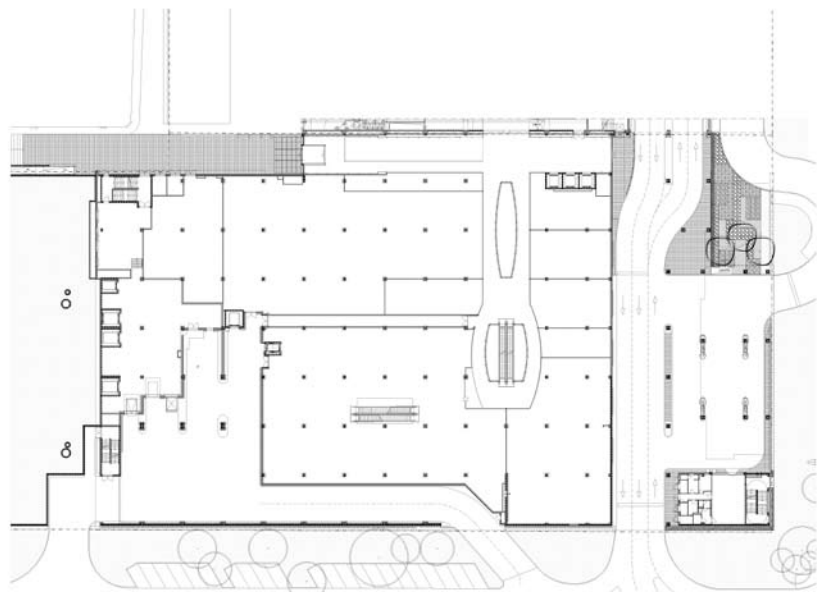
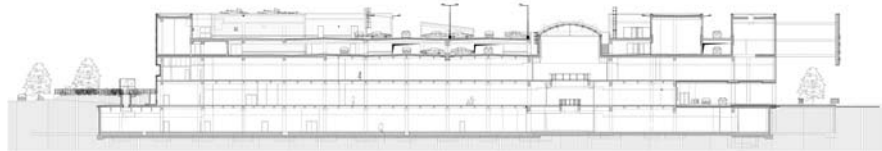
Szeged ÁRKÁD bevásárlóközpont
OCTOGON 2011/8-9.

Az ívelt üvegtető mellett a világos falfestések is képesek vizuálisan tágítani a közlekedő tereket





Az enteriőrben érezhető a törekvés arra, hogy a vásárlóterek mérete a lehető legnagyobb legyen, ezért a közlekedők talán sűrűbbek a megszokottnál



Önálló épületként is megállja a helyét az Árkád bővítése





„TUDÁSUNK VÁLTOZIK, TAPASZTALATUNK NŐ, ELKÖTELEZETTSÉGÜNK ÁLLANDÓ.



ELHIVATOTTSÁGUNK A VÉDJEGY: ÉPÍTENI SZERETÜNK.”



FELELŐSSÉGGEL A MUNKÁNKÉRT, A TÁRSADALOMÉRT.

<p>TÁRSADALMI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS A FELSŐZSOLCAI ÁRVÍZKÁRUSOLTAK TÁMOGATÁSA - ÚJJÁÉPÍTÉS</p>	<p>MARKET ART</p>		<p>ANTIGRAFFITI</p>	

1037 Budapest
Bojtár u. 41—47.

Telefon: (+36 1) 279 2727
Fax: (+36 1) 466 4827

E: marketiroda@market.hu
W: www.market.hu

market 
ÉPÍTENI SZERETÜNK

Bakart

Építészeti Kft.

Iroda: Budapest XI. Fejér Lipót köz 7 • Tel.: 06-1-205-3587 • Fax: 06-1-205-3588 • Telephely: Pákozd, M7 Ipari Park



ENSI
Épületgépészeti Kivitelezés 2.000m² felett

Komplex épületgépészeti rendszerek kulcsrakész kivitelezése, amely magában foglalja az összes szakipari munkát, hűtés, fűtés, légtechnika, klimatizálás, épületfelügyelet, víz-csatorna, gáz, tűzivíz, esőztető (sprinkler), gépészeti hőszigetelés, ipari- és egyéb technológiákat kiszolgáló gépészeti rendszerek.

Ügyfeleinknek a megállapodás szerinti legjobb és legteljesebb szolgáltatást nyújtjuk.

ENSI Kft.

1113 Budapest, Nagyszőlős u. 11-15.
Tel.: 06-1/248-2199
Fax: 06-1/248-2190
www.ensi.hu



ZÖLD TECHNOLÓGIA, SKANDINÁV SZEMLÉLET



Elkészült a Green House

FEBRUÁR VÉGÉN ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT ADTÁK ÁT A XIII. KERÜLETBEN, A LEHEL TÉR KÖZELÉBEN FELÉPÜLT GREEN HOUSE-T. AZ ÚJ IRODAHÁZ NEMCSAK MÉRETEIVEL, HANEM ENERGIAHATÉKONY MEGOLDÁSAIVAL IS KIEMELKEDŐ FEJLESZTÉSNEK SZÁMÍT A MAGYAR PIACON.

Szöveg:

Garai Péter

Építész:

**Asa Haremst,
Anders
Svennington,
Pintér Tamás**

Fotó:

**Bujnovszky
Tamás**



A belső udvar kialakítása az s73 iroda nevéhez fűződik



tek sorában a legújabb, és a LEED önkéntes, pontozáson alapuló minősítési rendszerében a legmagasabb, Platinum előtanúsítási szintet elért fejlesztés a XIII. kerületi Green House, amely nevében is világosan jelzi a kitűzött célt: a „zöld irodaház” megteremtésére tett kísérletet.

A projekt egyik legfőbb erénye a kiváló helyszínválasztás: a Kassák Lajos–Lőportár–Tüzér utca által közrezárt terület a Váci úti irodafolyosó „hátszögében”, a nagy zajtól és forgalomtól távolabb helyezkedik el,

Az elmúlt években az európai nagyvárosok után Budapesten is egyre több „zöld” irodaház épül, amelyek különböző környezettudatos minősítő rendszerek szerinti besorolásokkal büszkélkednek, a bérlők számára az átlagos épületekhez képest jóval kedvezőbb működési költségeket ígérve. Az amerikai U. S. Green Building Council által adományozott LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) minősítés Silver fokozatát hazánkban elsőként az Infopark „E” épülete szerezte meg 2011-ben, 2013 februárjában pedig a K&H új székháza szerzett Gold minősítést. Emellett önálló bérlemények, irodák is kaphatnak környezettudatos minősítést a „LEED for Commercial Interiors” rendszerén belül. Magyarországon a DVM Group Bank Centerben lévő székhelye Silver, a Skanska Népliget Centerben található központja Gold szintet ért el, a Citibank Arena Corner épületében kialakított irodája pedig Platinum minősítést szerzett ebben a kategóriában. Az épüle-

A természet visszafogottan, a zöldtetők, az előcsarnokban látható vertikális növényfal, s a belső udvar révén van jelen





Belső részlet, jobboldalt az egyik udvari „pihenődoboz”

mégis tömegközlekedéssel, gépkocsival, biciklivel és gyalogosan egyaránt jól megközelíthető. A telek értékét tovább növeli, hogy észak felől a Kassák Park, délről pedig a Mesés kert Óvoda földszintes épület-együttese és udvara határolja. A szabadon álló beépítés kivételes lehetőséget adott egy fenntartható működésű, egészséges munkakörnyezetet biztosító épület létrehozására. Elhelyezkedésének köszönhetően az irodaház környezetének meghatározó elemévé vált, már messziről észrevehető.

A kompakt tömegképzés az energetikai szempontok mellett a megrendelő letisztult skandináv szemléletét tükrözi, amelyet a tervezők – Asa Harems, Anders Svennington (White Arkitekter), és Pintér Tamás (DPI Design) – öntöttek végleges építészeti formába. Az utcák vonalához igazodó, U alaprajzú épület belső udvarával dél-délnyugat felé, az óvoda irányába fordul; a helyiségek a telepítésnek köszönhetően minden irányból kedvező természetes megvilágítást kaphatnak.

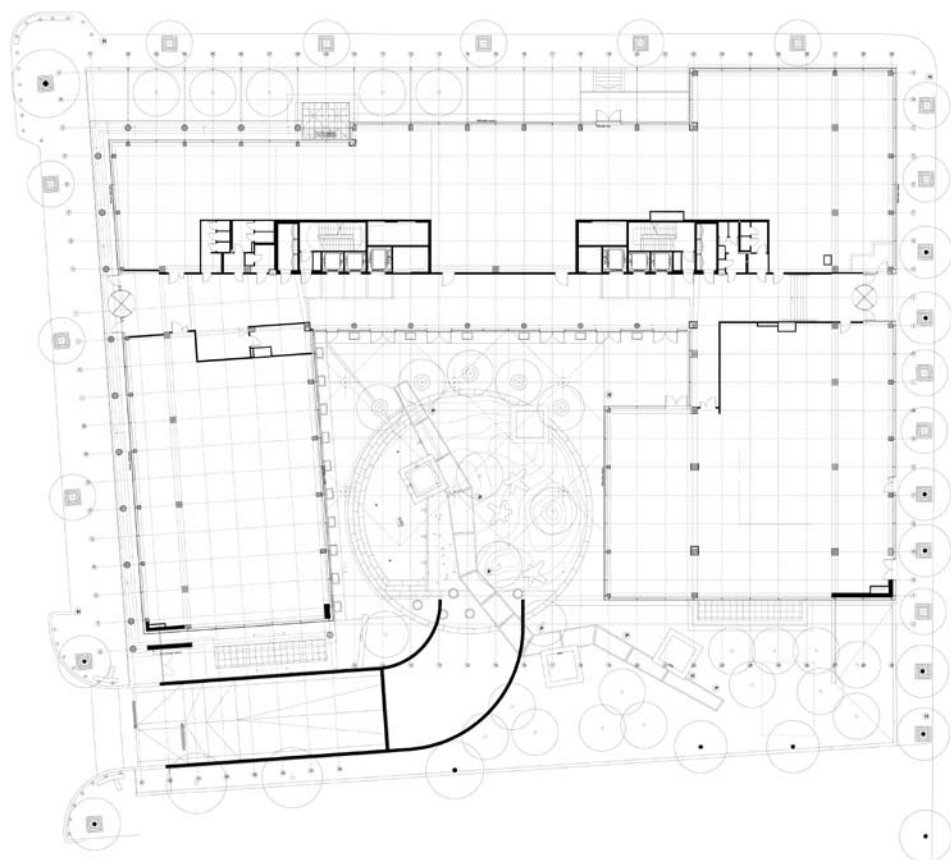
A homlokzatok tagolása az irodaházaknál gyakori – a pillérek síkjában megszakított – szalagablakos rendszert követi, a földszinten és a visszahúzott legfelső emeleten nagy üvegfelületekkel. A klasszikus méltóságot idéző, szimmetrikus tömegformát a részletek teszik változatosabbá: a főbejárat a központi tengely helyett a Kassák Lajos utcai homlokzaton nyílik – ezt az itt elhelyezett kávézóval együtt jelzésszerű árkád sor emeli ki, amely a Lőportár utcai oldalra is átfordul. Az egyes homlokzati mezőket finom síkugrások keretezik, eltérő árnyalatú burkolattal. A sötét-szürkés-zöldes tónusú felületeket zárterkélyhez hasonlóan előreugró, sárga dobozok

A földszinti közlekedő zónát üvegdobozok élénkítik





Az irodatermek kiváló természetes megvilágítással rendelkeznek



élenkítik – ezek sajátossága, hogy csupán a rövidebb oldalakon rendelkeznek megnyitásokkal.

Az építési költségek optimalizálása érdekében a tartószerkezet és a homlokzatburkolatok jelentős része előregyártással készült. A hangzatos projektnév és a kiemelkedő tanúsítási szint ellenére az irodaházban nem alkalmaztak úttörő, egyedi technológiákat. A megfelelően szigetelt épületburok mellett az energiahatékony működést intelligens, szabályozható fényerejű világítás; az összegyűjtött és felhasznált csapadékvíz; a talajhő hasznosítása, valamint a részben napkollektorokkal előállított melegvíz biztosítja. A helyiségek temperálását speciális hűtőgerendák sora, és a távhőrendszerből nyert energia adja. A természet visszafogottan, a zöldtetők, az előcsarnokban látható vertikális növényfal, és a belső udvar révén van jelen, valamint tavasszal várhatóan a Lőportár utcai homlokzat elé épített pergolán is megjelenik. A kerékpárral munkába járók számára a teremgarázs mindhárom szintjén elegendő mennyiségű tárolóhely és zuhanyzós öltöző áll rendelkezésre.

A számítások szerint a Green House az átlagos irodaházakhoz képest 30%-kal kevesebb energiát, és 60%-kal kevesebb vizet használ majd fel, mely jelentős, rövid távon is megtérülő költségeket jelent. Az épület jó példa arra, hogy alapos tervezéssel, a jelenleg elérhető anyagokkal és kipróbált technológiákkal megvalósítható a magas szintű energiahatékonyan. Azonban a mindennapi használat mutatja majd meg a ház valódi teljesítőképességét, hogy elérhetőek-e az előtanúsítással elismert energiafogyasztási értékek.

Lásd még:

Infopark OCTOGON 2005/2.,
Népliget Center Irodaház 2010/4.,
DVM Group Bank Center 2011/4.,
K&H melléklet 2012/4.

Tervezők:

White Arkitekter AB – Asa Haremt, Anders Svenningson, DPi Design Kft. – Pintér Tamás

Belsőépítész:

DPi Design Kft. – Pintér Tamás

Építész munkatársak:

Kovács Péter, Kéner Tamás, Cselovszki Attila, Lefkánics Zsuzsanna, Dombi Miklós

Tervezés:

2010-2011

Kivitelezés:

2011-2012

Számított szintterület (parkolók nélkül):

20 000 m²



NARVA

GREEN HOUSE PROJEKT

LEED Platina minősítés folyamatban.
Kulcsrakész generál kivitelezés belsőépítéssel.
Svéd műszaki színvonal. Svéd kivitelezési tapasztalat.
Saját SCHÜCO függönyfal gyártás. Svéd szerelési biztonságtechnika.
Előrehozott véghatáridő. Versenyképes árak. 21 éve Magyarországon.
English, Swedish, Holland Nincs nyelvi akadály.





EGY JÓL STRUKTURÁLT IRODA

Új székházban az Avis Budget Group BSC

FONTOS, HOGY AZ A TÉR, AMIBEN NAPUNK JELENTŐS RÉSZÉT TÖLTJÜK: INSPIRÁLÓ, MOTIVÁLÓ LEGYEN, ÉS SZÁMOS MUNKASTÍLUST TEGYEN LEHETŐVÉ. A TECHNIKA FEJLŐDÉSÉVEL AZ IRODAI MUNKA MÁR NEM ÍRÓASZTALHOZ KÖTÖTT TEVÉKENYSÉG TÖBBÉ, EGY KREATÍV IRODA KIALAKÍTÁSA DIVATOS TÉMA LETT, AMIRŐL AZ EMBEREK BESZÉLNEK. A GOOGLE IRODÁINAK KÉPEIT SZÍVESEN OSZTIJÁK MEG A KÖZÖSSÉGI HÁLÓKON, SOKAN VÁGYAKOZNAK ARRRA, HOGY OLYAN HELYEN DOLGOZHASSANAK, AHOL LAPTOPJUK SEGÍTSÉGÉVEL EGY MUNKAÁLLOMÁSSÁ ALAKÍTOTT TRAKTOR PLATÓJÁRÓL INTÉZZÉK EL LEGFONTOSABB DOLGAIKAT.

Szöveg: _____
Huszár Judit
Projektmenedzsmet: _____
**RÉsolution
Consulting**
Mobíliák: _____
Europa Design Zrt.
Fotó: _____
**Bujnovszky
Tamás**

A dinamikus közlekedő, és a közösségi, kollaborációs terek felé sűrűsödő tapétaminta, ami a mozgást, az utat, és a természetközelséget hozza egyensúlyba



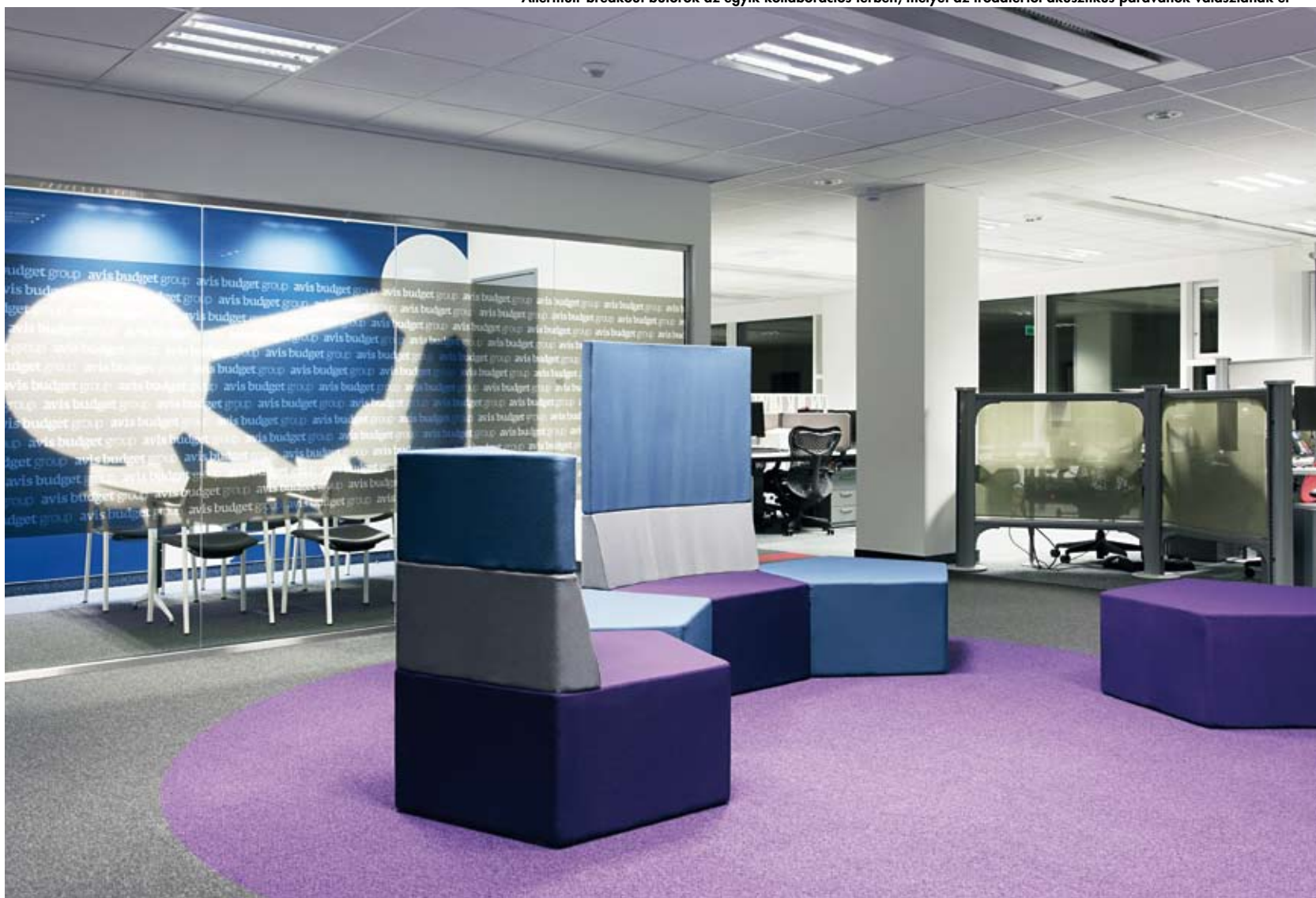


Az iroda egyik jellegzetes képe. Előtérben az egyszerre pihenő és térelválasztó funkciót is ellátó „csillagkapu”, és az egyik „breakout” terület. Hátrébb Hermann Miller Mirra székekkel, és Resolve íróasztalokkal berendezett munkaállomások, illetve egy zárt tárgyaló

Számos felmérés bizonyítja, hogy a munkahelyválasztásunkat a fizetés és a munkakör mellett főleg a környezet befolyásolja. Jelenleg a cégek leginkább a nagy munkabírástú fiatalokat, az Y-generáció tagjait alkalmazták legszívesebben, akiknek egészen mások az elvárásai az őket körülvevő környezettel szemben.

Magyarországon is egyre többen próbálnak meg több-kevesebb sikerrel inspiráló, kreatív irodatereket létrehozni. Erre pozitív példa a nemrégiben elkészült, a svéd Skanska ingatlanfejlesztő által építtetett Green House épületbe költözött Avis Budget Group BSC is. Az ún. support centerek az anyacégnek nyújtanak adminisztrációs, ügyintézési és ügyfélkezelési szolgáltatásokat. Itt jellemzően nagy, egyterű irodákban dolgoznak a munkatársak, ez az utóbbi évek USA-ból átszivárgott trendje. Az átlátható, közös tér könnyebb, hatékonyabb kommunikációt tesz lehetővé a munkatársak közt, hiszen egy légtérben tartózkodnak. Az ehhez szükséges gyors megbeszéléseket szolgálják az ún. breakout zónák, de a tér ugyanúgy lehetővé teszi a munkában való elmélyülést is.

Allermuir breakout bútorok az egyik kollaborációs térben, melyet az irodaterét akusztikus paravánok választanak el



A Rescon és az Europa Design által kialakított Avis Budget Group BSC iroda tervezésénél a cél az volt, hogy a cég tevékenységi köreit, filozófiáját kreatívan hangsúlyozzák az autózás, a forgalom, az út, valamint a környezetbarát gondolkodásmód motívumrendszerének szerepeltetésével. Az átgondolt design elemek tudatosan, szépen vonulnak végig a különböző funkciójú tereken. A közlekedőzónák szőnyegterve mozgalmas, míg a munkaterületeké egyszínű, nyugodt, homogén. A szőnyeg mintázatából kialakított csíkok, melyek a képzeletbeli folyosókat jellemzik, a falakra felfutó nyomtatott tapétában folytatódnak, és fák törzsét képezik. Ilyen motívum a fészek is, ami különböző stilizált formákban jelenik meg az első szinten található lobbyban, az oktatóterem szőnyegpadlójának mintájában, illetve a falon, már letisztult ívek formájában. A nagyvárosokra való asszociációt erősíti, hogy a tárgyalókat azokról nevezték el a könnyebb azonosíthatóság kedvéért. Minden ilyen helyiség egyedi, grafikus vinil matricát és színt kapott. Az ún. breakout zónák, ahol a kollégák elszakadhatnak az íróasztaluktól, s gyors telefonokat, megbeszéléseket intézhetnek: az épület több részén is megtalálhatóak. Ezeket színes, könnyen mozgatható, moduláris bútorok felhasználásával alakították ki. Kivételes a „csillagkapu” fantázianevet viselő, alagútszerű, térelválasztó funkciót is betöltő pihenő, ami némi privátszférát is ad a benne tartózkodóknak.

Az egyterű irodák gyakori zajproblémáját akusztikus bútorok, paravánok és burkolatok használatával küszöbölték ki, amelyek kevésbé verik vissza a hangot. Bár ottjár-



A fali dekoráció és a bútorok mindenhol összhangban vannak

tamkor körülbelül 200 ember dolgozott szintenként, meglepő csönd volt. A közösségi tereket valóban használják, kedvelik, ilyenek a minden emeleten megtalálható étkezdék is, amelyek három, egymástól szignifikánsan eltérő arculatot kaptak. Az egyikben a tárgyalókkal összhangban nagyvárosok repülőteri információs tábláit ábrázoló tapéta, a másikon egy képregény, a harmadikban egy élő növényekkel teleültetett zöldfal ellensúlyozza az egyedileg ide készült asztalok minimalizmusát. Az elsőn található lobby meleg, kávébarna színeket kapott.

Itt is megjelenik az említett fészekmotívum a szőnyegpadlón, illetve az árnyékoló rendszeren is. A könnyű bútorokat gyorsan át lehet helyezni, vagy kivinni a teremből, a mobilfalak kinyitásával akár 300-400 embert is képes befogadni a helyiség.

Szívesen láttam volna a megszokottól kicsit még jobban elrugaszkodó, bátor ötleteket, amelyek még egyedibbé, kreatívabbá teszik a teret. Ugyanakkor összességében elmondható, hogy egy igényes, jól strukturált irodát sikerült alkotni, amely a magyar mezőnyben előkelő helyet foglal el.

Egyedi képregény került az egyik ebédlő falára, melyet az Avis munkatársai írtak, és Haránt Artúr rajzolt meg. A hosszú étkezőasztalok egyedileg készültek, melyeket jól kiegészítenek a Parri székei, és a Tom Dixon által tervezett lámpák





MAXIMÁLIS ERGONÓMIA, KIFINOMULT RÉSZLETEK

AZ EUROPA DESIGN MÁR 1994 ÓTA FOGLALKOZIK KOMPLEX MÓDON KÖZÖSSÉGI TEREK FORMÁLÁSÁVAL, BERENDEZÉSÉVEL, DESIGN IRODABÚTOROK FORGALMAZÁSÁVAL, IRODA ERGONÓMIAI AUDITÁLÁSSAL ÉS KÖLTÖZTETÉssel. AZ AVIS BUDGET GROUP BSC KFT.-VEL VALÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSÜK MÉG 2010-BEN KEZDŐDÖTT EGY ILYEN AUDIT SORÁN. KIDERÜLT, HOGY AKKORI IRODÁJUK MÁR NEM FELELT MEG AZ IGÉNYEKNEK: NEM TUDTAK BŐVÜLNİ, A BÚTOROK NEM ELÉGİTETTÉK KI AZ IGÉNYEIKET, AZ IRODA KIALAKÍTÁSA MEGGÁTOLTA A MOBILITÁST. EZÉRT A KÖLTÖZÉS ELKERÜLHETETLEN VOLT.

Minden kiválóan hangszigetelt tárgyaló egy-egy nagyvárosról kapta a nevét, a képen látható például Párizsról

Az irodaház tendert a Skanska új Leed Platinum díjra jelölt Green House épülete nyerte meg. A skandináv jegyeket magán viselő irodaházba csúcsmínőségű design bútorok és megoldások – többek között Herman Miller Sense és Resolve asztalok, Mirra székek, Actiu és Howe tárgyaló asztalok, Kastel fotelek és Allermuir breakout bútorok – kerültek, amelyek minden ergonómiai, és fenntarthatósági igénynek megfelelnek. A jól csengő, ismert márkák kiválasztásán túl számos egyedi megoldást is alkalmaztak. Az egyedi nyomtatott vinil tapéták, szőnyegpadló mintázatok és alakzatok például mind helyspecifikusan készültek.





A könnyen mozgatható bútorok a lobbyban elektromos és internetes csatlakozásokat rejtnek, ami könnyebbé teszi a prezentálást. A tér változatosan alakítható a hátsó mobilfalakkal



A breakout zónákat szívesen használják az Avis munkatársai, és kedvükre alakítják a bútorelemeket

Ez utóbbinak 47 különböző színváltozata található meg a közel 6800 m²-es irodában. Az épület belső kialakításával kevésbé lehetett játszani, de a végeredmény apró finomságokkal teli, a megvalósult részletek kreatívak, ötletesek. Ilyen például a fákat és városrészleteket ábrázoló, egyedi nyomtatott tapéta ún. piazzák felé sűrűsödő motívumvilága, melyek az étkezők előtt helyezkednek el, odacsalogatva az embereket a központi közösségi, kollaborációs térbe. A tervezési folyamatba fiatal alkotókat, és az Avis Budget Group BSC munkatársait is bevonták, így készült el a harmadik emeleti konyha egyedi képregény designja is, amelynek történetét a cég munkatársai írták, és Haránt Artúr képregényrajzoló készítette el.

Az iroda kialakításánál olyan apróságokra is odafigyeltek, mint például a tárgyalók asztalában elhelyezett rendezők, melyekben minden multimédiás eszköz kábele elfér, és visszacsévelhető, megőrizve ezzel a rendet.

Bár már minden működik, és a helyén van, a csapat dolga még nem ért véget. Igyekeznek minél többet visszajárni, hogy figyelemmel kísérjék, az emberek hogyan lakják be a teret, mit és hogyan használnak, hogy ennek megfelelően alakítani tudjanak rajta.

Az Europa Designnak összességében sikerült egy európai mércével mérhető, kulturált, jól átgondolt irodát létrehozni az Avis Budget Group BSC számára, ami valószínűleg több nagy céget sarkall majd arra, hogy munkatársai számára vonzóbb, motiválóbb környezetet alakítson ki. (x)

Europa Design Zrt.
H-1022, Budapest,
Bimbó út 37.
www.europadesign.hu



A „zöld” étkező a legnyugodtabb hangulatú a három közül, aminek egyik oka az élő növény fal



ELEGÁNS ÉPÍTÉSZETI MEGOLDÁS: SZARUFÁK FELETTI HŐSZIGETELÉS

EGYETLEN ÉPÜLETRÉSZ SEM FELEL OLYAN NAGYMÉRTÉKBEN A HŐVESZTESÉGÉRT, MINT A ROSSZ HŐSZIGETELÉSŰ TETŐ. NAGYON FONTOS TEHÁT, HOGY A HŐSZIGETELÉS A VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEKNEK MŰSZAKILAG MEGFELELJEN – SZARUFÁK FELETTI HŐSZIGETELÉSSEL.

Hosszú évtizedeken keresztül a rostszálas hőszigetelés volt a megoldás a magastetők hőszigetelésénél. Manapság a gyorsan emelkedő energiaárak, és a hőszigetelésre vonatkozó egyre szigorúbb követelmények miatt nő az igény egy hatékonyabb hőszigetelési mód iránt. A szarufák közötti hőszigetelés – ahol állandóan növekvő anyagvastagsággal kell számolni – alternatívájaként gyakran felmerül az igény egy elegánsan keskeny szerkezet iránt, olyan esetben, amikor a szarufák méretét nem feltétlenül kell növelni.

HŐSZIGETELŐ BUROK HŐHIDAK NÉLKÜL

A megoldás: a hőszigetelés a szarufák fölé kerül. Ezzel a módszerrel a hőszigetelő anyag megtartja „erejét” a szarufa méretétől függetlenül is. Pozitív mellékhatása, hogy a hőszigetelő réteg folytonosságát nem szakítják meg a szarufák, így az egész tetőszerkezeten egy összefüggő zárt burok jön létre. Hőhidmentes homogén hőszigetelés, amely egyben védelmet nyújt a penészgomba és a nedvesség okozta károsodással szemben is.

ANYAGOK/RENDSZEREK

A szarufák feletti, vagy meglévő deszkázatra történő fektetéshez önhordó, formatartó hőszigetelő anyag szükséges. Ilyen esetekben a poliuretán keményhábból (PUR/PIR) készült hőszigetelő táblák a legmegfelelőbbek, melyek az ásványgyapotnál kisebb hővezetésűek, s ezért kisebb anyagvastagsággal is beépíthetők. Felújítás során már 80 mm vastagságú PUR hőszigetelő rendszer is ele-

gendő az $U \leq 0,30$ érték eléréséhez. Új építés esetén a minimum szükséges vastagság 140 mm. A hőszigetelés teljesítménye minden centiméterrel tovább növelhető, megfelelő vastagsággal a passzívházakra vonatkozó előírások is teljesíthetők.

KÍVÜLRŐL TÖRTÉNŐ MUNKAVÉGZÉS

A hőszigetelés beépítése egyszerűen történik: a nagyalakú hőszigetelő elemeket felülről a szarufaszerkezetre kell helyezni, és a körbefutó horonyeresztékekkel hőhidmentesen egymáshoz illeszteni. Ezt követően történik meg a nedvesség elleni külső védelem (alátétlemez), a hőszigetelés, a nedvesség elleni belső védelem (párazáró), és a többi kiegészítő funkció réteg fektetése. A tető multifunkcionális hőszigetelő rétegét az ellenlécezéssel együtt mechanikusan kell a tetőszerkezetben rögzíteni.

EGYSZERŰ ELLENŐRZÉS

A felhasználás során a multifunkcionális hőszigetelő elem fektetése nagyobb biztonságot jelent. Az egyes munkafázisokban kisebb a hibalehetőség, a szükséges ellenőrzések száma így csökkenthető. A tető rétegréndjeinek ellenőrzésénél különösen jótékony hatása van, mivel azok kívülről minden fáradtság nélkül megközelíthetők, és könnyedén ellenőrizhetők. A tető hajlásának belső oldali kialakítását, illetve a burkolt vagy látható tetőszerkezet kérdését a hőszigetelés kivitelezése egyáltalán nem érinti. A részletek kívülről történő kialakítása szintén egyszerűbb és biztonságosabb.



RÖGZÍTÉS ÉS STATIKA

A hőszigetelés megfelelő rendszercsavarral az ellenlécezésen és a hőszigetelő elem keresztül a szarufában mechanikus módon kerül rögzítésre. Ez a módszer garantálja az alsó rétegek biztonságos statikai tehermentesítését.

KESKENY TETŐSZERKEZET

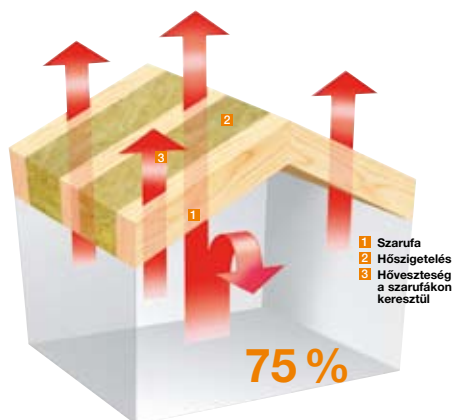
Előfordul, hogy a szarufák feletti hőszigeteléssel kapcsolatban olyan ellenvetések hangzanak el, miszerint a tető megemelt rétegréndje törvényszerűen „csúnya és vastag” ereszcatornát eredményez. Valójában pont az ellenkezőjéről van szó. A szarufák feletti hőszigetelés pontosan az ereszcatorna esetében nyújt egy műszakilag átgondolt, és egyben optikailag is megfelelő megoldást.

NAGYOBB TÉRKHASZNÁLÁS

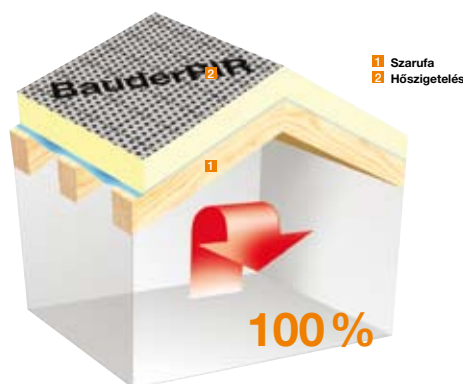
Mivel a szarufák feletti hőszigetelés „magasabban” fekszik a klasszikus hőszigetelésnél – a szó szoros értelmében is –, nagyobb teret enged a tető hajlásszögének kialakításakor. Amennyiben a tetőszerkezet belső oldalán nem kerül elfedésre, a helyiség magassága, és ezzel együtt a lakótér hasznos alapterülete is nő.

ÖSSZEGZÉS: MEGFELELŐ HŐSZIGETELÉS

Az állandóan növekvő követelményeknek és elvárásoknak megfelelő hőszigetelés a klasszikus hőszigetelési móddal kivitelezve egyre nagyobb ráfordítással lesz csak realizálható. Kizárólag a szarufák feletti hőszigetelés akadályozza meg a hőhidak kialakulását, amely egy elemként egyesíti az összes szükséges funkcionális réteget, illetve az érvényben lévő normákat és előírásokat a legegyszerűbb módon teljesíti. A szarufák feletti hőszigetelés tehát: a jövő hőszigetelése. (x)



Szarufák közötti hőszigetelés



Szarufák feletti hőszigetelés

BAUDER
biztonságos tetőrendszerek.



A magán és a nyilvános

KAIWAN MEHTA

építészekritikussal íj. Gárdonyi László
beszélgetett

Hogyan írná le a város fogalmát?

Számomra a város egyre inkább egy tér és egy eszme, ahol az emberi élet, úgy is mint szociális és kulturális élet, kibontakozik. A város kapcsolatokat állít fel, egyben kihívások elé is állítja azokat. Nagyon sokaknak van saját elmélete arról, hogy mit jelent a tér vagy a város, és én ezen elméletek között ingadozva szeretném megalkotni a sajátomat. A nagyváros számomra a világ középpontja. Nem azt állítom, hogy a hegyek és a völgyek egyáltalán nem szükségesek, de úgy gondolom, hogy a város az, ahol a világ kitérül; ahol a világ feltöltődik politikai és kulturális tartalommal, beszéljünk akár a Római Birodalomról, vagy a reneszánszról. A kolonializmus óta biztos, hogy a városok a központok.

Ha jól értem, akkor a város nem más, mint sűrű kulturális háló?

Ez az a tér, amiben gondolkodunk: senki nem megy ki a hegyekbe, hogy ott jelentsen be valamit. Számunkra a város a kijelentések, bejelentések, törvénybe iktatások helyszíne. Tehát ez a Tér, mert van egy különleges láthatósága, és biztosítja a szereplőknek ezt a fajta láthatóságot. Ezeket a tulajdonságokat a városi tér követeli magának, és mi mind hozzá vagyunk kötve.

Mit gondol ezek alapján az internetről? Úgy tűnik, hogy alapjaiban változtatta meg a kommunikáció, a látás, és a láthatóság feltételeit.

Azt kell, hogy mondjam, hogy ha egy évvel ezelőtt teszik fel nekem ugyanezt a kérdést, azt válaszoltam volna, hogy igen, ez egy olyan probléma, amin gondolkodnunk kell. De most, annak ellenére, hogy én is folyamatosan netes kapcsolatban állok a világgal, azt mondom, hogy ez csak részleges kapcsolatot képes biztosítani. Túlságosan dicsőítjük az e-mailt és a Facebookot. Nem tudom elképzelni, hogy ezek valódi közösséget képesek teremteni, amelyek helyettesíthetik az emberek közötti kommunikációt. Van, aki azt állítja, hogy az internet elhozta a valódi szólásszabadságot, de szerintem ez hülyeség. A Colosseumban a polgárok azt képzelhették, hogy a valódi háborút látják, és egy kicsit a CNN is ezt csinálja. Bemutatja a háborút, ami így egyfajta látványossággá válik. Az emberek nem kerülnek hozzá ténylegesen közelebb, sőt, inkább eltávolodnak attól, amit a pusztítás és a vérontás jelent, éppen azért, mert a látványosság megszüntette a realitásérzéküket. Ez valami nagyon távoli módon hasonlít a talk-showkra, ahol az emberek azt képzelik, hogy részt vesznek valamilyen demokratikus folyamatban, ahol meghallják a hangjukat. Pedig senki sem hallja meg őket. Nem számít, mit mondanak egy ilyen műsorban, nem változtatja meg azt, ahogy a világ, vagy a politikusok viselkednek. Ezek csak médiumok, amik valamilyen módon összekapcsolnak, ugyanakkor nagyon sok nézőpontból meg nem.

A város ilyenfajta megközelítése a nyugati és a keleti világra is igaz?

Alapvetően azt mondanám, hogy igen. Azt hiszem, nagyon fontos, hogy a városokat egyedi, lebegő dolgokként gondoljuk el. Nagyon különböző városokat tanulmányoztam az utóbbi 5-6 évben: ezek föld-

rajzilag és történelmileg meghatározott helyek, ugyanakkor globalizált, lebegő tárgyak: a valódi városok különböző történelmi korban született eszméi lebegnek. Ez azt jelenti, hogy London eszméje egy adott történelmi időpontban fontosabb, mint London maga! Ez igaz akár Bombayre vagy Dubaira. Ezek az eszmék egy egyedi fizikai környezet és történelmi háttér eredményei: Bombay a 19. században egy egészen másik történet, mint mondjuk a 20. században. Még ha földrajzilag ugyanott vannak is, a történelem különböző pontjain úgy viselkednek, mintha más városok lennének. Ezért állítom azt, hogy a városok lebegnek.

Ezek alapján mondhatjuk azt, hogy a lényeg az, ami lebeg?

Nem szeretem a lényeg kifejezést, mert hogyan definiálom? Műveim nagy része abból áll, hogy küzdök a város megértéséért. A lényeg kifejezés négy különböző dolgot is jelenthet: a lényeg lehet a látható; lehet a fel-nem-ismert magától értetődő; lehet az, ami jelen van, de le kell tagadni, és lehet az is, amit csak belevejtettem a megfigyelt városba. Azt hiszem, a lényeg ebben a kivetítésben van: a turista megismer valahogy egy városrészt, a helybeli is ismeri valamilyen módon ezt a városrészt, de adott esetben fogalma sincs róla, hogy a nappal békés sétálóutca éjszaka a testi örömekre vágók vadászterülete. Nagyon nehéz egy város több vonatkozását felismerni, és biztos vagyok benne, hogy az összeset lehetetlen!

Tehát a megismerés nézőpont kérdése?

Nemcsak a nézőpontról van szó, hanem azon dolgok tényleges elfogadásáról és feldolgozásáról, amik alkotják a várost. Hogy valamit árnyaltabban lássunk, nem csak egy nézőpontból. A város ilyen-olyan létezése megkérdőjelezhetetlen, annak ellenére, hogy nem akarjuk látni, mert nem fér bele a nézőpontunkba.

Általában a városi tereket nyilvános és magánterekre osztjuk fel.

Tiszteletben tartva, hogy ezek a fogalmak mást jelentenek a keleti és a nyugati kultúrában, mi a helyzet az olyan köztes jelenségekkel, mint a bárók és klubok? Ezek félnyilvánosak, vagy valami harmadik csoportot alkotnak?

Először is beszéljünk röviden arról, hogy honnan származnak ezek a fogalmak. Amikor azt mondjuk, hogy otthon és nyilvános, vagy magán és nyilvános, nem igazán gondolkodunk el, mert előzetesen feltételezzük, hogy az otthon magánjellegű. Ugyanilyen könnyen használjuk a belső és külső fogalmakat, ami azt jelenti, hogy az otthon belsőnek gondoljuk el. Ha az otthon belső, ha az otthon magánjellegű, akkor mit kezdünk egy olyan térrel, mint ez? [Az interjú az A38 backstage bájában készült – szerk.] Ez egy belső tér, de mégis nyilvános, itt lehetünk addig, amíg ki tudjuk fizetni a számlát. Tehát egy bár vagy egy bordély nyilvános, ugyanakkor belső tér is. Olyan, mint egy hálószoba. Ez egy sokkal részletesebb kutatást igényelne, de még így is könnyű megérteni, hogy a bárók és a bordélyok majdnem magánterek, de ezzel egy időben nyilvánosnak tekintjük őket. Ez megrendíti a magán és nyilvános fogal-



maik. Egy bár, vagy egy melegbár nem bármilyen nyilvános tér, ahol egy előírt módon viselkedni kell valamilyen etikett szerint. Ezek a helyeken levetkőzhetjük az előírásokat, és magunk lehetünk gátlások nélkül, s ebben az értelemben azt állíthatjuk, hogy ezek magánterek. Ha a hagyományos fogalmakon belül maradunk, nem fogjuk megérteni ezeket a tereket. Ugyanakkor nem tagadható, hogy ezek városi terek, benne vannak a városi szövetben, nagyon sok lakos használja őket, akik örülnek, hogy ezt megtehetik. Hogyan lehet megérteni a városiasodást, ami végbemegey ezekben a terekben? Ez számomra is inkább egy kérdés, mint válasz a jelen pillanatban.

Mi a helyzet a magánterek nyilvános részeivel, például a 19. századi szalonnal?

Ezek előadói terek voltak: ahol nagyon kötött formában ugyan, de megjeleníthetővé vált a külső és a belső. Az otthon tere ugyanis egy uralmi tér. Bizonyos szempontból az otthon nagyon sérülékeny, hiszen előírásoknak megfelelően kell benne cselekedni. Egy férj, feleség vagy apa számára elő vannak írva a viselkedés módzatai. Még ha azt is képzeljük, hogy az otthon egy teljesen magántér: nem igazán az, mert bizonyos elvárások szabályozzák. Az egyensúly nagyon is kényes és ingatag, ha gender szempontból nézzük: hogy máshogy érthetnénk meg a családon belüli (szexuális) erőszakot? Miért engedhetjük meg valakinek a hatalom gyakorlását egy magántérben? Nem mondhatjuk, hogy az otthon tere egyértelműen magántér, tehát kizárólag nevel és gondoz, kifejezetten elnyomó is lehet. Mi történik tehát a szalon terében? Egy folyamatos előadás, mintha nyilvános térben lennénk, gondosan válogatott kívülállók.

Ez a válogatás a lényeg az udvarokban és verandákon is, ami lehet pozitív hatással a városra, de gyakran csak egy másfajta előadás, ami nem tekinthető teljesen nyilvánosnak. Csak addig lehet jelen valaki, amíg betartja a megfelelő szabályokat: mondjuk ha valaki meztelenül akarna táncolni egy szalon közepén, nyilvánvalóan nem engednék meg neki. Meg kell értenünk, hogy hol, mit engedhetünk meg magunknak. Csak ezek után tudjuk elgondolni, hogy milyen értelemben nyilvánosak házaink, hogy minden térnek megvan az etikája és viselkedési normája. Ha azt mondjuk: nyilvános, azt gondoljuk, hogy mindenki számára nyitott, pedig ez nincs így: még egy utca vagy udvar esetében is szigorúan szabályozott, hogy ki lehet, és ki nem lehet ott.

A nyilvános és magántereken túlmutatóan talán van harmadik típusú tér is: a színházé. Ez nem magán és nem nyilvános, hanem a képzelet tere.

Erről a témáról szól a könyvem [Alice in Bhuleswar – Navigating a Mumbai Neighbourhood – szerk.] utolsó fejezete: egy színészlőről, aki női szerepeket játszott férfi léte, amikor még a nők nem léphettek fel a színházban. Részletesen vizsgáltam az életrajzát, hogy megértem a folyamatokat. A színház egy nagyon városi jelenség, és meg kell értenünk, hogy mit csinál a közönség, milyen folyamatban vesz részt, és milyen elvárásai vannak. Ez utóbbiak a következők: legyen egy színpad, és a színészek végezzék el a munkájukat. A kérdés az, hogy a színpad hogyan képes elválasztani azt, ami rajta történik attól, aki nézi az eseményeket? De ennek ellenére, nem vagyok benne biztos, hogy ez egy harmadik térfajta. Ez egy nagyon városi tér, amit érdemes nagyon összetetten vizsgálni, mert megrendíti a külső és a belső fogalmait. A bordély, a klubok és a szerencsejáték-barlangok is rendelkeznek ilyen tulajdonsággal. Hogyan érthetjük meg ezeket a helyeket? Van törvényes és alvilági játékbarnag. A legalitás és illegálitás fogalmi megváltoztatják a térről alkotott elképzeléseinket. A legnagyobb probléma, hogy még mindig egy bináris rendszerben gondolkodunk, és mindent ebben próbálunk elhelyezni.

Elképzelhető-e kapcsolat a globális építészet függőlegese és a magántér, illetve a hagyományos ázsiai építészet vízszintes irányultsága és a nyilvános tér között?

Igen. Természetesen vannak olyan vízszintes épületek, amelyek rendkívüli mértékben a magántér felé hatnak. De a függőleges volt a fejlődő gazdaságok válasza az utóbbi 15 évben a városi térproblémára. Fel kell ismerünk, hogy a magasépítészet mindig magánjellegű, együtt jár a várostól való elszakadással. Megszokásból használjuk már a környezet és a gettó fogalmait, de a felhőkarcolók minőségükben mások: teljesen elszakadnak a várostól. Ha kinézünk az ablakon, a város nagyon messze van, úgy néz ki, mint egy kép. Amikor még csak 2-3 emeletes épületekben laktunk, hallottuk, hogy mit beszélnek az utcán, milyen árusok vonulnak el, lekiálthattunk ismerősünknek. Ha otthon hagytuk mondjuk a kulcsunkat, felkiabáltunk, és valaki ledobta, nem mentünk vissza az emeletre. Tehát az ablak a kommunikáció egy formája, de minél magasabban lakunk, annál inkább hasonlít egy képkeretre. Szóval a magasság megszünteti a közvetlen kapcsolatot a várossal. Teljesen más azonban a magasépítészeetről mint irodáról vagy mint lakásról gondolkodni. Azt hiszem, hogy túl nagy hangsúlyt helyezünk a magántérre és az individuumra. Ez persze nem jelenti azt, hogy romantizálnunk kéne a közösséget, de ezeket a dolgokat egymással párban kell szemlélni. A magán és az egyedi dicsőítése önmagában nem vezet sehova, ahogy az ellenkezője sem. Egyik túlzás sem segít egy jobb társadalmat építeni. Új eszmékre van szükségünk, amikkel újra tudjuk vizsgálni a jelenségeket.



I AM AN ARCHITECT

5. Budapesti Építészeti Filmnapok a Toldiban

A Kortárs Építészeti Központ idén is folytatta az eddigi évek gyakorlatából jól ismert küldetését, hogy a tavasz kezdetével 4 napon át túlnyomó részben nemzetközi barangolásból származó filmes példákat mutasson be az építészet, városfejlesztés és design területről. A legújabb korban bevezetett, és még mindig szárnyaló „think global act local” mottó a tematikus blokkokba – portrék és városportrék, új építészet, lakatlan, a város és az elemek, nagyvárosi logisztika, nyolcker Budapest – rendszerezett elődök válogatásánál mindvégig jelen volt: a filmek nagyvilági problémákat és helyzeteket tártak elénk, s megoldásokat kínáltak olyan aktuális kérdésekre, amelyek tanulságait saját viszonyainknak megfelelően tudjuk adaptálni közvetlen környezetünkre.

Az egyik legizgalmasabb viszonyítást a lakatlan ingatlanok hasznosítására született, alulról szerveződő kezdeményezéseket dokumentáló filmek jelentették (*Néma látogatók,*

Befejezetlen Itália, Torre Dávid), amely a hazai *Lakatlan* névre keresztelt kezdeményezéshez szorosan kapcsolódik. Az Urban-Think Tank csapata egy éven át vizsgálta és filmezte a venezuelai Torre David működését, a 45 méteres tornyot megszálló 750 családból álló önfenn tartó lakóközösség (független nyomornegyed?) mindennapjait szem előtt tartva – a projektet feldolgozó installáció a 2012-es Velencei Biennálé Arany Oroszlán-díjasa. Az Oscar Niemeyer munkásságáról szóló, *Az élet egy lélegzetvétel* című film adta a filmnapok kellően nagyvonalú felütését, az építészeti portrék témájában ugyan maradt némi hiányérzet az építészeti VJ-ként beharangozott olasz Giorgio Sancha *Architect's Book* performansza után. Hogyan szállítanak ebédet Mumbaiban (*Dabbawala, az ebédszállítás csodája*)? Ambivalens-e a kapcsolat a Boszporusznál város és víz között (*Ekümenopolis*)? És milyen élmény sétálni



Fotó: Bujnovszky Tamás

és mozogni (*Gondolatszerelvények*) a négyes metró alagútjában a Duna alatt? A nagyvárosi logisztika témájához kapcsolódó alkotásokban a megalopoliszok egy-egy ellátási kihívását helyezték a fókuszba. A záró film (*A High Line*) az új városi igényekre szabott tervezői válaszokra adott példát, megmutatva a XXI. század Central Parkját egy használaton kívüli magasvasúti pályán megalkotott édeni kert képében. A 4 nap inspiratív filmjei és beszélgetései megfelelő feltöltődést adtak ahhoz, hogy kibírjunk egy évet a 6. Budapesti Építészeti Filmnapokig.

Murányi Kata



© Havadtői Sámuel

Londonban született, majd szülei a Rákosi-propaganda hatására 1956 nyarán visszaköltöztek Magyarországra. Hamarosan kitört a forradalom. 19 évesen fogta a sátorfáját, s kisebb bonyodalmak után visszatért Londonba, ahol először bentlakásos lakáj-pincérként dolgozott. Innen indult Havadtői. Kiszárvátva már New Yorkban dolgozik egy antikboltban, majd beiratkozik Andy Warhol egyik munkatársának szita-tanfolyamára. A Kepes György hagyatékának hely adó egri Kepes Intézet teljes alsó szintje június 10-ig az ő munkásságának elmúlt 30 évét tárja a látogatók elé.

A legtöbb kiállított mű valamilyen módon önéletrajzi érintettségű: a Legends darabjai azoknak állítanak emléket, akik hatására annak idején Havadtői elhagyta hazánkat; a Love is Hell tagjai egyfajta önterápiából születtek; a 1972-es legendás Bobby Fischer-Borisz Szpasszkij sakkjátszma ihlette sorozat pedig egyrészt saját disszidálását – Havadtői pár nap eltéréssel akkor érkezett

PONT KERÜLT EGY MONDAT VÉGÉRE

Havadtői Sámuel: MMXIII

Eger, Kepes Intézet, 2013. március 9-től június 10-ig

meg Londonból New Yorkba, mikor Bobby Fischer Reykjavikba –, másrészt a Yoko Onóval folytatott sakkpartijait idézik. A hányattott sorsú orosz festő, Alekszej von Jawlensky ihlette pointillista alkotásokkal élete hiányait és veszteségeit igyekszik szép emlékké formálni, a csipkébe csomagolt Walt Disney szobrok pedig az ideális gyermekkorba visznek vissza bennünket, s a boldogság ikonjaivá alakulnak át. A kiállítás egyik legkülönlegesebb darabja az az utolsó teremben található Yoko Ono festmény, amelyet Havadtői átfestett. A két napon át tartó alkotói folyamatról készült film szintén megtekinthető. Az idén 60. születésnapját ünneplő Havadtői ezzel a művészi aktsussal Robert Raushenberg híres – épp 60 évvel ezelőtt készített – alkotására emlékezik, mikor is az ismert pop-art alkotó „kiradírozott” egy De Kooning rajzot. „Most pont került egy mondat végére. Meglehet, egy értékes képet jelentősen olcsóbbá tettem, de ez a gesztus egyfajta feltámadás a számomra.” – tudtuk meg a művésztől.

Havadtői több évtizede gyűjt régi csipkéket, mert elbűvöli őt tapintható szépségük,

variálható formaviláguk, s az őket készítő ismeretlen asszonyok élettörténetei. A képei alapjául szolgáló csipkeréteg alá gyakran ír gondolatokat, történeteket, melyeket aztán festékekkel elfed. A Kepes Intézetbeli kiállításon Havadtői első alkalommal állít ki olyan alkotásokat, melyeken a szöveg részlegesen felszökken, láthatóvá válik. S hogy mi olvasható rajtuk? Nos, azért el kell utazni Egerbe!

Tamás Dorka

© Havadtői Sámuel



EMPIRE ÉS BIEDERMEIER II.

Rostás Péter (szerk.): *Bútorművészet Magyarországon 1800-1850*
Budapesti Történelmi Múzeum – TERC, 2012



Tudós szerzők tudós könyve. Azért kell ezt előljáróban hangsúlyoznunk, mert a Budapesti Történelmi Múzeum munkatársaként „*Empire és biedermeier bútorművészet Magyarországon*” címmel rendezett kiállítása kapcsán Rostás Péter publikált már egy kisebb kiadványt. Ezt az ismeretterjesztő füzetet (Octogon, 2012/6.) követi most az általa szerkesztett igazi szakkatalógus, amely három szerző munkája. A felvezető – tudománytörténelmi – tanulmányt a klasszicizmus

kori bútorművészet nemzetközi rangú kutatója, Szabolcsi Hedvig írta a biedermeier stílusfogalom értelmezéséről. Az érdekes záróesszé, amely a zongorakészítés és zenekultúra magyarországi kapcsolatáról szól, Radnóti Klára jegyzi. A kettő között olvasható a könyv címét adó fő fejezet. Egyértelműen mutatja, hogy Rostás Péter vérbeli tudós, aki kutatóként van elemében. Sorra vette az adott kor számba jöhető emlékeit az összes közgyűjteményben (Soprontól Pécsen át Debrecenig), végiglátogatta az ország egyházi intézményeit (Váctól Egeren át Kalocsáig), valamint felkutatta a magángyűjtőket (ez ma már önmagában is felér egy bűnügyi nyomozással). Értékeléseiben a vonatkozó szakirodalom eredményeit nagy tájékozottságra vallóan, és magabiztosan használja. S bár kétségtelen, hogy rangos elődök (Szabolcsi Hedvig mellett Sternegg Mária és Batári Ferenc) munkáját folytatja, a darabokat kiváló kvalitásérzékkel elemzi, a korábban nem ismerteket meggyőzően attribúálja. Ugyancsak mélyfúrásokat végzett a levéltárakban is, mindenképp az asztalosmesterek, és a képzésükben Mária Terézia rendelete óta fontos szerepet játszó rajziskolák anyagaiban, amelyek dokumentumait a ránk maradt asztalosmunkákkal összevetve egy sor érdelemes



összefüggésre figyel fel készítőik tevékenysége kapcsán. Majd adatokban gazdagon felpántlikázva ad képet arról, hogy a tizenkilencedik század első felében milyen is volt a bútorművészet Magyarországon. Hol és mit tanultak az asztalosok, hogyan szereztek szakmai tapasztalataikat, milyen tervek alapján dolgoztak, kik voltak a megrendelők? Ennél tágabb kitekintésre már nem vállalkozik. A polgárosodás, a Védegylet, Kossuth és az Iparműkiállítások említése dacára marad a maga választotta zárt közegben; mintha nem éppen történelmünk egyik legforrongóbb, változatos és izgalmas korszakát éltük volna. Érdekesek viszont a műtárgyleírásokban (ezek alkotják a könyv függelékét) a mindennapi életre vonatkozó megjegyzések. Élvezetükben csak a tördelés okoz olykor zavart, amikor másik hasámban vagy oldalon van a kép, mint a szöveg.

5/5 ●●●●●

Vadas József

FELFEDNI A MÚLTAT ÉS JÖVENDŐT...

Alföldi György DLA (szerk.): *Budapest 2050 – A belvárosi tömbök fennmaradásának esélyei*
TERC Kiadó – BME Építészmérnöki Kar, 2012

Le fogom löni a poént: „A hipotézis az, hogy Budapest 2050-re [SIC!] meg tudja őrizni a pesti belváros tömbjeit meglévő formában.” Ez természetesen csak akkor valósul meg, ha nem történik váratlan természeti és társadalmi katasztrófa, ma még nem látható, gyökeresen új innováció, és nincs nagymértékű kulturális változás. A kutatás 2050-re Magyarország és az Európai Unió viszonylatában két tengelyen helyezi el a lehetséges kifejeleteket: Európa vagy a ‘világ nyomába lép’, vagy ‘egyedül marad’; Magyarországra vonatkozóan pedig a ‘lépést tart’, illetve a ‘lassabban halad’ forgatókönyveket vázolja fel. Budapestre levetítve két scenáriót mutat be a kötet: A: Budapest az európai fejlődés hordozója, B: Budapest az ország motorja. Ha gonosz akarnék lenni, azt is mondhatnám, hogy összefoglaltam a kötet azon részeit,

melyet a cím ígér. Összesen 52 oldalt a 208-ból, 25%-ot.

A könyv maradék része a címhez többé-kevésbé kapcsolódó témákat dolgoz fel, kezdve Budapest belvárosának kialakulásán, a nemzetközi fenntartható építészet példáiig Párizsban, Skandináviában és Bécsben. Az 5. rész a kutatás oktatásfejlesztési eredményeit tárgyalja, tantárgyleírásokkal és tanzéki tervekkel. Olyan érzést kelt az emberben, mintha csak odafüggesztették volna, hogy meglegyen a megfelelő oldalszám.

Nem tudok napirendre térni a betűméret és -típus fölött, éppen az olvashatóság határán billeg. Ugyanez a gond a grafikonokkal is. Az olvasást könnyítő elemek elhagyása azért is furcsa, mert vannak a könyvben kifejezetten előremutató szerkesztői döntések. Például az egész kötetten végigvonul egy horizontális



jegyzetelés, ami a különböző résztanulmányokat köti össze, nagyban segítve ezzel a szerteágazó gondolatok egybefogását, rendszerezését.

3/5 ●●●●●

ifj. Gárdonyi László

MINDENT AZ ÜVEGRŐL

Reith András: Üveg az építészetben

TERC Kiadó, Budapest, 2012

Mi sem jellemzi jobban a modern kori építészettörténetet, mint az „építészeti üveg” fejlődésének stációi. Habár a 19. század előtt sem volt elhanyagolt építőanyag, a Paxton-féle Kristálypalota megépülése óta új lendületet vett népszerűsége töretlen. Felhasználása határtalan lehetőségeket, és határait feszegető megoldásokat kínál, amelyet a könyv igyekszik széleskörűen bemutatni.

Miképp lett a föníciai hajósok szódátömbjeiből kezdetleges üveg, mikor azokat a part menti homokba állították tűzrakásra alkalmas kövek hiányában? Messziről, Plinius anekdotájával indít, és egyéb forrásokra támaszkodva tekinti végig az üveg, mint építőanyag történetét a vaskos művészeti, sőt technológiatörténeti áttekintő. Bár stílusa olvasható, szinte hadarja az adatokat. Nem csoda, mert ez csupán egy, a könyvet alkotó hat fejezetből. A szerkesztő, Reith András nem kevesebbre vállalkozott, minthogy összeszedje és rendszerezze a témával kapcsolatos információk tömkelegét, hazai szakemberekre bízva a különböző aspektusok tömör összefoglalását. Eredmény e tematikus mű,

amelynek nagy érdeme a komplexitása. Egyszerre elméleti és gyakorlatias: míg elejét mesélő kedv jellemzi, addig a további fejezetek up-to-date információi tervezési segédletként hiánypótló szakirodalmat alkotnak. Csoportosítja a különböző üvegfajtákat gyártás, feldolgozás szerint; tartószerkezeti ismeretöt nyújt, amelyhez listázza a jelenleg használatos szabványokat; épületfizikai ismereteket közöl; beépítési problémákhoz ajánl szerkezeti megoldásokat – hogy csak nagy vonalakban átfussuk a tartalmát. Magyarázó ábrák, táblázatok, grafikonok, képletek, részletrajzok sokasága folytán egyszerre hasznos a mindennapi munkában, sőt tankönyvként is mit nem adtunk volna érte annak idején!

Olyan elméleti kérdések is előkerülnek, mint az anyag – főként a kemény üvegfalás homlokzatok – ambivalens megítélése, „elidegenítő” hatása, a tömegtermelés okozta elértéktelenedés vagy az épületfizikai gondok, ám ezek bővebb kifejtésére sajnos nem vállalkozik a könyv. Talán segít árnyalni ezt a képet a rajzokkal, fotókkal bemutatott hazai és külföldi példák színesen változatos



sora, amely problémás területekre fókuszálva – mint járható üvegfödémek, vagy víz alatti üvegezés – nyújt virtuóz megoldásokat, hangsúlyozva „a mérnöki kreativitás és az építészalkotói innováció” szoros együttműködésének szükségességét és eredményességét.

5/5 ●●●●●

Fortvingler Éva

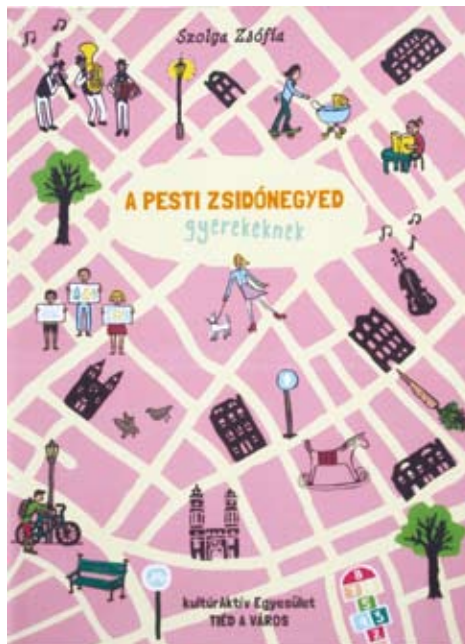
VADÁSZTÁL MÁR OROSLÁNNAL A KERTÉSZ UTCÁBAN REJTŐ JENŐRE?

Szolga Zsófia: A pesti zsidónegyed gyerekeknek

kulturAktív Egyesület, 2012 (megjelent a Tiéd a város c. sorozat részeként)

Vannak Romhányi írméi, Weöres Bóbitája és Varró Dani Maszathegye. Meg van a Padlás 15 éve teltházas nézőtere, és a Dzsungel könyve Dés-Gesztli által garantált sziporkája. A kiállítóhelyek múzeumpedagógiai programjait, és a – szerencsére megmenekült – Csodák Palotáját nem is említve. Aztán van a hiátus. Mert ha valaki a 7-14 év közti gyermekét az építész, vagy a család lakhelyét határoló épített környezet, a helyi társadalmi értékek iránt szeretné fogékonyra tenni, akkor nagy a baj. Ezt a hiányt pótolja Solzga Zsófia most megjelent, játékos feladatokat sorakoztató kiadványa. A kiadó a *Tiéd a város* című sorozat részeként Pécsről, Sepsiszentgyörgyről és Egerről már készített hasonló helyismereti könyvet.

Az Oktogon-Deák Ferenc tér-Astoria-Blaža Lujza tér által határolt területet feldolgozó rendhagyó alkotást illusztrátorként az író és szerkesztő, Solzga Zsófia, valamint Nosek Mimma jegyzik. Mindketten a MOME végzett hallgatói (igaz, Zsófia nagyobb kerülővel, a textil és kulturális menedzser



szakok elvégzése után választotta a környezeti nevelést feladatául, Mimma pedig – aki Moholy-Nagy László leszármazottja – grafika szakra járt).

A könyvet nem csak azoknak érdemes megvásárolnia, akik a negyedben élnek, vagy felekezethez tartoznak! Megtudhatjuk belőle ugyanis, hogy Erzsébetváros címerét egy oroszlán és egy Griff tartja. Ők kísérik végig az olvasót a műemlékvédelem, a közösségi kertek, a műgyűjtés, a templomépítészet, a levéltár, a nemzetek különböző konyhája, az önkormányzat, a környezetvédelem, az akadálymentesítés fogalmaihoz kapcsolódó, játékos feladatokon, érintve a köztéri szobrok, foghíjtelkek, és zöld tetők témáit is. Mindezt kedvcsináló köntösbe burkolja a szerző: társasjáték, rajz, keresztrejtvény formájába „csomagolja”. Szokatlanul hangzik a felhívás, miszerint állj ki a köztérre, és az érzékszerveid segítségével dolgozd fel mindazt, ami körülvesz. Empirikus, lebilincselő, kreatív és szórakoztató feladatkönyv, megannyi hasznos ismerettel!

5/5 ●●●●●

Szépölygi Viktória

FARKAS ORSOLYA – WWW.VIZPARTIFEJLESZTESEK.BLOG.HU SZERKESZTŐJE

STRASBOURG ÉS KEHL – ÖSSZENŐ, AMI ÖSSZETARTOZIK

Nemzetközi pályázat egy új, határokon átnyúló vízparti metropolisz létrehozására

Lásd még:

Korábbi cikkek:



STRASBOURG A RAJNA BAL PARTJÁN, MÍG KEHL VELE ÁTELLENBEN, A FOLYÓ JOBB PARTJÁN FEKSZIK. A 270 EZRES FRANCIA VÁROSBAN TALÁLHATÓ AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉPÜLETE, VALAMINT ITT SZÉKEL AZ EURÓPA TANÁCS, ÉS AZ EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA IS. KEHL LAKOSSÁGA MINDÖSSZE 35 000 FŐ, SOKAN AZONBAN IDE JÁRNAK ÁT VÁSÁROLNI, SŐT ITT IS ÉLNEK, MIKÖZBEN A FRANCIA OLDALON DOLGOZNAK. STRASBOURG MINDIG IS A FRANCIA ÉS NÉMET KULTÚRA, HAGYOMÁNYOK, ÉPÍTÉSZET ÉS GASZTRONÓMIA KEVERÉKE VOLT. 3 ÉV KINTLÉT ALATT HOZZÁSZOKTAM A HELYI NYELVJÁRÁSHOZ, A FABERAKÁSOS ÉPÜLETEKHEZ, A SAVANYÚ KÁPOSZTÁS ÉTELEKHEZ, MINDNEK VOLT – NEM IS KEVÉS – NÉMETES BEÜTÉSE. EZ A FAJTA FRANKO-GERMÁN EGYMÁS MELLETT ÉLÉS, ILLETVE A KÖZÖS JÖVŐ SARKALTA ARRRA STRASBOURG ÉS KEHL VÁROSÁT, HOGY NEMZETKÖZI ANONIM PÁLYÁZATOT ÍRJANAK KI, MELYNEK CÉLJA EGY HATÁROKON ÁTÍVELŐ, VÍZPARTI METROPOLISZ LÉTREHOZÁSA.

CÉLHELYSZÍN

A franciák és németek a 2000-es évek óta dolgoznak közösen azon, hogy egy valóban működőképes városi közösséget alakítsanak ki. A Strasbourg-Ottenheim Eurodistrict 2010-től működik, és mintegy 900 000 főt foglal magában.

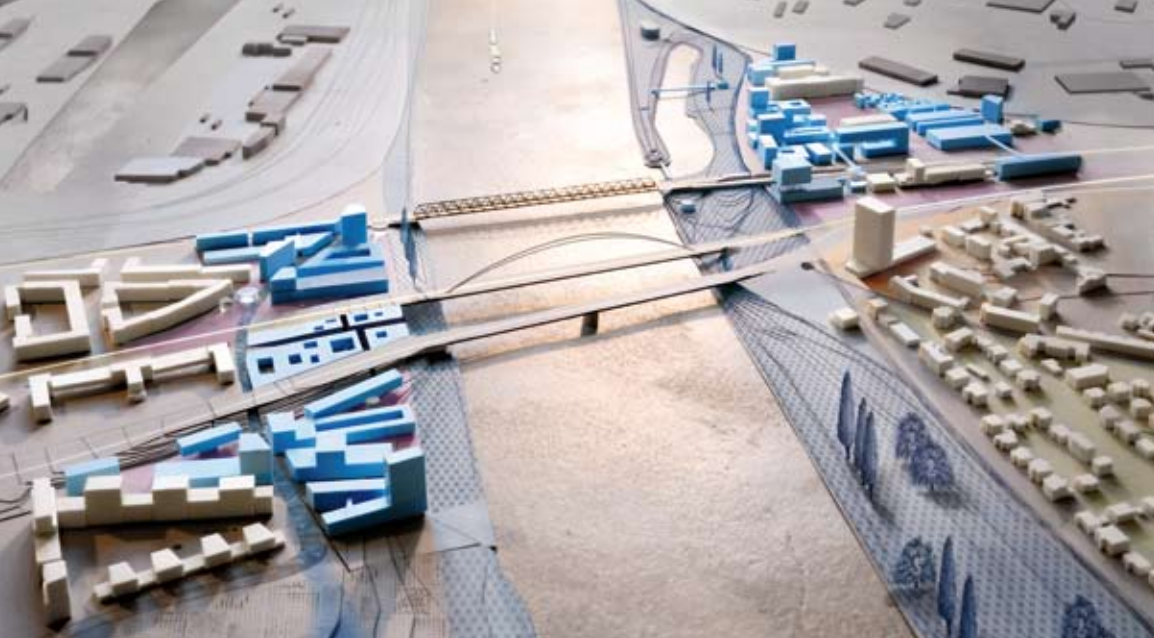
A két város számos ponton kapcsolódik egymáshoz. Nemcsak hidakkal, busz és később villamos vonalakkal, hanem határátkelőkkel is, amelyek ma már ugyan funkció nélküliek, de pont ezek átalakítása volt a cél. Mit lehet kezdeni a ma már üresen kongó örökségekkel és környékükkel, melyeket a Rajna választ el? Erre adott választ a két város által kiírt "Strasbourg – Kehl, Cour des Douanes – Zollhofareal" pályázat, melyen



21 pályaműből a LIN építésziroda megosztott első helyet ért el a Kleyer/Koblitz/Letzel/Freivogel építészirodával egyetemben, díjazásuk fejenként 35 000 euró volt.

VÍZÍÓ: FÖLDRAJZI FEKVÉS VS. INFRASTRUKTÚRA

A kiírás során a zsűri azt gondolta, jó lenne valami szimmetrikus megoldásra jutni. Amikor azonban befutottak a tervek, pont az ellenkezője derült ki, a résztvevők a két város közötti különbségekre fektették a hangsúlyt: Strasbourg még csak most kúszik a folyó felé (vizes kapcsolata inkább az Ill folyóval van), Kehl már ott van; Strasbourg nagyváros, Kehl kisváros; más a beépítettség és a zöldfelületek aránya is. A két nyertes projekt így nem



Kehl esetében a vízközelség, Strasbourg esetében a hidak közötti területek differenciálása a központi elem – © LIN Architects Urbanists

egymás ellentéte, ellenfele, sokkal inkább együttműködésre sarkall, hiszen olyan átfogó tervet kell összehozni, ami mindkét projekt legjavát felvonultatja.

A javaslatok 20 hektáron, és két irányban indultak el: egyfelől a két város/ország folyó menti újjáegyesítése a cél, másfelől olyan városfejlesztési keretrendszer kialakítása, mely a meglévő elemeket felhasználva új kaput nyit mind Strasbourg, mind Kehl felé. A fejlesztések egészen a városok ipari kikötőig érnek majd el. A területet ma még a kelet-nyugati irányú közlekedési útvonalak határozzák meg (vasút, autótút, jövőbeni villamos vonal). A tervezők a legnagyobb kihívást abban látták, hogy ezeket az infrastrukturális elemeket hogyan kössék össze a folyóval; hogyan alakítsanak ki (közösségi) tereket a közlekedési vonalak mentén; hogyan jöhet létre kohézió a földrajzi fekvés és funkció között? A kohézió pedig nem más, mint maga a folyó, ami ebben az esetben nem elválaszt, hanem közös területet képez.

FRANCIA OLDAL – NÉMET OLDAL

A LIN fejlesztéseinek lényege, hogy Strasbourgban ne önmagukért valók legyenek, hanem egy élő, és mozgalmas környezetet hozzanak létre. Éppen ezért vegyes funkciójú épületeket terveztek ide, lakó- és irodafelületekkel, sport és kulturális létesítményekkel. A már meglévő és újonnan építendő városszövet magját a kereskedelmi és rekreációs központ adja majd, a hidak között pedig a különböző topográfianak megfelelő épületek teremtenek észak-déli kapcsolatot. A közterek két fajtája jól megfér egymás mellett: a Rajnával párhuzamosan városi jelleget mutat, a közvetlen folyópart mentén pedig a vizet hangsúlyozza. A német oldalon az elképzelések szerint a városközpont új formákban és irányokban, akár egészen a folyóig terjedne. A vasútvonalaktól északra található korábbi katonai barakkok átalakításával és integrálásával új városi negyed jönne létre, ahol szintén vegyes funkciók lennének (lakóházak, közösségi épületek, irodák, kereskedelmi és kulturális létesítmé-

nyek). A folyó mentén egy hatalmas promenádot terveznek, ami nemcsak észak-déli kapcsolatot nyitna, de integrálná a már meglévő kikötőt is a fejlesztésekbe.

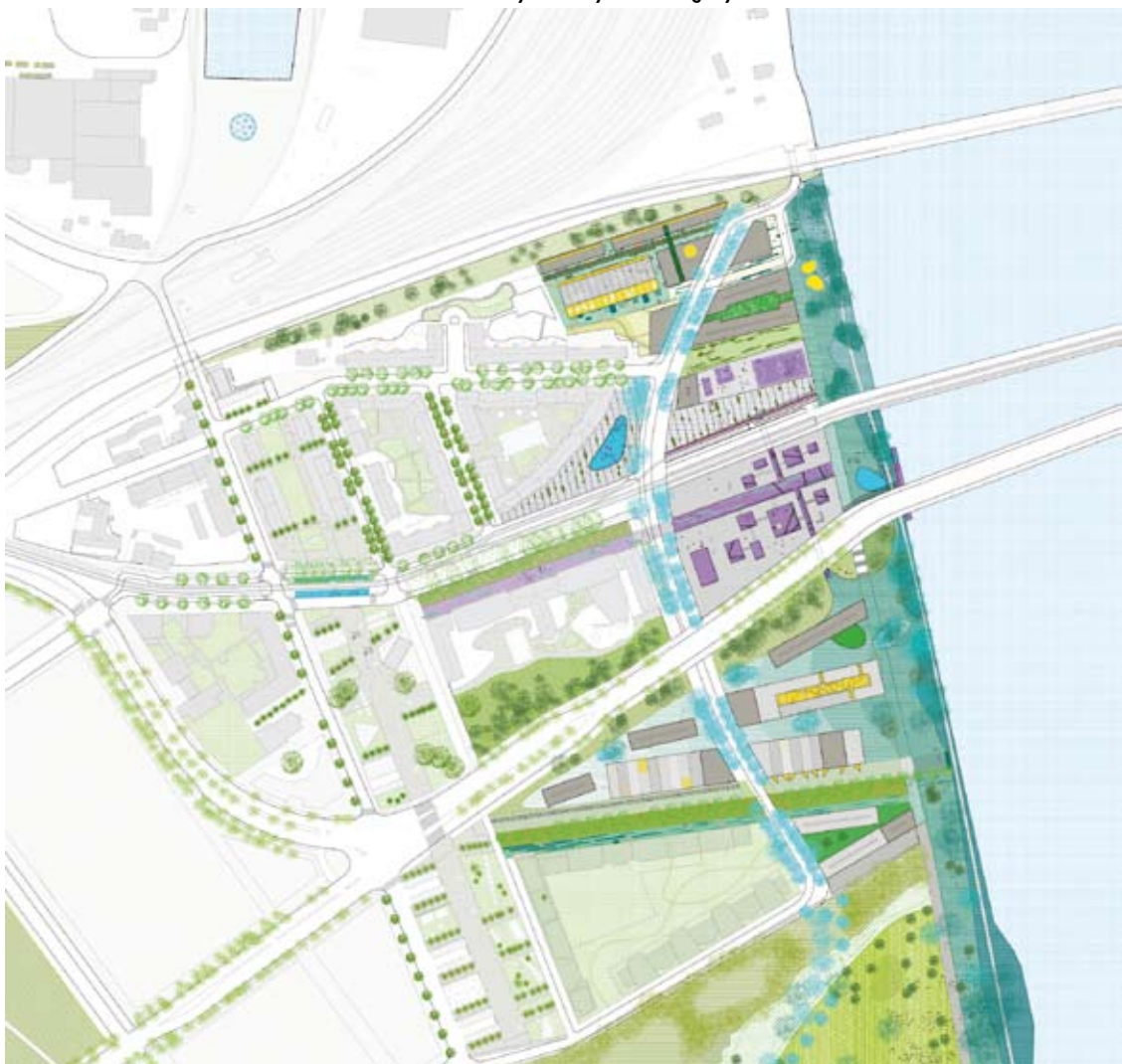
A Kleyer/Koblitz/Letzel/Freivogel építésziroda egy egészen merész ötlet mentén indult el: annak érdekében, hogy a két város minél jobban összenőhessen, még azon is elgondolkodtak, mi lenne, ha beleépítenének a Rajnába. De minthogy ez nem lehetséges, és a két városnak mégis egymásra kell találnia, más utat választottak. A lehető legközelebb menni a Rajnához. Nagy küzdelmet folytattak a hidakkal, amelyek valójában nem városi hidak, hanem egyedi topográfival kialakított, gigantikus elemekből álló halmozatok. Mivel a hidak a látóteret eltakarták,

a vámuvarok felé terjeszkedtek. A Rajna mentén lévő területeket másfajta projektek keretében fejlesztették, északról délre hidakkal és átjárókkal szabdalták, és ügyeltek arra, hogy minden utca a Rajnánál végződjön. A kehl jachtkikötőt a csapat „képlekeny elemnek” tekintette, fent lerövidítette, lent kiszélesítette, hogy egy kicsit közelebb hozza a városhoz. A tervek szerint a kikötő környékén lakónegyedet húznak fel, ahova szívesen költöznek majd az emberek.

A FOLYÓ MINT TERVEZÉSI EGYSÉG

Ma már nem kérdés: ahol van víz, a városok abba az irányba (is) terjeszkednek – ez Strasbourg és Kehl esetében sincs másképp. Fokozván ezzel a folyó fizikai és szimbolikus jelenlétét, ugyanakkor elnyelve a merev infrastrukturális vonalakat, és azokat egy új, városi környezetbe transzformálva. A Rajna, mely egykoron elválasztotta a két várost, integráló erővé válik. A projekt sokkal inkább tekinthető flexibilis, mint szigorú tervek összességének, tulajdonképpen a funkciók kihasználási lehetőségeinek mátrixa, mely kellő rugalmassággal alkalmazkodik bármilyen körülményhez. A legfontosabb a kialakítandó dialógus a folyó és a táj között: francia oldalon sűrű beépítettséggel és nagyvárosias jelleggel, német oldalon több zölddel és a kikötői funkció erősítésével. Két identitás, egy folyó.

Van mit átalakítani a francia oldalon is, a kelet-nyugati kapcsolatok mellett az észak-déli irányokra helyezik a hangsúlyt – © LIN Architects Urbanists





Kőnig Gergely



Hidasi György

TH-STÚDIÓ ÉPÍTÉSZ IRODA KFT.

Kőnig Gergely, Hidasi György

Mozgalmasság, lendület, kreativitás

Interjú Hidasi György építésszel

A BILK (Budapesti Intermodális Logisztikai Központ) kb. 150 000 m² raktárat magába foglaló komplexumával Magyarország egyik legnagyobb logisztikai központja. Kapuja naponta több száz járművet enged át, a beléptetés azonban jelenleg néhány lerobbant állapotú konténerben zajlik. A beruházó kérése alapján egy látványos, korszerű, és a funkciónak 100%-os biztonsággal megfelelő új kapuépület tervezésére kaptak megbízást, amely azonban meglehetősen szigorú megkövetéseket írt elő.

Több szempontot is figyelembe kellett vennünk a tervezés során, így a lehetőségeink viszonylag korlátozottak voltak. A park belépési pontját változatlanul meg kellett őrizni úgy, hogy a forgalom az építés ideje alatt is csaknem zavartalan legyen, illetve fontos volt, hogy az új kapuk egyik oldalon se szűkítsék az utak keresztmetszetét, sőt építés közben lehetőleg az utakat ne is kelljen megbontani.

A portaépítmények a meglévő konténerek alapozására kerülhettek, ugyanakkora méretekben. Ezáltal a tető helyzete is adott volt, az alapozási helyek is szinte konkrétan kijelölték a lefedés méreteit.

A logisztikai park építészeti megjelenése magán viseli az elmúlt évtizedek városzéli raktárépítészetének minden stílusjegyét: trapézlemez burkolatos „dobozépületek” egysíkú homlokzati elemekkel, szigorúan ugyanazt a három – nem építészeti szempontok alapján kiválasztott – szint viselve. Valószínűleg az utolsó építmény lesz a kapu, amelynek feladata nemcsak az alatta elhelyezett tárgyak időjárással szembeni védelme, hanem kicsit több is ennél: egy határvonal a merev raktárváros egyhangúsága, és az állandóan mozgásban lévő, egész Európát bejáró kamionok lendületes világa között. A logisztikai raktárakra jellemző egyszempontúság racionalitását feloldva a fejlettebb kor ipari építészete nem feltétlenül csak a benne lévő tárgyak kényeszerű védelmére szolgál, hanem vizuális élmény is lehet, amely reprezentálja használóját, ugyanakkor egy élettér is, ahol a dolgozók akár jól is érezhetik magukat.

A kapu megjelenésével ellenpontozza a park épületeit, amelyeket „őríz”. Íves formájával, nyersbeton felületével, ferde lábaival egyrészt a „dobozváros” tagadására asszociál, másrészt mozgalmasságot, lendületet sugároz, amellyel inkább a raktárközpont valódi életőihez, az utak világához, a kamionokhoz kapcsolódik.

A Bányaterenyeyi Ipari Park két épületénél a beruházó kifejezett kérése, hogy ne csak egyszínű trapézlemez dobozok készüljenek, hanem egyedi, karakteres, igényes anyagokat használó igazi épületek. Mennyire behatárolt az építész lehetősége egy ilyen megbízásnál? Az előre gyártott vasbeton vázas épületek szigorúan a funkció köré húzott – lehetőleg szabályos téglalap – formák. A 6 méteres fesztávra kevés segédszerkezettel felrakható homlokzatburkolat, valamint a korlátozott színhasználat meglehetősen szűk mozgásteret enged. Egyetlen térbeli elem az előtető, persze ha nem tűnik el a költségoptimalizálás jegyében. A kisebbik csarnok acélszerkezet előregyártó üzem. Földszintes, viszonylag kis belmagasságú „lepényépület”, ahol a homlokzat függőleges vonalhalóját kiemelve ellensúlyozzuk az épület vízszintes terjengőségét.



A Budapesti Intermodális Logisztikai Központ beléptető kapuja

Függőleges hullámlemez használunk, és vastag, erős kontrasztum, színes síklemez sávokkal erősítjük a hatást.

A nagyobbik csarnokban alumíniumszerkezetek összeszerelését végzik majd. Itt kifejezett kérés volt, hogy a homlokzat fehér legyen, kiegészítésként pedig csak nagyon kevés kék kerülhet bele. A homlokzati struktúra számára egy domináns irányt választva nagyobb felületekkel lehet csak markáns hatást elérni, tehát túl sok lesz a színes terület. Ráadásul óhatatlanul hasonulunk valamelyik korábbi csarnokhoz a parkban. Játszani kezdtünk a különböző árnyalatokkal, a végeredmény pedig egy alapvetően fehér épület lett, amelyet a szándékosan szabálytalan, színes csíkok keltenek életre.

A sárvári Wellness központ építészeti eszközhasználata is az alacsony téglatest formákra épít.

A funkciók szépen elkülönülnek egy zártabb és egy nyitottabb épület részre: az öltözők, szaunák zárt tere az egyik, a medencék kifelé tekintő világa pedig a másik oldalon. A sötétszürke színű, kiselemes kőburkolat, alacsonyabb tömeg, kevés nyílás a befelé forduló világ körül mind a funkcióból adódó intimitást szimbolizálja. Míg a magas, egyik oldalon letámasztott, másik oldalon „lebegő”, nagy fehér felületű látszóbeton keretek a nyitott tér tartóelemei. Alattuk a sok faburkolat és hatalmas üvegfelületek biztosítják a természetközeli élményt, és a valódi szabadtéri strand hangulatot.

Bányaterenyeyi Ipari Park két épülete





FAJZI ÉPÍTÉSZ STÚDIÓ KFT.

Fajzi Zsuzsanna, Fajzi Tamás, Nagy Róbert

Minőség iránti elkötelezettség

Interjú Fajzi Tamás építésszel

Év elején adták át a mintegy 6200 m²-es békéscsabai Csabagyöngye Kulturális Központot, amely az eredeti Skultéty János által tervezett Ifiház négyemeletes épületömbjének az átépítésével, valamint új épületrészek hozzáépítésével nyerte el végleges formáját. Milyen tényezők befolyásolják egy ilyen nagyberuházás sikeres megvalósulását?

Nehéz eldönteni, hogy mikor lehet sikeresnek nevezni egy beruházást. Azt már tapasztaltuk, hogy általában tetszik az embereknek a létesítmény, de ez talán még kevés. A működését illetően nincsenek végleges visszajelzések, az azonban már biztos, hogy az egybenyitható multifunkcionális teremmel, kiállító és táncterekkel, étteremmel és kávézóval, valamint sok egyéb más funkciójú helyiséggel rendelkező épület iránt élénk az érdeklődés, sok rendezvényt szeretnének itt tartani.

Vallom, hogy gazdasági szempontból nézve is nagyon fontos az építészeti minőség. Ez tényleges, számokban kimutatható hatással van a későbbi üzemeltetési költségekre. A használat során keletkező üzemeltetési és fenntartási költségek mérséklését egyre jobban figyelembe kell vennünk a tervezés során. Szinte minden munkánknál előfordul, hogy a létesítmény megvalósításához szűkös anyagi keret áll rendelkezésre. Éppen ezért olyan műszaki kialakításokra kell törekedni, amelyek alacsony árak ellenére időtálló, tartós megoldásokat eredményeznek.

A békéscsabai beruházásnak talán egyik legfontosabb alapfeltétele volt, hogy az előkészítés, a tervezés, és a kivitelezés fázisaiban részt vevők mindegyike valóban szívügyének tekintette ennek a város életében kiemelkedő kulturális központnak a megvalósulását. Ha már olyan szerencsések voltunk, hogy megkaptuk a lehetőséget az épület tervezésére, fontos, hogy éljünk is ezzel. A vázlatterveket Szabó János, valamint Borbola László, Lukácsi László főépítész, és jómagam dolgoztuk ki, mintegy öt évvel ezelőtt, később az építési engedélyezési, az építész kiviteli, valamint a belsőépítészeti terveket már irodánk készítette.

Mindenképpen egy olyan épületet akartunk tervezni, amely tükrözi az építészetről kialakult elképzeléseinket. Legyen modern, legyen összhangban a környezetével, nem utolsósorban pedig egységes képet mutasson a külső és a belső megjelenés. Csatamunka volt ez a javából, amelyben együttműködött a város, az intézmény és a projektmenedzsment munkatársai, a pályázat előkészítői, mi tervezők, valamint a kivitelezők is. Feltűnt, hogy az építkezés vége felé, mikor már kibontakoztak az épület formái, alakultak a terek, az ott dolgozó mesterek, asztalosok, burkolók és egyéb szakmák képviselői is egyre büszkébbek lettek arra, hogy részt vehetnek a munkálatokban. Mindenki, aki valamilyen



A békési fedett uszoda látványterve

módon közreműködött a létesítmény megvalósításában, kicsit magáénak érzi az épületet.

Több középület tervezésével is foglalkoztak az elmúlt években. A kulturális rendeltetésű fejlesztések mellett milyen funkciójú épületeken dolgoztak még?

Közreműködünk egészségügyi, kereskedelmi, oktatási célú beruházások megvalósításában, az utóbbi időben pedig néhány, a sporthoz kapcsolható épületet is terveztünk. Ilyen például Békéscsabán, a sportcsarnok mellett felépült, speciálisan a vívó sport igényeire kialakított csarnok, valamint a néhány éve átadott békési fedett uszoda. Több műemlék épület felújítását is volt szerencsénk végigkísérni, melyeknél régebbi korok építészeteinek elgondolásait feltétlenül szemünk előtt kellett tartani. Így hát legyen az klasszikus vagy modern, mindkettő békében megfér, és jól kiegészíti egymást az irodánkban.

Több sportlétesítményt is említett. Van esetleg tényleges kapcsolata a sporttal?

Amatőr módon, de rendszeresen sportolok. Három éve szerveztem egy főleg békéscsabaiakból álló csapatot a Mont Blanc megmászására. Feljutottunk a csúcusra, ami meg kell mondjam, felejtethetetlen emlék marad. Kedvenc sportom azonban valójában a futás. Pár éve elhatároztam, hogy felkészülök életem első maratoni távjára. A sok edzés eredményeképpen – nagy örömmre – tavaly ősszel a Budapest Maratonon ez sikerült. Úgy látom, az építészet és a hosszútávúfutás valahol hasonló, hiszen mindkettő rengeteg energiát és komoly kitartást igényel.

A mintegy 6200 m²-es békéscsabai Csabagyöngye Kulturális Központ modern tömege a környezeti összhangon túl külső és belső megjelenésében is egységes képet mutat





Erdélyi Emese



Simon Balázs

INVENIO STUDIO

Erdélyi Emese, Simon Balázs

Komplex gondolkodásmód

Interjú Erdélyi Emese és Simon Balázs építészekkel



Az eredeti komor épületszerkezetek megtartása mellett élénk színek keltenek barátságos hangulatot a 70-es években épült bölcsőde felújított tömegében



Energiatakarékos megoldások, és könnyed, esztétikus megjelenés jellemzi a burgenlandi társasház térképzését

Néhány éve egy nagyobb ausztriai magyar beruházás megvalósításában belsőépítész tervező csapatként vettek részt. Mennyiben befolyásolja az eddigi szemléletüket a külföldi tapasztalat?

E.E.: Rengegeteg tanultunk egy teljesen másként működő rendszerről és látásmódról. Tapasztalataink szerint odakint legtöbbször talán túl mérnök jellegű egy-egy feladat megközelítése, itthon pedig sokszor túl építőművész jellegű. Munkáink során e két gondolkodásmód közötti középutat szeretnénk megtalálni.

Gondolom egy sikeres nagyberuházás megvalósulása után – mint ahogy ez elvileg itthon is működik – hozta az egyik megbízás a másikat.

S.B.: Szerencsére igen, jelenleg egy schladmingi apartmanszálló belsőépítészetén, illetve egy burgenlandi alacsony energiafelhasználású társasház tervezésén dolgozunk. Az apartmanok egy osztrák építész által tervezett, visszafogott, mégis modern épületben várják a leginkább síelni érkező vendégeket. Síparadicsom lévén a környék megannyi különböző hangulatú szálláshelyet vonultat fel. A tradicionális helyi építészet régi házikóival, azok régmúlt időt hordozó enteriőrével versenyre kelni nem lehet, egy most létesülő projekt esetén pedig egyenesen lehetetlen. Éppen ezért letisztult belső architektúrát terveztünk az épületbe, bízva abban, hogy talán egyszer ez is a régmúlt idők hangulatát fogja hordozni.

A burgenlandi társasház esetében elsődleges célunk volt, hogy az épület úgy legyen energiatakarékos, hogy ez a legkisebb mértékben se menjen az esztétikai értékek rovására. A passzívház irányába történő törekvés sokszor deformálja az arányokat a nagy vastagságban alkalmazott

hőszigetelések folytán. Próbáltuk úgy mozgatni a tömegeket és felületeket, hogy korrekt épületszerkezeti megoldások mellett a teljes egység könnyed maradjon.

Mennyire nyitottak Ausztriában a magyar építészek felé?

S.B.: Ausztriában a közösségi összetartás nagyon erős. Egy magyar építész felbukkanása konkurenciát jelent: nem a közösség része, nem helyben adózik, közvetlenül nem az adott környezetet gazdagítja. Azonban ha az általa szolgált projekt ezt megteszi helyette, akkor ez már fél sikernek számít. Tisztelik a mérnököt, a szaktudást – bárhonnán jön is –, és elismerik az embert, ha ő maga ismeri a helyi szakmai előírásokat, elvárásokat.

A külföldi megbízások mellett hazai munkákon is dolgoznak?

E.E.: Igen, jelenleg két bölcsőde komplett korszerűsítését tervezzük. Az egyik egy 70-es években a korra jellemző markáns, mai szemmel is kimondottan jónak mondható épület. Fontos szempont volt, hogy a rekonstrukciós igények – mint az energiamegtakarítást célzó komolyabb homlokzati hőszigetelés, új nyílászáró rendszer – ne változtassák meg az építészeti megjelenést. A felújítás során az épület formavilágába azonban mégis bele kellett nyúlnunk. A minden szempontból jól megtervezett, meglévő tömeg egyetlen hiányossága, amely egyébként a legtöbb kortársára jellemző: nem foglalkozik a végfelhasználó lelkével, az ide érkező – a környezetét már legtöbbször felismerő – kisgyermekkel. Pedig talán az egyik legfontosabb szempont, hogy ne egy szürke, merev épületbe érkezzen a bölcsődés, hanem vidám, színes, és játékos jelkép-rendszer szimbolizálja második otthonát.



ÉS A HAJÓ MEGY

Ünnepel az A38 kultúrhajó

VEGYÜNK EGY MEGÉPÜLT, ÉPÍTÉSZETI SZEMPONTBÓL ÉRTÉKELHETŐ ÉPÜLETET. LEVONULNAK A KIVITELEZŐK, MAJD ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT LEZAJLIK AZ ÁTADÁS. MEGÉRKEZNEK AZ ÉPÍTÉSZETKRITIKUSOK, VIZSGÁLNAK ÉS TÁVOZNAK, HELYÜKET SZERENCSES ESETBEN AZ ÉPÍTÉSZETTÖRTÉNÉSZEK FOGLAJÁK EL. A GYAKORLATRÓL, A HASZNÁLAT ÉVEIRŐL, HA TÖBBÉ-KEVÉSBÉ MINDEN RENDBEN MEGY, MÁR NEM SOK ÍRÁS SZÓL. PEDIG EGY ÉPÜLET TELJES ÉRTÉKE NEM HATÁROZHATÓ MEG A FUNKCIÓ SZEMLÉJE NÉLKÜL.

ÁPRILIS 30-ÁN ÜNNEPLI 10. SZÜLETÉSNAPIJÁT A PETŐFI HÍD BUDAI HÍDFŐJÉNÉL LEHORGONYZOTT A38. AZ ÜNNEPI ÉV FELVEZETÉSEKÉNT KÍSÉRLETI JELLEGEL, EGY HÉTEN ÁT USTREAM-KONCERTKÖZVEZÍTÉSEK LÁTHATÓK MAJD A VILÁGHÁLÓN. ÚJABB IZGALMAS A38-PROJEKT A LÁTHATÁRON. SZINTE MÁR MEGSZOKOTT.

Fotó:

© A38

Lásd még:

A38 kultúrhajó OCTOGON 2003/3., 2011/1.

Ten years after: Lehel Csarnok 2012/2., **Nemzeti Színház** 2012/3., **Terror Háza Múzeum** 2012/4., **Népliget buszpályaudvar** 2012/5., **Magház** 2012/6., **Gödör** 2012/7., **Stephaneum** 2012/8., **Sportaréna** 2012/9., **MEO** 2012/10., **Kéthly Anna tér** 2013/1.



Egyszerre volt privát üzleti, kulturális és építészeti kaland az egykori Artemovszk 38-as

Olcso lenne kijelenteni azt, hogy a tíz évvel ezelőtti megnyitót követően borítékolható volt az A38 kultúrhajó sikere. Egyrészt, mert azt az örületes munkát, amit a működtetésben részvevők beletettek és tesznek, egyszerően leminősítenénk, másrészt, ismervé a hazai viszonyokat, a vállalkozások permanens vergődését, néha azt kell gondolnunk, hogy kész csoda, hogy még, és ott létezik. Egyszerre volt privát üzleti, kulturális és építészeti kaland ez a hajó. A Dunával, mint üzleti lehetőséget kínáló helyszínnel tervezni cseppet sem volt általános az elmúlt húsz évben,

pontosabban szólva ritka volt, és lényegében elitista szemléletű. Exkluzív éttermek, néhány hajóhotel a budapesti partszakaszokon, semmi több. Vagyis ha innen tekintünk az A38-sztorira, akkor üzleti szempontból (is) első volt abban, hogy szólások helyett valóságosan példázta: a Duna nem csupán az elité. És ez volt az a történeti pillanat, amikor még szétválasztható (még létezett) a zenei under és overground, és az A38, mint alapvetően zenei helyszín: egyszerre figyelt – „jó füllel” – mindkét irányba. Pillanatok alatt vált egészében-Sziget-Fesztivállá, vagy éppen sokak

számára a nyitott szellemiségű, legendás-mágikus FMK-t idéző helyé, otthonná (Bojár Iván András: *A MÉG és MÁR fiai – Az A38 kultúrhajó*, OCTOGON 2003/3). Kicsit Párizs, az örök elvagyódás, hiszen Bognár Attila ötletgazda-alapító számára a Szajnaparton horgonyzó Batofar hajó volt az A38 előképe, de kicsit SZU, mert hát mégiscsak az Artemovszk 38-asról beszélünk, erről az 1968-ban épült ukrán szénszállító hajóról, az egykori szocialista ipar úszó jelképéről – így egyúttal saját 20. századi történelmünk-ről. Kevésszer hangzik el, de építészeti



2010-ben tér- és funkcióbővítés keretében „white cube” úszóművet csatoltak a hajóhoz

szempontból az új évezred elején berobant, funkcióváltást célzó industrial redesign egyetlen megvalósulása a műfajban (értsd: közlekedési és szállítóeszköz). Váncza László és Miltenberger-Miltényi Miklós – avagy akkor a VM Művek építésziroda építészei – a hajóépítmény paramétereire, a 85 méter hosszú, és 15 méter széles testhez igazodó moduláris rendszerű, konténerszerű blokkokból álló, átjárókkal, lépcsőkel összekapcsolt térsort hoztak létre, különböző funkciókra (koncertterem, étterem, két bár, stúdió, irodák és néhány lakóegység) rendezve. A térsorolás, a közlekedést biztosító útvonalak szervezése a használat éveiben bizonyított, meggyőzte a szorongó-fanyalgókat arról, hogy jól és kényelmesen használható szórakozóhelyként ez a hajó – nyilván olyan tömeg befogadására, mint a közeli Zöld Pardon, nem alkalmas, de nem is ez volt a cél. Noha a kínálat jellemzően zenei produkciókból állt és áll, az A38 programszervezőinek már a történet legelején deklarált szándékuk volt a legkülönfélébb művészeti műfajok bemutatása (Martinkó József: *Dunareneszánsz – Az A38 kultúrhajó – Európai utas*, 2004/2). Ám a terület mérete behatárolt, így 2010-ben a hajótest Pest felé néző, hosszanti oldalához hosszasan engedélyezési folyamat után egy betonból és acélból készült, hófehér bővítményt csatoltak. Az 50 méter hosszú, és 11 méter széles, közel 4 méter belmagasságú multifunkciós, tetőterasszal ki-

alakított úszómű központi terének ablakai a vízre néznek. Avagy gazdagabbak lettünk a vízre nézve. Avagy gazdagabbak lettünk egy jó kiállítótérrel, s egyúttal olyan varázslatos Duna-panorámával, amely hasonló ért sokáig Pozsonyig, ott is a Danubiana Meulensteenig kellett zárándokolni. Hamarosan nemzetközi híre ment az A38 sikerének. A kétezres évek közepén e kultúrhajó volt az első a régióból, amely az európai független kulturális központokat tömörítő fontos szakmai szerveződés, a Trans Europe

Halls tagja lett. Ezen fölül pedig az egykor jól kiválasztott és megformált (hajó)építészeti közeg, majd a bővítés és az egyre szélesebb horizonton mozgó kulturális kínálat nyomán az A38 lehangosabb sikerét 2011-ben a Lonely Planet három hónapon át tartó, a „Világ legjobb klubja” címért zajló internetes versenyén érte el: első helyezett lett (100 great bars of the world 2011). Aztán per-se időről időre felmerült a támogató politikai kapcsolat(ok) megléte, utóbb 2011 végén, a tulajdonosváltás idején, amikor a Népszabadság cégbírósági adatok alapján megírta, hogy az új tulajdonos nem más, mint „Patonai Péter, az állami Magyar Fejlesztési Bank előző Fidesz-kormány alatti vezére, az új Orbán-éra államközeli megbízásainak egyik kedvezményezettje” (Marnitz István: *Fideszes révben az A38 Hajó, Népszabadság/2011. november 14.*). Hogy mindentől könnyebben kormányozható-e az A38 kultúrhajó, azt a jó ég tudja, hiszen, mint minden vállalkozás – legyen az akár sikeres – nyereséget biztosan nem termel. Örülünk és büszkéek lehetünk, hogy működik. Jelképe lett Budapestnek, per-se nem hivatalosan, mert annál jóval ostobább és korlátoltabb a város és ország marketingje (de ezt már annyiszor leírtam...). Követői azonban eddig nem lettek, pedig minden a Dunával kapcsolatos projekt, ami a folyó „visszafoglalását” tűzi ki célul – tervezett vagy ellenkezőleg, megvalósult – sikeres és visszhangot kap. Ilyen volt például Ásztai Bálint és Trummer Tamás tervlapokról ismert Hajómalom-projektje, ami a 2005-ben kiírt „Budapest jelei” pályázatról ismert, nem beszélve a Városi Tájkép Csoport 2009-ben megépült, s fennállása heteiben tömegeket vonzó efemer Uszály Strandjáról. A jó példákat, ha nem is hosszan, de sorolni lehetne, ám a legutóbbi Dunával kapcsolatos projekt neve: Római-parti mobilgát. Ide jutottunk 2013-ra.

Jellemzően ma is elsősorban zenei produkciókból áll az A38 kínálata





VÍZIÓ A HATÁRTALAN EGYSÉGRŐL

FIFA székház Zürichben

A ZÜRICHI FIFA FŐHADISZÁLLÁS AZ IRÁNYÍTÓ KÖZPONTJA A 208 TAGORSZÁGOT, ÉS 270 MILLIÓ FŐT SZÁMLÁLÓ NEMZETI LABDARÚGÓ SZÖVETSÉGNEK, MELYEK TAGJAI A FUTBALLJÁTÉKOSOK, BÍRÓK, EDZŐK ÉS MINDENKI, AKI CSAK EGY KICSIT IS KAPCSOLATBAN ÁLL A FUTBALLAL. ÉRTHETŐ TEHÁT, HOGY AZ ÉPÜLET, ÉS A KÖRÜLÖTTE KIALAKULT KERT IS A VILÁG EGYSÉGÉT KÍVÁNJA SZIMBOLIZÁLNI, MEGJELENÍTVE A TAGORSZÁGOK ÉS A KONTINENSEK SAJÁTOS ADOTTSÁGAIT, A RÁJUK JELLEMZŐ NÖVÉNYEK HASZNÁLATÁVAL.

Az épületet a svájci Tilla Theus tervezte, aki erősen épített a szimbólumokra. Az alapkövet a tagországo kból származó földdel töltötték meg. Az elképzelés egyszerű, nem hivalkodó, és környezetével összhangban lévő épületet eredményezett, amely egyesíti magában az energiahatékony, fenntartható, elegáns megjelenést, természetesen minőségi, esetenként egyedi anyaghasználattal.

Az épületet körülölelő park Afrikát szimbolizáló része savannás hangulatot áraszt. Az ázsiai bokros növényzet emelkedik ki a ma-

gas fű közül, lazán kapcsolódva Óceánia cserjés növényvilágához. Különböző egzotikus hegységi fajok alkotják a dél-amerikai kontinens növényállományát. Észak-Amerika mamutfenyői emelkednek az épület belső udvarán. Az egész park az európai kontinensre jellemző erdős vegetációban helyezkedik el.

Ezzel a sokszínűséggel járul hozzá a FIFA az országhatárokon átnyúló egység megteremtéséhez – nemcsak a sportban, hanem a kertkultúrában is.

Szöveg:

Bossánszky Krisztina

Fotó:

www.magnoliaart.hu

Lásd még:

Chelsea Flower Show OCTOGON 2011/1., **Green City** 2011/2-3., **Történelmi kertek Csehországban** 2011/4., **Az ír kertrendekről** 2011/5., **Nemesvámos** 2011/6., **III. Magyar Kertépítő Verseny** 2011/7., **Peter Berg tájépítész** 2012/2., **Mi fán terem az ökotudatos játszótér?** 2012/3., **IV. Magyar Kertépítő Verseny** 2012/4., **Floriade – World Horticultural Expo Hollandiában** 2012/5., **Chelsea Flower Show** 2012/6., **Ökológiailag fenntartható kertépítés Finnországban** 2012/7., **Növénykandeláber** 2012/8., **Kertépítés német módra** 2012/9., **Famúzeum Svájcban** 2012/10., **A világ legnagyobb lugasa Svájcól** 2013/1.

Az épület légiességét adó árnyékoló acélháló előtti zöld sávban Araucaria (Andoki fenyő) képviseli a dél-amerikai kontinens növényzetét





www.marmoleum.hu

A linóleum
új generációja



Forbo
FLOORING SYSTEMS

GYORS ÜTEMBEN ÉPÜL A BÁTONYTERENYEI IPARI PARK



Kevesebb, mint egy évvel ezelőtt kezdődtek meg a Nógrád megyei városban épülő ipari park beruházási munkálatai. Az elmúlt hónapokban felgyorsuló alap infrastrukturális fejlesztések során az ipari park 11,5 hektáros területén kiépültek a fő közművezetékek, elkészült a terület megközelítését lehetővé tevő aszfaltút, és a 21-es számú főúti csatlakozás, továbbá biztosítottá vált a terület energiaellátása. Hamarosan befejeződnek a Bátorterenyi Ipari Park Kft. saját üzemcsarnokának építési munkálatai is.

A Kft. tulajdonosai az ipari park kialakítása során szem előtt tartották a betelepülni szándékozó termelő üzemek igényeit is, így mind-egyik telket közmű- és útkapcsolatokkal együtt alakítottak ki.

A betelepülő cégek száma közben folyamatosan nő, több szerződés is aláírásra került már. Jelenleg egy bio hulladékfeldolgozó

és fűtőanyag előállító üzem; egy gumihulladékot környezetbarát technológiával olajjá alakító üzem; egy sprinkler cső előregyártó, illetve egy alumínium szerkezeteket gyártó üzem kivitelezése zajlik a területen. Ez utóbbi két üzemcsarnokban várhatóan még a nyáron megkezdődik a gyártás is. A közeljövőben kezdik meg egy nyugat-európai bútorgyár gyártócsarnokának építési munkálatait, illetve előkészítés alatt van egy benzinkút és gyorsétteremlánc újabb egységének telepítése is.

A tervek szerint a 2013 végére, részben uniós támogatással elkészülő ipari park elsősorban olyan további vállalkozások számára jelent majd kiváló alternatívát, amelyek a Nógrád megyei település jó földrajzi fekvése és megközelíthetősége, valamint a nagy létszámú szakképzett munkaerő miatt keresik itt a betelepülési lehetőségeket. (x)



HÁROM

Ismét fiatal magyar tervezők nemzetközi sikerének örülhetünk: az Olasz Rézintézet által meghirdetett *Réz és otthonunk* pályázaton ugyanis magyar pályamunka is jelentkezett. Az intézmény arra kérte fel a vállalkozó kedvű tervezőket, hogy hétköznapi tárgyainkat fogalmazzák újra rézzel, rézben úgy, hogy mindeközben kiemeljék a nemes anyag és ötvözetének szépségét, technikai erősségeit.

Sárváry Zsófia Krisztina és Kovácsik Bence „Három” c. alkotását a zsűri külön kiemelte. A többfunkciós edény tulajdonképpen a hagyományos, többszintes ételhordó edény továbbfejlesztett változata, amely felhívja a figyelmet a réz higiéniai tulajdonságainak előnyére és kiaknázási lehető-

ségeire. A parafa tető tompítja a fémes megjelenést, s egyúttal kijelöli az ősi és modern, kortárs formavilág közötti átjárás két végpontját – fémesből a puhább anyag felé. A hordozóhoz kétfunkciós evőeszköz (egyik vége villa, a másik kanál) szolgál frappáns módon fogantyúként.

rézangyal
www.octogon.hu



MINDEN VASÁRNAP WAMP DESIGN VÁSÁR A VÁCI UTCÁBAN!

A WAMP közel hat éve a friss design tárgyakra éhes közönség szinte kötelező hétvégi zarándokhelye. A standokon fiatal iparművészek, designerek termékeivel találkozhat a látogató, amelyek a megszokott, és olykor kissé egyforma áruházi kínálattal szemben kínálnak vonzó és egyedi alternatívát.

Közel 4000 négyzetméteren várja vásárnaponként a magyar design és tárgykultúra rajongóit a WAMP a Vörösmarty tér közvetlen közelében található Váci1-ben. Az üzletház eredetileg az Első Hazai Takarékpénztárnak adott otthont. A lenyűgöző építészeti adottságokkal bíró, műemléki védettség alatt álló épület városképi szerepe is kimagasló, 1993 óta az UNESCO Világörökség budapesti területének része. Az Alpár Ignác tervei nyomán emelt bankszékház 1915-ben

nyitotta meg kapuit. A Christian Biecher, König Tamás, Wagner Péter építészek tervei nyomán új életre kelt, kiemelkedően szép palota egyedülálló minőséget képvisel, hiszen a műemléki helyreállításon túl egyedi belsőépítészeti megoldások teremtenek különleges és egyedi atmoszférát.

A WAMP kezdeményezés ma már jóval több, mint egy egyszerű design vásár: társas esemény, amely kiemelkedő magyar tervezőket vonultat fel, s megkerülhetetlen kulturális platformként, jól szervezett urbánus találkozási pontként is működik. A WAMP a már megszokott vásári felhozatal mellett minden vasárnap más-más terület képviselőit állítja a figyelem középpontjába. A hónap első vasárnapján a gyerekekre és szüleikre fókuszáló WAMP Mini jelentkezik, a máso-



Fotó: Váci1

dikon a divatfanatikusokat célzó WAMP Fashionre kerül sor, a harmadikon WAMP Design, a hónap utolsó vasárnapján pedig az igényes gasztronómia rajongóit a WAMP Spájsz várja. A vásárokról a belépés ingyenes.

www.wamp.hu

BARBABÚTOR

Mint ahogy Barbapapa, a sokunk által kedvelt, 1974-ben megfilmesített francia gyermekkönyvsorozat hőse, úgy tekerednek Mattis Esnault legújabb bútorcsaládjának amorf elemei. A Zig kollekció megalkotását az az indíttatás hívta életre, hogy a minket körülvevő tárgyak játékosabb és sokoldalúbb jellegűknél fogva szerethetőbbek és jobban használhatóak legyenek. Emellett azt a célt is szolgálják, hogy a rögzült, beivódott térelrendezési szokásokat felrúgják, felszabadítsák. Ugyanis a különböző méretű és alakú bútorelemek az egyéni igényekhez alakíthatók, bel-

sejűk tárolásra alkalmas, rugalmas és elasztikus struktúrájuk pedig különböző anyagokból is készülhet. A játékos Zig bútorok garantáltan előcsalják a bennünk

szunnyadó gyereket, s karakteres elemei lehetnek bármely térnek.

corsico
www.octogon.hu





ÜGYVÉDI IRODA MÁSKÉPPEN

Oppenheim Galaxis a Belvárosban

AZ 1866-1869 KÖZÖTT FELÉPÜLT KÁROLYI MIHÁLY UTCAI YBL-PALOTA EGYIKE PEST LEGSZEBB NEORENESZÁNSZ ÉPÜLETEINEK. FŐLÉPCSŐHÁZÁT MEGPILLANTANI, TEREIT BEJÁRNI MINDEN VÁROSJÁRÓ SZÁMÁRA KIVÉTELES LEHETŐSÉGET JELENT. MÁRCIUS ELEJÉN SZÁMOMRA E VIZUÁLIS KALAND KITEJESÉDETT AZ ÉPÜLETBEN SZÉKELŐ OPPENHEIM ÜGYVÉDI IRODA KORTÁRS TEREINEK MEGTEKINTÉSÉVEL.

Szöveg:

Molnár Szilvia

Belsőépítész:

Roberto Paoli

Fotó:

Barbay Csaba

Innovatív módon értéket őrizni, és értéket képezni az iroda-belsőépítészetben – nos, az elmúlt, nagyjából fél évtized hazai gyakorlata nagyon jó eredményeket mutat fel ezen a téren. Azonban, ha szektorális szinten vizsgáljuk e műfaj mai megvalósulásait: egyértelmű, hogy ötletben, újításban a reklámirodák vezetnek. Éppen ezért, amit az iroda.hu az „Év irodája 2012” díjra nominált Oppenheim Ügyvédi Iroda Roberto Paoli designerrel közreműködve véghezvitt a cég irodájának átalakításával, az több szempontból is figyelmet érdemel. Ha azt

mondom, ügyvédi iroda, akkor jobb esetben neobarokk, art deco bútorokkal és kiegészítőkkal berendezett, nobiles terek képei villannak föl, öltönyös-nyakkendőös ügyvédek frontális tárgyalási pozícióban: íróasztal-monstrumok mögött ülve, szemben a megszeppent ügyféllel. Napnál világosabb ezen terek és helyzetek üzenete, kifejtene, magyarázni sem kell. Mondják, dr. Oppenheim Klára 1987-ben, amikor megalapította ezt az ügyvédi irodát, az átlagtól eltérően gondolkodott az ügyvédi hivatásról, az ügyfél kiszolgálásáról, egy ügyvédi

iroda működéséről. E másként gondolkodás az arculatban és a vállalati értékek felmutatásában egyaránt gyorsan láthatóvá vált. Közhely, de nem árt újra és újra megismételni, hogy a design=kommunikáció; egy vállalkozás, vállalat értékeit, szemléletét akár egyetlen névjegykártya tipográfiája is képes hűen tükrözni, s az Oppenheimnél láthatóan ezt nagyon jól tudják. A nagyjából öt évvel ezelőtt konkrét irányt vett brandépítés mentén létrejött irodai enteriőr, illetve az új grafikai arculat egy olyan cég vizuális ujjlenyomatai, amely számára a design, mint vállalati



A megérkezés, avagy a recepció tere nagyvonalú, kompakt belsőépítészeti megoldásokkal

biztosító üvegfelületre a diszkréciót erősítő árnyékoló felületek reflektálnak, az egyes funkciókat (ügyfél-catering, levélszortírozó stb.) elrejtő helyszínspecifikus, beépített bútorok mellett – közülük számos Csizmadia Zsolt formatervező munkája – nyitott, játékosan tagolt könyvespolcok sora látható. De a változatosságot és tudatosságot, egyúttal a human értékek prioritását, a munkatársak megbecsülését mutatja az, ahogyan a front office és back office részek elkülönülnek egymástól. Utóbbiak térsorolása is beszédes: a munkateretek, vagyis az irodák után, az étkezőn keresztül – mintegy „hangulati zsilipen” át – jutunk el az akusztikus kanapékkal otthonosan berendezett rekreációs térig (shared space). S végül, de nem utolsó sorban, a fentebb említett új grafikai arculatról is érdemes néhány szóban megemlékeznünk. Az Oppenheim, mint az első önálló márkanév alatt működő ügyvédi iroda e régióban a közelmúltban új, a Café Design által tervezett dinamikus arculatot kapott. Ez az úgynevezett Oppenheim Galaxis. A logó algoritmizált, pontok hálózatából felépülő kódrendszerrel egészült ki, s a pontmodulokkal kialakított vizuális jelek például a névjegykártyákon, egy-egy dolgozó szakterületét, és főbb elérhetőségeit kódolják. Ugyanakkor a központi kód – ami például a főbejárati üvegajtó fóliáján is megjelenik –, vagyis maga a kódrendszer egyúttal kifejezi az irodában dolgozók összetartozását.

érték jelenik meg. A kétfordulós, meghívásos tervpályázat után a belsőépítészettel megbízott olasz tervező, Roberto Paoli elegáns, ugyanakkor szerethető, a munka-otthon-élet hármasságára építő, minden szegletében precízen kigondolt enteriőrt alkotott. A férfiasabb, vörös-szürke-feketére hangolt recepció, a sarki tárgyaló és lounge tereit

puhább, nőiesebb, pasztellszínekkel és egyedi tapétával öltöztetett tárgyalók kísérik. A változatos, egymásnak különböző hangulatokkal „felelgető” enteriőrök, alkalmazások a design nemzetközi nyelvét használva egy, az ügyfelek jogi problémáit személyre szabottan, nyíltan, egyszersmind bizalmasan kezelő ügyvédi irodát írnak le. Az átlátást

Nőies, puha részletképzéssel, otthonosságot sugalló bútorokkal felöltöztetett tárgyaló



Pillantás a férfiasabb sarokirodából a könyvtárral kialakított, családi ügyfél-lounge felé





Fotó: Fiala de Gábor

A cég önmeghatározása szerint az Oppenheim a megszokott jogi szolgáltatási modell helyett valami egészen újat kínál az ügyfelei számára. Mit jelent ez, illetve hogyan köthető irodájuk új enteriőrjének kialakításához?

1989-ben, amikor dr. Oppenheim Klára megalapította az irodánkat, lényegében ez volt az első olyan kereskedelmi jogi iroda, amely a rendszerváltás kori piacnyitás idején megjelent külföldi ügyfeleket képes volt kiszolgálni. Ez volt az Oppenheim életében a pioneering-szakasz, ezt követően először egy osztrák, majd egy német ügyvédi irodával működünk együtt, s végül a Freshfields Bruckhaus Deringer nemzetközi ügyvédi irodahálózat magyarországi irodája lettünk. 2007-ben mindenki a nemzetközi cégcsoportokkal kereste a kapcsolatot, úgy döntöttünk, hogy húsz év után megint új irányt veszünk: leválunk a Freshfieldsről, és saját brandet építünk, hiszen „ugyanaz a termék” egészen más mondjuk Londonban, mint itt, Budapesten. Ennek része volt az, hogy céges arculatépítésbe kezdünk. Hogy a gyakorlatban mi az a „más”, amit az Oppenheim kínál? Nézze, az általános még mindig az, hogy az ügyfél betér egy ügyvédi irodába, elmondja, hogy mit szeretne; az ügyvéd elvégzi a kért feladatot, az ügyfél fizet, és távozik. A problémájára nem megoldási lehetőségeket, vagyis nem személyre szabott szolgáltatást kap, hanem alapvetően az történik, hogy már kész döntéssel érkezik az ügyvédhez, olyan döntéssel, ami még jogi támogatás nélkül született meg, így aztán az sem biztos, hogy helyes és célszerű. Mi magas színvonalú, a részterületekre is kiterjedő megoldási csomagokat kínálunk fel az ügyfeleinknek úgy, hogy a legalaposabban megvizsgáljuk a probléma kiindulópontját, és onnan építkezünk annak figyelembevételével, hogy az ügyfél hová szeretne eljutni. Ha megnézi a létrejött irodai enteriőrt, akkor az eltérő téri koncepciókban is ez a szemlélet tükröződik. A tárgyalók különböző hangulatúak, nem irányítjuk az ügyfelünket, hogy melyiket válassza, de előbb-utóbb mindig kialakul, hogy melyik tér lesz a legalkalmasabb a bizalmas megbeszélésekhez.

Miért pont most, négy-öt évvel az önállósulás után döntöttek az átalakításról?

Egy időben reklámmarketing cégeknek is dolgoztam, megértettem a marketing értékét, és megfertőződtem ezzel a területtel, így az előbbiekben említett arculatépítés az önállóvá válás után már a tudatos brandépítés egyik mérföldköve volt. Talán kicsit megkésettnek tűnik az új arculat kialakítása, aminek része az új irodatér is, de úgy látom, hogy egyrészt abszolút organikus módon jutottunk el idáig, másrészt nem hagyhatjuk figyelmen kívül azt, hogy nagyon súlyos pénzügyi válság ütött be időközben. Mindezeket túl az elmúlt öt évben a céges informatika terén páratlan fejlesztéseket hajtottunk végre, ez is idő, energia, és pénz. Viszont ez a fejlesztés különösen fontos volt, nem csupán az ügyfeleink, hanem a munkatársak miatt is. Lassan építettük ki munkatársi körünket, ragaszkodunk munkatársaink személyéhez, tudásához, ezért fel kellett készülnünk az életpályákban bekövetkező változásokra, például a távoli munkavégzésre.

Az Oppenheim-modell

ÉLESS TAMÁSSAL,

az Oppenheim Ügyvédi Iroda egyik vezetőjével Molnár Szilvia beszélgetett

Kötött, részletes briefet adtak a belsőépítésznek, vagy személyesebb volt az egyeztetés?

Nagyon érdekes volt az együttműködésünk Roberto Paolival. Egy vonalat nem volt hajlandó húzni addig, amíg személyesen nem találkoztunk. Azt mondta azért, mert csak a személyes benyomások, beszélgetések alapján tudja a design nyelvére lefordítani azt, hogy kik vagyunk, mik a céljaink. Ezért viszonylag hosszán, három-három és fél hónapon át csak azzal foglalkozott, hogy minél alaposabban megismerje az irodánkat. Azt mondta egy alkalommal, hogy „nem fogalmazhatok meg mást, mint ami ti vagyok, mert máskülönben idegennek fogjátok érezni ezt a teret, hamis lesz az egész”. Roberto Paoli az interaktív folyamatban hiitt, és ez nagyon közel áll ahhoz az ügyfélközpontú szemlélethez is, amit az Oppenheim Ügyvédi Iroda képvisel.

Ön a szakmáján belül az építőipar, a divat, művészeti és design szektor jogi eseteivel is foglalkozik. Hogy látja, mennyire jogtudatos a kreatív szektor ma?

A szakmámat egy iparjogvédelmi irodában kezdtem, így különösen foglalkoztat ez a terület. Azt látom, hogy például az építészsakma ma már időnként átbillen a jogalkalmazás másik oldalára, és mindeközben nehezen differenciál egy-egy problémakörön belül. Indultak perek olyan esetekben, amikor egy megépült családi házban, az átadás után nyolc évvel erkélyt épített a tulajdonos, mire az építész, mivel erre nem kértek engedélyt tőle, beperelte a tulajdonosokat a szerzői jog megsértése miatt. Mondjuk az Egeraat-féle ING-székháznál érthető lenne ez a jogi lépés, de nem biztos, hogy életszerű egy családi ház esetében. Vagy mondok más példát: miközben a divatfotóknál ma már nyilvánvaló, hogy a fodrásztól a sminkesig mindenkit feltüntetnek a képaláírásban, ez egy enteriőrfotó esetében, amikor a képen nevesíthető tárgyak is láthatók, nem történik meg. A kreativitást társadalmilag támogatni kell. Vagyis sokat kell még fejlődnie a kreatív terület jogtudatosságának.

A tágas lounge a kényelmes várakozás, informális megbeszélés, munkavégzés tere egyaránt – Fotó: Barbay Csaba



LILA SZEMAFOR AZ ÚJ IDŐK HÍRNÖKE

Átadták a BKK új ügyfélszolgálatát

MATT ALUMÍNIUMELEMÉK ÉS SZÍNES ÜVEG TÉRFALAK, ÁTLÁTHATÓ, LETISZTULT BELSŐ. KI HINNÉ, HOGY AZ ELEGÁNS ENTERIÓR A BKK ÚJ, RUMBACH UTCAI ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK VENDÉGTERE? CSUPÁN A LILA ARCULAT ÁRULKODIK, AMI PERSZE EGY KICSIT MÉG SZINTÉN ÚJ. TAGADHATATLAN, KINÖTTE AZ ORSZÁG A MŰKÖDÉSÉBEN IS KORSZERŰTLEN BKV-T, ÉS A HÍRHEDT „PÓTDÍJBEFIZETÉS” TÁBLÁVAL JELZETT, AKÁCFA UTCAI „ÜGYFÉL VÁRAKOZTATÓ”. KÜSZÖBÖN AZ ELEKTROMOS BELÉPTETŐ KAPUK A METRÓÁLLOMÁSOKON, ÉS A VÁROSI BUBI BICIKLIHÁLÓZAT, MEGANNYI FEJLESZTÉS TERVE MELLETT. A REFORMER BKK ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁT IS MEGÚJÍTOTTA.

Szöveg:

**Szépvolgyi
Viktória**

Belsőépítész:

**Platinum
Group**

Fotó:

**Bujnovszky
Tamás**



1992-ben épült, Benczúr László tervei alapján a Rumbach Center irodaház, ami fénykorában a hatodik legnagyobb számított a budapesti irodaépületek között. A klinckerbe és betonpanelekbe bújtatott ház csendesebb felszólaló a megannyi – a régi zsidónegyed épületeit ritkító – irodaház beruházás posztmodern betolakodói mellett. (Közülük, ha csak a közhajításnyira elhelyezkedő példákra gondolunk, a sarok mögött meredezik a kétszeres Ybl-díjas Pomsár János 1994-es Madách Trade Center névre keresztelt, „Madách sétány gyilkos” épületegyüttese, valamint a Rumbach Centerrel átellenben fekszik Donkó Zsolt tetszhalottságból egy-egy Gödör buli erejéig feltámadó Central Passage „ikonja”.)

Miután – többek között korszerűtlen fűtése miatt – a mai igényeknek már nem felelt meg a Rumbach Center, az RE Project Development 2008-ban úgy döntött, hogy tartószerkezetig visszabontja, és korszerűsíti az ingatlant, a belsőépítészeti kialakítást a Platinum Groupra bízva. A pozitív végeredmény így a belső tereken, és a ház funkcionális működésén egyaránt érezhető.

2012-ben jelent meg a lila szemafor az épület homlokzatán (a BKK logója a húszas évek végétől a hetvenes évek végéig használt, egykori buszmegálló tábláknak állít emléket). Az ügyfélszolgálat 2012 áprilisa óta üzemel az épület földszintjén, jelenleg általános tömegközlekedési információkkal, panaszokkal, taxidrosztokkal kapcsolatos ügyintézés, teherforgalmi és túlsúlyos, túlméretes járművek behajtásával, útvonalengedélyekkel, közterület használatlalt foglalkoznak az itt dolgozók. A közeljövőben a tömegközlekedési pótdíjjazással, értékesítéssel, a BUBI üzemeltetésével, illetve a BKK Közút tevékenységével kapcsolatos ügyekkel bővül majd a Rumbach utcai iroda arzenálja.



Elegáns portált biztosítanak a homlokzati alumínium-
elemek, miközben szolidan hordozzák
a BKK letisztult arculatát

A funkció definiálása után letisztult, átlátható, világos és modern teret álmodtak meg közösen a BKK, és a belsőépítészettel megbízott Platinum Group munkatársai. Töröcsik Ferenc vezetésével a tervezők az L alaprajzú ügyféltér rövidebb, szeparáltabb részébe telepítették a pénztárablakokat, a nyitott, hosszabb ügyfélpultot pedig a bejárattal szemközti oldalon, a Rumbach Sebestyén utca mentén alakították ki. Lila üvegek osztják a teret várakozó zónákra, és ugyanezzel az anyaggal oldja meg frappánsan a tervező az ügyfélpultok jelképes szeparációját is. Apró figyelmesség az oszlopok gipszkarton burkolatába rejtett LED-csík, és az általa megvilágított kecses, lila sáv. A BKK arcuati elemeire, színeire komponált tér, és a fehér minimál bútorok is egy kortárs közlekedési

társaságot reprezentálnak, amelyről egyre könnyebben hihető, hogy sok mindenben mintája London. Az utcai homlokzat új, matt alumíniumelemeiért külön köszönetet mondhat a Platinum Group építészeinek a ház egykori tervezője, Benczúr László. A korábbi posztmodern hangulatot erősítő adalékok száműzésének – és homogén fémre való cseréjének – köszönhetően, az új, professzionálisan szervezett tömegközlekedés hírnökévé vált az épület földszintje.

[Lásd még:](#)

KataPult Residence étterem,
Residence 1 Irodaház OCTOGON
2012/9.

Az iroda egyedi belsőépítészeti munkáit a zalaszentgróti SMH Woodinvent Kft. gyártotta és installálta a belsőépítész látványterveiből konvertált saját készítésű gyártmánytervek alapján





VILÁGÚJDONSÁGGAL MUTATKOZIK BE A HAZAI MEDENCEFEDÉS PIAC ÚJ SZEREPLŐJE

Idén tavasszal mutatkozik be a hazai piacon a cseh ALUKOV HZ magyarországi leányvállalata, a Meldetechnik Kft. (ALUKOV Hungária Kft)., amely nemzetközi szinten is az egyik legjelentősebb medencefedés gyártó cég legújabb fejlesztésének, egy új típusú, 'AZURE' medencefedés modellnek a gyártását kezdi meg hamarosan hazánkban.

A medencefedések piacán a kereslet növekedését az évek óta elhúzódó válság sem törte meg, a vásárlók változó igényei azonban a gyártók részéről megkövetelték a folyamatos innovációt. Az átrendeződő piaci igé-

nyekre válaszul kezdett a több évtizedes tapasztalattal rendelkező vállalat abba a fejlesztésbe, melynek eredményeképp hamarosan megkezdődhet Bátonyterenyén az új „low cost” modell gyártása. Az ilyen típusú termékek eddig hiányoztak a cégcsoport kínálatából, bevezetésükkel azonban mostantól egy gyorsan növekedő piaci réteg célozható meg, mivel az 'AZURE' medencefedés minőségében nem marad el prémium kategóriájú társaitól, ugyanakkor kedvezőbb árkategóriája révén a modell gyors felfutásával lehet számolni.

Az uniós támogatással létrejövő bátonyterenyi üzem a termék kizárólagos gyártója lesz, így a hazai mellett a teljes nemzetközi piacon is az itt készült darabokat értékesítik majd a forgalmazók. (x)



RE.
Raiffeisen evolution



A jövőnek fejlesztünk
2003 óta.

RUMBACH CENTER
www.rumbachcenter.hu
100% bérbeadva!

RESIDENCE IRODAHÁZ
www.residenceirodahaz.hu
Bérelhető irodák REprezentatív,
csendes bel-budai környezetben 300 m²-től!



JANKÓ
ABLAK
A biztos megoldás

www.jankokft.hu





Szöveg:

**Kaplár F.
Krisztina**

Belsőépítész:

Bara Ákos

Fotó:

Batár Zsolt

AMIKOR BOB FARMERT HÚZ

Bacardi Original Bar, Budapest

Ki a csuda az a Bob? Még a forró nyárbán találgattuk ezt a Láncid pesti oldalán. Ez a kérdés álit ugyanis a Gresham Palota melletti, korábbi ingatlanügynökség páratlan panorámájú ablakain. Egy Bobot már ismertünk a budapesti éjszakából a Bazilika mellől. Ám mivel ott egy ideje már nem láttuk, reméltük, hogy ez lesz a viszontlátás helye. A megnyitóra nagyon kiöltözve érkezett a közönség, hisz a régi Bobhoz leginkább egy fehér szmoking dukált. Aztán a publikum megrökönyödve vette tudomásul, hogy Bob a tőle megszokott latin-amerikai koloniális stílus pompázatossága helyett a trópusokra ugyan szintén jellemző, ám az előzményekhez képest sokkal fiatalosabb, farmeros sráccá lazult.

A BoB, avagy fantáziánévén az Utcabár tehát Budapest egyik legjobb adottságú helyén, a Széchenyi téren található. A város legszebb kilátására és esti fényeire hatalmas üvegfe-lülettel nyíló térben a tervező számára a leg-főbb rendezési elv nem is lehetett más, mint-hogy ezt a tér- és fényélményt a belső térbe integrálja. Meg persze az, hogy a Bacardi nemzetközi bárlánchoz méltóan mindehhez a karibi életérzést is hozzáillessze. Mivel ebben a Dunával párhuzamos, hosszanti ol-dalú, téglalap alaprajzú térben a bal oldali, külső díszlet eleve adott volt, az erre megfo-galmazott válasz stílszerűsége lehetett a hely sikerének a záloga. A válasz a hosszanti ten-gelyre tükrözött, gondosan összeválogatott fényekkel, színekkel és tipográfiával létre-hozott, dinamikus kulissza. Azaz „az utca másik oldalán” kialakított, hamisítatlan latin-amerikai bárpult által adott háttér a pepita placcon való mulatozáshoz. A bár legfőbb célja a szórakozás, maga a szórakoztatás helye a bejárattal szemközti falon, – a hason-latnál maradva – az utca végén kialakított térrész, ahol a komódra szerkesztett DJ-pult mögött cirkuszt ábrázoló falikárpit szimboli-zálja a feladatot. Ami a szín- és anyaghasz-nálatot illeti: az üvegfal előtti parkettázott részen kárpitozott és fabútorok puhítják, míg a kábeldob asztallapok erősítik az utcai han-gulatot. A pult felőli oldalon a fém- és üveg-



Pár méterre tőlünk a fagyos Duna, itt mégis mintha homokot éreznénk a talpunk alatt

felületek dominanciáját a színek és a fények, illetve a bejárat melletti, intimebb hangulatú beugró szintén cirkuszjelenetet ábrázoló falikárpitja oldja. A hosszán elnyúló, egy kiugró félkörívvel bemozgatott, patinázott, dombornyomásos karibi motívumokkal díszített bárpult adja a tér dinamikáját. A tervező többször is megfordult Kubában. Az ottani bárokat, köztük is elsősorban az ikonikus El Floriditát és La Bodegitát jól ismerve sikerült pontosan átörökítenie számtalan meghatározó további motívumot. Tengerparti emlékeket idéz a mellékhelyiség blokkja is,

ahová lengőajtón jutunk be. A türkiz falak és fekete ajtók között fateknőkben moshatunk kezet, megnyitva a kerti csapokat. A falakon lévő kubai fotók és spanyol feliratok között egyszerre carpe diemként és memento moriként is értelmezhető a ráncokkal barázdált, szivarozó idős kubai asszony arcma-sa a saját tükörképünk helyett.

Péntek éjszakai ott jártunkkor a hely bizo-nyított. A jó zenében fojtott fények és meleg színek között vidáman hömpölygő, koktélozó tömegről igen könnyen vizionálhatunk egy fülledt, áttáncolt havannai éjszakát.

Az Utcabár egyik oldala a Lánchíd, a Budai Vár és az Akadémia sorával





FÉNYT HOZUNK VÁLLALKOZÁSÁBA!

A Nascon Kft. több mint tíz éve foglalkozik villanszereléssel. Kezdetben csak villamos kivitelezést, mára már éttermek, konyhák, családi házak villamos tervezését, s a hálózatok teljes körű kivitelezését végzi. Emellett cégünk prémium villanszerelési szolgáltatásokat is kínál vállalkozások részére, legyen szó hőkamerás vizsgálatról vagy épületautomatikai megoldásokról.

A fény nagyban meghatározza a belső terek atmoszféráját, ezért otthonunk vagy üzlet-helyiségünk kialakításakor nem elegendő a korszerű technológiák kínálta lehetőségekkel élni, sokkal inkább érdemes az igényeknek és az adott térnek megfelelően, körültekintően megválasztani a világítási rendszert. Ehhez szükség van olyan szakemberekre, akik figyelmet fordítanak a tervezésre,

és összhangba tudják hozni a világítást a tér adottságaival, berendezésével, funkcióival.

Éttermek, szórakozóhelyek teljes körű villanszerelési feladatait is vállaljuk online adminisztrációs rendszertámogatással. Korszerű mérésekkel tanácsadást nyújtunk éttermek villamos energiafogyasztásának felülvizsgálatát, gazdaságos üzemeltetését illetően az optimális fogyasztás elérése érdekében.

IRÁNYÍTSA MOBILRÓL VILÁGÍTÁSÁT!

Az előző oldalakon bemutatott **Bacardi Original Bar** teljeskörű villamos hálózatának kivitelezését egy korszerű villágításvezérlő rendszerrel kiegészítve cégünk végezte.

Ez az új **XPLC Light** rendszer egy mobilalkalmazás segítségével akár távolról is egyszerűen, könnyen szabályozhatja villamos hálózatát és lámpáit. A termék kedvező áron



kínál világítástechnikai megoldásokat a belsőépítésznek, megrendelőnek.

Szolgáltatásainkkal segíthetünk, hogy az elektromos eszközök, valamint a világítás tervezése és kivitelezése során az esztétikum és a praktikum érvényesüljön, megkímélve a megrendelőt a rosszul alkalmazott technológiai trendek követésétől, és a felesleges kiadásoktól. Keressen minket bizalommal! (x)

Nascon Kft.

Tel.: +36-20-9644-089

Web: www.nascon.hu



NASCON
VILLANSZERELÉS
www.nascon.hu



HAMAROSAN MEGKEZDŐDIK A TERMELÉS A BÁTONYTERENYEI ACÉLSZERKEZET GYÁRTÓ ÜZEMBEN

Az F3R-TECHNOLÓGIA Acélszerkezetgyártó Kft. zöldmezős beruházással alakítja ki fémipari, elsősorban építőipari acélszerkezet gyártó üzemét Nógrád megyében.

A közeljövőben elkészülő beruházás során a vállalkozás a Bátorterenyi Ipari

Park területén építi fel 1115 m²-es üzemépületét, melyben a fémiparban megtalálható félkész és késztermékekből állítja majd elő az elsősorban építőiparban használatos acélszerkezeteket.

Az F3R-TECHNOLÓGIA Kft. fő vállalat-

politikai célja a létrejövő fejlesztéssel egy olyan modern acélszerkezet gyártó üzem létrehozása, mely a nagymértékű gépesítetttség előnyeit a kézi munkával ötvözve kiváló minőségű munkát tud elvégezni nagy mennyiségben is. A részben uniós támogatással létrejövő bátorterenyi üzem nagyrészt egyedi tervezésű gyártó és festő gépsor berendezésekkel lesz felszerelve, és innovatív robottechnológia bevonásával biztosítják majd a pontos munkavégzést és a kiemelkedő minőséget.

A méretgazdaságosság és az anyagtakarékos technológiák alkalmazásával a vállalkozás stabil, jó jövedelemtermelő üzem működtetését, illetve nemzetközi szinten is versenyképes termékek előállítását célozza meg. (x)





A ZÖLD SZAMÁR

A belvárosi Burrita Bar

Szöveg:

Somosi Rita

Belsőépítész:

Horváth

Ágnes,

Ernst András

Grafika/arculat:

Timkó Bíbor

Fotó:

Somay Márk

A STREET FOOD IGAZI RENESZÁNSZÁT ÉLI A BELVÁROSBAN. A NÉPSZERŰ PADTHAI WOKBAR MEGÁLMODÓINAK ÚJABB TEMATIKUS STREET FOOD ÉTTERME NYÍLT AZ ELSŐ HELYSZÍNŰK TÖSZOMSZÉDSÁGÁBAN.

Fehér színű faburkolat, fehér asztalok, fekete székek és feliratok: nem igazán az a kép, amelyet egy újonnan nyílt mexikói étteremtől várnánk. Az Európában meghonosított casual thai konyha után egy újabb globális kedvenc, a mexikói burrito köré szerveződött a Burrita Bar, melynek elnevezése egyszerre utal a fő-

fogásra, és szolgál játékos címerállatként, mivel jelentése magyarul: „csacsika”. Tudatos választás, és az elkülönülés igényének eredménye a letisztult, szinte monokróm színvilág dominanciája, ellentétben az itthon többnyire kötelezően hozott színekavalkáddal. Az egyébként kis alapterületű hely maximális helykihasználtsága fő szervezőelem volt: a teret a közepre elhelyezett hosszú, ikonikus asztal osztja két részre, tengelyként befelé irányítva a látogatókat, egyúttal megalapozva a délies közvetlenséget. A kedvesen játékos arculatért ismét Timkó Bíbor felelt: stilizált mexikói motívumvilág street artos stílusban, pozitív életérzést és üzeneteket közvetítő, humoros feliratokkal (kalapok, tequila, Speedy Gonzales, dalszöveg részletek) ötvözve. A hely környezettudatos elkötelezettsége pedig a dekorációtól a csomagolásig mindenütt dominál – újrahasznosított anyagok alkotják a Burrita arculatának legfontosabb elemeit.

A mexikói motívumvilág és a street art találkozása jellemzi a falakon megjelenő dekorációt



A hosszú fehér asztal szervezi a teret, egyben a közvetlen, délies hangulatért is felelős



Lásd még:

Padthai wokbar OCTOGON 2012/6.



HÉTKÖZNAPI LUXUS

Zizi Bar

VANNAK, AKIKRŐL ANÉLKÜL IS BIZTOS, HOGY MINDEN RAJTUK LÉVŐ DARAB MÉREGDRÁGA VOLT, HOGY BÁRMI TÚLSÁGOSAN HIVALKODÓT KELLENE VISELNIÜK. A ZIZIBŐL EZ A TERMÉSZETES ELEGANCIA ÁRAD.

Szöveg:

Réz Lola

Belsőépítész:

Hábenczius

Manna,

Nikoletti Petra

Fotó:

Batár Zsolt

Az uralkodó pesti trendnél több színt, több, a szemnek és kéznek is kellemes anyagot, puhaságot engedtek meg maguknak a Zizi tervezői, hogy megfeleljenek a pontosan meghatározott célcsoport igényeinek. Nincs tehát egyetlen négyzetméternyi bontott téglá, és a pesti körképet egyre jobban uraló loftos részletek sem a tapas bárként induló tervből laza pezsgőzővé fejlődött térben. Az ipari elemek, a betonpadló vagy a funkcionális világítást tartó fémrács mennyezet csak biztos alapot szolgáltatnak. Van helyette brutális méretű,

a hosszú helyiségen végigvezető, a Moza barátságos, zöld csempéivel burkolt pult, és hozzá egy meghatározó, az egyik, mecénás tulajdonos által kért kortárs műalkotás. Várnai Gyula pult fölött futó lenticularja (a „kacsintós pénztárcákkal” azonos elven működő, több rétegből álló kép) ugyan eltér az eredeti tervben szereplőtől, meleg színeivel végül mégis fontos eleme lett a barátságos összképnek.

A csöszterű tér vastag bársony függönyökkel osztható háromfelé. Az első, utcai szekció

íves szélfogóval, látványos, csupa üveg pezsgőhűtővel, aranyozott tükrökkel hozza az elvárt eleganciát, amibe már csempész némi játékoságot az egyedi tervezésű, oversize drótsillárok sora, és a pezsgőket trófeaként bemutató installáció. A világítás az egész helyiségben központi szerepet kap, a tökéletes fényhatás kedvéért a tervezők még az izzók egyedi festését is bevállalták. Egyébként a pezsgők mögötti strukturált tapéta sem ebben a színben kapható... A következő szakaszban előtérbe kerül



Lazaság és játékoság a hátsó lounge-ban

a puha, konyakszínű bőr, a bársony és a világos tölgy, míg leghátul a laza játékoság a főszerep a török Autoban poliplámpáival, és Fabio Novembre arcot formáló székeivel. Az itt-ott elszórt, krétás feliratokat és falra fűjt mintákat azért nem lehetett megúszni idén Budapesten, de összességében a Zizi sikeresen tartja távol magát a divatos kliséktől.

Egyetlen igazán szellemes ötlettel emlékeztet az egyébként kissé mostohagyerekként elhelyezett mellékhelyiség is. Körültekintő tervezés, a hölgyeknél sminkre termett környezet kis asztalkával és remek fényekkel, továbbá tükrök mindenütt – kivéve az egyetlen helyen, ahol várnánk: a mosdó fölött. Itt a saját arc képe helyett jól megvá-

lasztott idézetekkel szembesülhet a vendég. A pontosan megvalósított koncepció eredményeként létrejött, extrémításoktól mentes, minden porcikájából természetes eleganciát sugárzó, kissé vegyes összkép hozza azt a fesztelen légkört, amelyben könnyen lazulnak meg a nyakkendők néhány pohár pezsgő után.

A csőszerű térbe a bárpult és a sorolt világítás vezeti be a tekintetet



be light!

H-1025 Budapest
Szépvölgyi út 146.
www.belight.hu

ZIZI BÁR //

Világítástervezés- és vezérlés a be light!-tól
Belsőépítészet: Hábenczius Manna, Nikoletti Petra



Fotó: Batár Zsolt

DELTA LIGHT®
pure lighting pleasure.

SIMES
luce per l'architettura

FOSCARINI DE MAJO

CARPYEN
creativity concept

FLOS

EGYEDISÉG EGY MISZTIKUS VILÁGBAN

Pearl & Harbor Restaurant
Bowling & Bar

Szöveg:

Dalos Emma

Lakberendezők:

Istváni Bea,

Borsosné

Kopári Eszter

Fotó:

Batár Zsolt

KÖZÉP-EURÓPA EGYIK LEGSZÍNVONALASABB TECHNIKÁJÁVAL FELSZERELVE NYITTA MEG KAPUIT ÓBUDA SZÍVÉBEN A BUDAI OLDAL EGYIK LEGÚJABB SZÓRAKOZTATÓ KÖZPONTJA, A PEARL & HARBOR. A HELY NEM CSUPÁN EGY KÖZÖNSÉGES ÉTTEREM: A KÉTEMELETES KOMPLEXUM LEGFELSŐ SZINTJÉN EGYEDI TERVEZÉSŰ, HIGH-TECH BÁR, ÉS BOWLING PÁLYA KÁPRÁZTATJA EL A SZEMEKET. A HELYET A HÁRMAS FELOSZTÁSÚ TÉREGYÜTTESBEN TALÁLHATÓ, EGYEDÜLÁLLÓ DEKORÁCIÓS ELEMELK ÉS BELSŐÉPÍTÉSZETI MEGOLDÁSOK TESZIK OLY KÜLÖNLEGESSÉ.

A komplexum fő attrakciója az emeleti bowling pálya, ahol magas színvonalú pályatechnika és exkluzív fényhatások uralkodnak

A Pearl & Harbor három téregységre tagolódik, amelyek nem kizárólag funkcióban különböznek, hanem belsőépítészeti látványban is. A legalsó szinten elhelyezkedő Harbor étterem letisztult, innovatív, és jól átgondolt megoldásokat sorakoztat fel, amelyek egy magas színvonalon kivitelezett, nemzetközi minőségű koncepcióban teljesednek ki. A tér ötletessége az egyszerű, de kreatív elemekben mutatkozik meg. A berendezés a kötélre épül, amely meghatározó dekorációs eleme a helynek. A megmunkálatlannak tűnő, nagyvonalú térkialakítás, és az egyedi tervezésű lámpaszerkezetek mind a tervezők magabiztos elgondolásáról árulkodnak. Az étteremből az emeletre vezető folyosó egy konstruktivista alakzatra emlékeztető,





Naturális materiákból építkezik a Harbor étterem, ahol a nyers kötés, és a fémcsővekből átalakított lámpaszerkezetek dominálnak

különálló kubusban végződik, ahonnan kilépve egyből a bowling pálya, és a bár előterében találjuk magunkat. A meghitt atmoszférából átváltunk egy UV fényekkel, és hatásos megoldásokkal tűzdelt éjszakai világba, ami a szórakozás és a kikapcsolódás színtere.

A Pearl bowling és biliárdterem professzionális technikai felszereltségével messze lekörözi hazai vetélytársait. Az igazi kikapcsolódás élményét a hét projektor és a három professzionális biliárdasztal teszi teljessé. A speciális bowlingpálya Európában jelenleg a legújabb, egyedi funkcióinak köszönhetően más bowling centerekkel össze sem hasonlítható technikai képességekkel rendelkezik. A játék élménye mellett az igazi szórakozást a panorámakivetítés,

az egyedülálló futófény technika, és az érintőképernyők teszik teljessé. A pályán izgalmas hatású, UV fényre élesedő lángnyelvek, és a pin light gondoskodik a kivételes atmoszféráról. Az előtérben egyedi tervezésű design bútordarabok jelennek meg, amik később a bowling pályák mellett is visszaköszönnének. Az elszeparált boxok aljzatán kellemes hangulatvilágítás szalad végig, ami a hely egyik leglátványosabb jelensége. Mindenhol energiatakarékos, és kissé sejtelmes fények emelik ki a részletek összehatását. Ezek közül a legizgalmasabb vizuális élményt a ruhatár külső frontján megjelenő RGB-fények adják. A kreatív behatások mind a három téregységben megmutatkoznak. Ilyen például a pályák melletti

böző egyedi tervezésű megoldások, amelyek a tulajdonos ötleteit fémjelzik.

A Pearl Bar valamennyi helyiség közül kiemelkedik, ő a hely királynője. Itt bontakozik ki leginkább a tervezők fejében megszületett látványvilág. A plafonról csüngő, kristályszerűen megcsillanó üveggömbök, vagy a zöld LED-fények mind egy extravagáns ötletcsomag tartozékai. Az elszeparálható helyiség kissé feminin vizuális megjelenésével a komplexum legintimebb pontja, ahol már a berendezésen is látszik az exkluzív és emelkedett stílus. A fényes, bronzos kárpitok, a fényűző hangulat, a hófehér plexi bárpult pompája, vagy a padlóba süllyesztett LED-csíkok mind jóízűsre és frissességre utalnak – ezek a kulcsszavak alapozzák meg az egész hely atmoszféráját.

SPICC, PIPA

Spiccprojekt Budán

Szöveg:

**Kaplár F.
Krisztina**

Belsőépítész:

Bara Ákos

Fotó:

Batár Zsolt

SPICC, PIPA, MERT BUDA LEGÚJABB HELYE EGYSZERRE PUHÁN NŐIES ÉS ROBOSZTUSAN FÉRFIAS. SPICC: PIPA, MERT AZ EMBER BEMEGY, ÉS RÖGTÖN BÓLINT: IGEN, HIBÁTLAN. OTTHONOS, LAZA, TRENDI, ÉS AZONNAL MEGSZERETHETŐ. MINŐSÉGI ANYAGOKAT, ÖLETES MEGOLDÁSOKAT SOK HELYEN TALÁLUNK, MÉGIS RITKÁN ÁLL ÖSSZE ENNYIRE MINDEN, MIKÖZBEN ANNYIRA KERESETLENÜL KÖNNYED, HOGY UJJGYAKORLATNAK TŰNIK.

Buda szívében ugyanezen a helyen állt korábban a Mini. A tulajdonos és a tervező összehozott baráti kettőse nem változott, az alaprajz is maradt a régi, ám a profil, és maga a hely is kivilágosodott: az éjszakáról a napalokra tevődött át a hangsúly. Az anyag- és színhasználaton ez rögtön szembe is tűnik.

A korábbi nemes csillogás és sötét árnyalatok helyett természetes színek és anyagok keltenek a világos térben kifejezetten barátságos hangulatot.

A design egységének fontos letéteményese, hogy sok hasonló helytel ellentétben itt kizárták az esetlegességet. A berendezést

nem az ismert használt bútor beszerzőhelyek éppen elérhető kínálatára kovácsolta látszólagos egységbe, hanem minden egyes darabot pontos tervek szerint gyártották le.

A Roham utcai fronton télen is kialakított terasz kedélyesen lakályos volta rögtön előrevetíti a belső hangulatot. Maga a logó



pedig már messziről designélményt ígér: egyszerűen nagyszerű.

Az üvegajtón belépve egy vidám közösségi térbe csöppenünk. Előttünk mobilizálható bárasztalon a napi ebédajánlatból válogathatunk kedvünkre. Jobbra a két lépcsőfokkal kiemelt lounge rész kereteit a fapadló és -mennyezet adta melegburkolatok, illetve a betonszürke falak nyersessége, és a velük váltakozó nyílászárók adják. A központi részen elhelyezett kanapékat borító kockás takarók; puha párnák és szőttesek; az ott felejtettnek tűnő, borosdobozokon hagyott könyvek és magazinok; a játékosan belógatott világítótestek; a növények derűs színfoltjai mind-mind fontos elemei az egyébként is oldott légkör megteremtésének. Köröskörül hagyományos asztalok és székek sorakoznak, innen nyílik a mosdókhoz vezető lépcső is, és itt kapott helyet a borhűtő is.

Balra a színekben sokkal visszafogottabb, elemeiben industriális teret találjuk, amelynek elrendezése a korábbi helyéhez képest alig változott, és pont ezért itt lehet legjobban



Meleg színek és szőttesek uralják a lakályos, nappali jellegű lounge részt

A Minitől örökölt, újragondolt bárpult



nyomon követni e bravúros stílusgyakorlat kellékeit. A távolabbi sarokban L alakban elrendezett borospult-ételpult-bárpult hármását a különböző anyagok és fények jól tagolják, ám mégis szoros egységet alkotnak. A parketta és a mennyezet hajópadlóborításán, illetve a fából készült asztalokon, és a fehér falakon kívül a harmadik kompozíciós szín itt a fekete volt, amely a bútorok fém részein, illetve a nosztalgikus emléket idéző borkimérő pult borításán köszön vissza. A lábakon görgő magasasztalok, és a különféle bárszékek szabadon variálhatóak, a rendszeresen megrendezett, sokatmondóan „tizenyolc” elnevezésű, hangulatos borvacsorán például a központi részen terítettek meg tizennyolc főre. E komolyabb hangvételű térrészbe a fények és a világítótestek visznek játékoságot.

A részletgazdag hely gondos és körültekintő megkomponáltságán egy percig sem csodálkozhatunk, ha ismerjük a tervező nevéhez fűződő megannyi korábbi belsőépítészeti és televíziós díszlettervezői munkát. Legújabb budapesti tervezéseit látva fokozott kíváncsisággal várjuk a következő hazai és nemzetközi megbízások megvalósulását.

Lásd még:

Mini OCTOGON 2009/3., **Étterem a Graphisoft parkban** 2005/4., **Symbol** 2008/2., **Melba** 2008/5-6., **Interjú Bara Ákossal** 2009/1., **Tom George étterem** 2009/8., **Alexandra könyvesbolt és Bookcafe a Párisi Nagyáruházban** 2009/10., **Családi ház Törökbálinton** 2010/4., **Buda környéki ház** 2012/5.

A HARMADIK SZERECSEN

SzerecsenDió Gasztrotér

Szöveg:

**Kaplár F.
Krisztina**

Belsőépítész:

**Szkladányi
György,
Szabó Gábor –
Szupernova**

Fotó:

**Esterházy
Marcell /
Szupernova**

A NAGYMEZŐ UTCAI KÉT SZERECSEN MÁR MAJDNEM KÉT ÉVTIZEDE BUDAPEST EGYIK KULINÁRIS SZELENCÉJE. A MAGYAR GASZTROKULTÚRA TERJESZTÉSE ÉS FEJLESZTÉSE IRÁNT ELKÖTELEZETT TULAJDONOSOK NEMRÉG EGY IDEHAZA MÉG TELJESEN ÚJSZERŰ PLATFORMOT NYITOTTAK. AZ ÉTTEREM FELETTI, KIVÁLÓ ADOTTSÁGÚ SAROKLAKÁSBAN EGY OLYAN KÖZÖSSÉGI GASZTROTERET HOZTAK LÉTRE, AMELYNEK FINOM ÉS FRAPPÁNS MEGOLDÁSOKKAL TELI OTTHONOSSÁGÁBAN MINDEN ADOTT A KIFOGÁSTALAN VENDÉGLÁTÁSHOZ.



Jól variálható közösségi tér minden alkalomra

A vendégvárás új képlete egyszerű: saját otthonunk helyett kibérelhetjük az egész lakást. Céges rendezvényeknek, vacsoráknak, de akár főzéssel egybekötött koncerteknek és felolvasóesteknek is. Főzhetünk mi magunk, vagy séf segítségével, sőt a lenti étterem afféle különteremként is igénybe vehető. Személyzetet is biztosítanak.

A tulajdonosok 2012 tavaszán kezdték el a munkálatokat. A Szupernova belsőépítészeinek (Szkladányi György és Szabó Gábor) tervező-kivitelező csapata kicsit később kapcsolódott be. A tulajdonosok jó és határozott ízlésével könnyű dolguk volt, így kompromisszumok nélküli teret sikerült létrehozniuk. Tipikus belvárosi, nagypolgári lakásba érkezünk, ahol a mives parketta,

a kilimek, és a falak finom szürke-fehér párosítása rögtön megadja az alapkaraktert. Az eredeti beosztáson alig változtattak: jobbra fürdőszoba és a mellékhelyiség, balra egy leválasztással intim hangulatú, sötét tónusú szivarszobát hoztak létre. Továbbhaladva balra van a ruhatár, jobbra pedig a konyha kiszolgáló-előkészítő helyiségébe léphetünk.

Maga a közösségi tér szemben található, amelynek uralkodó alaplátora egy hatalmas, kerekeken mozgatható, és így igény szerint variálható újrafelhasznált tölgyasztal. A bútordarabnak külön története van. A tulajdonosok és a tervezők legújabb közös munkája a Kaposvárhoz közeli Polányban lévő Békeffy-kúria bentlakásos főzőiskolává



Minimalista konyha profioknak és műkedvelőknek egyaránt

alakítása. A tölgy innen, a tető bontásából érkezett. A robusztus asztal tömbjét a körülötte lévő színes székek dinamikus ritmusa oldja. A fa mint burkolóanyag a tér egy szegletében arany fotelekkel ismétlődik. A lakályosságot a kandalló motívum, illetve a modernizált szecessziós tálalószekrény is fokozza. A falakon pedig a kortárs képzőművészeti alkotásokból készült válogatás időről időre meg is újul. Szárnyas üvegajtó vezet a közösségi tér szívébe, amelynek kitüntetett szerepét Juhász Ádám és Szabó Gábor közös munkája, az ún. Napcsillár hangsúlyozza. Az aranyozott lemezekből szerkesztett lámpa a séfasztal tölgy tömbjével egy mini univerzumot alkot. A tölgyfapult túloldalán a minden igényt kielégítő, professzionálisan felszerelt, minimalista konyha fala szintén faburkolatot kapott. Innen nyílik a látványkonyha szinte rejtett kiszolgálóhelyisége.

A tágasság élményét adó, nagyvonalúan kezelt térben számos apró, ötletes megoldásra bukkanunk: asztalfunkciót ellátó fatuskók, írható vágódeszka-tábla, és pókcsillár. A belsőépítészeti, esztétikai élmény után alig várjuk, hogy hasonlóan páratlan kulináris élményben is részünk legyen.



JÓLLAKOTTSÁG

Girls Next Door alkotóműhely a Vár alatt

Szöveg: _____

Martinkó József

Belsőépítész: _____

Hitka Viktória,

Szendrey

Gabriella

Fotó: _____

Erdőháti Áron

FAB LAB, COWORKING, POP-UP. LEHET, HOGY FOLYTATHATÓ VOLNA A SOR AZOKRÓL AZ ÚJSÜTETŰ TÉRI FUNKCIÓKRÓL, AMELYEK JELENLEG DOMINÁLJÁK A BELSŐÉPÍTÉSZETET, ÁM MIRE EZT A MONDATOT BEFEJEZEM, MÁR VALÓSZÍNŰLEG EL IS AVULT A FELSOROLÁS.



Kortárs montázs: kicsit polgári szalon, kicsit Krétakör-díszlet

Új igények jelentek meg az utóbbi időben, amik a hagyományos használatú terek mellett egy sor átmeneti, efemer téri struktúrát eredményeznek. Távolról nézvést egyfajta upcyclingről van szó, ami talált tárgyként kezel műhelyt, loftot, nagypolgári lakást. Olyan használati igények jelentkeztek, amelyek sokkal személyesebbek, nehezebben uniformizálhatóak, mint korábban. Ha valaki lakatasműhelyt nyit, az még nem jelenti azt, hogy az egyik sarokban nem működik a haverja építész műterme, míg a másik sarokban a barátnője szabászata. Sokoldalú, változó, ruganyos időket élünk: a DJ-ből lett pékek, sebész főorvosokból lett hentesek korát. A belső terek ezt a keveredést pontosan képezik le.



Fülesfotel és hajópadló találkozása a satupadon

Nyílt egy hely a Vár tövében, ami azelőtt kultikussá vált a közösségi hálón, mielőtt a design sajtó és a nagyközönség pontosan képbe került volna a dolog mibenlétével kapcsolatban. A hosszas előjáték, egyes média-kampány után debütáló Girls Next Doorról előbb ismertünk meg anekdotikus történeteket, mint a mivégret. Tudható, hogy bemutatóterem, kicsit műhely, stúdió és galéria egyszerre. Grafikus, bútoros, divatos, fotós, ékszerész lakhelye. Ehhez a helyhez kötődik a Soulglobes ékszer, de a bútorzat alapján a Möbelkunst is képbe kerül. Jóban vannak grafikussal, dekorátorral, vagy az Ív & Candie fotósaival is. Hál' istennek!, rengeteg a lány, a nőnemű alkotó és a feleség ebben a történetben, de akad kutya és gyerek is.

Laza, rugalmasan szervezett tér, aminek kialakítása a belakottság érzetét kelti. Stílusosan montázsolt bútorok, amiben nagymama fülesfotele mellett elfér a satupad is. Ehhez a dramaturgiához szolgáltat térhatároló keretet a fehér fal, fehér hajópadló. Szóval született egy hely, ami nyitott és hívogató.

Végül a legendát szövő anekdota. Történt, hogy a nyitás, és egy fotósrendezvény után néhány nappal rendőr kopogtat a lányok ajtaján. Bejelentés érkezett a szomszéd-ból: kupleráj nyílt a kies Csónak utcában. A bejelentés valóságtartalmát szeretnék ellenőrizni. Jó, jó, ilyen ez a város. Egyszerre Krúdy, és egyszerre nyilas házmesterek városa. Nem várható el mindenkitől a jóindulat. Előre lányok, előre!

ZUHANYÉLMÉNY GOMBNYOMÁSRA

Új Select technológia a zuhanyrendszerek még jobb kezelhetősége érdekében

RAINDANCE SELECT KÉZIZUHANYOK

Az igazi slágerek, a nagyméretű kézi zuhanyok ún. AirPowerrel kényeztetik a zuhanyzót. Ez a technológia – amely a Hansgrohe saját fejlesztése – levegőt kever a vízhez, ezáltal a víz sugarat gyöngyöző esőcseppekké alakítja. Ezek a kézi zuhanyok most kiegészültek a Select gomb technológiával, így sok tekintetben új mércét állítva fel: a kezelés komfortja, a felhasználóbarát kivitel, az egyedileg szabályozható zuhanyélmény, és a mutatós megjelenés egyszerre helyezik őket a trendek élvonalába. Most már tehát a kézi zuhanyokon is egy egyszerű „klikkel” szabályozhatjuk zuhanyélményünket: a sugártípus kiválasztása a fogantyú belső felén elhelyezett, ergonomikus Select gomb megnyomásával történik. Ezekben az új kézi zuhanyokban két víz sugar-szabályozó technológia egyesül: a levegő beszívására alkalmas nagy fúvókák hozzák létre a lágy RainAir (esőztető) víz sugarat, a kicsi fúvókák pedig az erőteljes Rain sugarat. Harmadik opcióként az üdítő masszázssugar választható.

RAINDANCE SELECT SHOWERPIPE-OK

A Hansgrohe továbbment, és a Select technológia kombinációját nemcsak az egyszerű kézi zuhanyokban, hanem a komplexebb zuhanyrendszerekben is alkalmazta. Az egyedülálló vízélmény itt is kényelmesen, egyetlen gombnyomásra szabályozható. Az új 300 mm-es Raindance Select E 2jet fejzuhany két sugártípusa között a fejuhany közepén elhelyezett gomb egyszerű megnyomásával lehet váltani. A zuhanyrendszert az új, három sugártípussal rendelkező Raindance Select E 120 3jet kézi zuhany egészíti ki, gazdagítva a showerpipe-pal történő zuhanyozás sokszínűségét. A sugártípus kiválasztása itt is intuitívan, a fogantyú belső felén elhelyezett ergonomikus gomb egyszerű megnyomásával történik. A harmadik sugárfajta a termosztáton elhelyezett szabályozógommbal indítható be, és zárható el.

FALSÍKON KÍVÜLI CSAPTELEPEK ÉS TERMOSZTÁTOK

A tisztálkodószerek részére kialakított hely sokszor szűkös a fürdőszobákban, különösen akkor, ha minden családtag a saját tusfürdőjét és samponját szereti használni. Miért ne kössük össze a kellemes hasznossal, csináljunk a kettőből egyet? Egy mutatós, 30 cm-es



polc a tusfürdő és sampon részére, amely egyidejűleg termosztátként is funkcionál. Az új ShowerTablet Select termosztátok az innovatív Select technológiának köszönhetően mindkettőt tudják: izléses kialakításuk révén megfelelő tárolóhelyet nyújtanak, valamint a víz és a hőmérséklet kényelmesen szabályozható velük. Külön polc felszerelése ezáltal felesleges, amivel pénz takarítható meg.

A ShowerTablet Select termosztát kezelőegységei könnyen hozzáférhetően elől találhatóak. Használója rögtön, intuitív módon felismeri, mi a teendő, ha vizet akar engedni, vagy el akarja zárni, illetve a kívánt víz-hőmérsékletet pontosan be akarja állítani.

Az ergonomikus, szappanos kézzel is jól megfogható, elfordítható szabályozógomb gondoskodik a víz hőmérséklet pontos beállításáról. Idősek, gyerekek, vagy testi fogyatékosággal rendelkező személyek esetén különösen előnyös az ergonomikus és intuitív használat. A gombok felszerelése úgy is történhet, hogy zárt állapotban kicsit kiemelkedjenek, így tapintással is érzékelhetővé válnak. (x)

Hansgrohe Kft.

www.hansgrohe.hu

info@hansgrohe.hu

www.facebook.com/hansgrohe.hungary



The ball starts rolling

A Flux alapító tervezőjével,

DOUWE JACOBS-szal

Kadlót Nikolett beszélgetett

MÉRFÖLDKÖHÖZ ÉRKEZETT A FLUX: TÖBB MINT SZÁZEZER DARABOT ADTAK EL AZ IKONIKUS SZÉKBŐL. A TÖBBSZÖRÖSEN DÍJNYERTES BÚTORCSALÁD FIATAL TERVEZŐJE NEMRÉG BUDAPESTEN JÁRT: A FLUX POP NEVET VISELŐ, STÍLUSOS DESIGN PUFF MAGYARORSZÁGI BEMUTATÓJÁN KÉSZÍTETTÜNK VELE VILLÁMINTERJÚT.

Kérlek, foglald össze röviden, hogy szerinted miben rejlik a Flux Furniture sikere!

Ez egy nagyon friss termékcsalád, s a piacon nem nagyon akad hasonló. Véleményem szerint régóta vártak az emberek egy olyan termékre, ami jól néz ki, s a Fluxhoz hasonló praktikus előnyökkel is rendelkezik. Sok olyan megoldás létezik, ami célszerű ugyan, de formailag mégsem jó, vagy esetleg túl drága. A Flux eddig jól teljesít, nagyon szeretjük, hogy sokoldalú, variálható. Ha van titka a Fluxnak, akkor talán ebben a sokoldalúságban, a megnyerő és praktikus formában rejlik.

Milyen érzés ilyen fiatalon egy márkát, vállalatot irányítani? Hogyan élitek meg a sikereket, elismeréseket?

Nagyon büszke vagyok a termékeink sikerére. Tisztán emlékszem az első papírból készült székmodellekre, amelyeket még a diplomamunkámhoz készítettem. Akkoriban egy cég felkérésére egy kempingszék tervezésén dolgoztam. Az jutott eszembe, hogy valami teljesen formabontót készítek, s előrukkoltam egy különös formájú, görbe vonalakkal álló ötlettel, amely egyetlen darabból áll, s izgalmas kombinációja formának és fizikának. A modellt megmutattuk a cégnek, akik nem hitték el, hogy ez legyártható nagyobb méretben is. Ekkor találtuk ki csoporttársammal, Tommal, hogy megpróbáljuk megvalósítani a koncepciót. Mindketten lediplomáztunk, én megterveztem egy hagyományos kempingszékét a cégnek, majd belevágtunk a saját üzleti vállalkozásunkba. 2009-ben elkészültünk a prototípusokkal, szereztünk kezdőtőkét, s ahogy a hollandok mondják: „the balls started rolling” (beindult az üzlet). Azóta nyertünk pár díjat is, a Poppal együtt jelenleg hét termékünk van, s mind saját karakterrel rendelkeznek.

Melyik a kedvenc bútorod a termékcsaládból?

Egyértelműen a Flux szék az. Szerintem egy szék sokkal összetettebb és izgalmasabb tárgy, sokkal funkcionálisabb, és sokkal kreatívabb kategória, mint mondjuk egy puff vagy számoly. Jó móka széket tervezni.



Douwe Jacobs és Tom Schouten, a Flux tervezői

Mi inspirált a Flux szék kialakításakor?

Több dolog is hatott rám: egyrészt a természetben számos dolog található, amely szerkezetileg megihletett, ilyenek például a levelek. Illetve konzultáltam néhány papírművésszel, hogy megérthessem az anyag megformálásának lehetőségeit, s lássam, hogyan alkotható meg egy tárgy vagy forma egyetlen papírból. S persze a matematika hatása is nagyon érezhető a tárgyon.

Milyen újdonságok várhatók ebben az évben?

Elkezdünk lámpatesteken dolgozni, ami kicsit adta is magát a nevünk miatt (lux a fény latin elnevezése). S persze folytatjuk a kísérletezést néhány új bútorötlettel, de konkrétan most nem árulhatok el, majd meglátod!

A budapesti sajtóbemutatóra az ékezet galéria tervezői Flux székek anyagából készítettek tárgyakat, kiegészítőket. Neked mi a véleményed általában véve a magyar designról?

Egyelőre sajnos nem nagyon ismerem a magyar tervezőket és munkáikat, de nagyon érdekel a téma.

Videó a **Flux Pop** termékről:





Négykerekű társ

GORDEN WAGENERREL

Szépvolgyi Viktória beszélgetett

10 ÉVE SIKERREL MŰKÖDIK EGYÜTT A MOME ÉS A MERCEDES-BENZ DESIGN. 2013. MÁRCIUS 12-ÉN A KÉT SZERVEZET BEPILLANTÁST ENGEDETT KÖZÖS MUNKÁJUK EREDMÉNYEIBE A MŰPA ÉPÜLETÉBEN, AHOL NÉHÁNY NAPON ÁT MEGTEKINTHETŐ TÁRLAT NYÍLT A MOME DIÁKJAINAK MERCEDES-IHLETTE AUTÓMAKETTJEIBŐL. A MEGNYITÓ ALKALMÁBÓL A CSILLAGOS MÁRKA VEZETŐ TERVEZŐJE, A 44 ÉVES GORDEN WAGENER IS BESZÉDET MONDOTT, ÉS ELÁRULTA, HOGY A MERCEDES-MOME EGYÜTTMŰKÖDÉST KEZDEMÉNYEZŐ STEFAN LENGYEL TANÍTOTTA ŐT NÉMETORSZÁGBAN. A SZINTE MÁR ÜZLETEMBERKÉNT GONDOLKODÓ DESIGNER A MEGNYITÓ ELŐTT MESÉLT TENDENCIÁKRÓL, ESZTÉTIKÁRÓL ÉS MŰVÉSZETRŐL, VALAMINT ARRÓL, HOGY A JÖVŐBEN AZ AUTÓD SEGÍT VIRÁGOT VENNI A FELESÉGEDNEK, ÉS PIZZÁZNI HÍV.

Nemrég tért vissza a Genfi Autószalonról. Milyen tendenciát lát kirajzolódni az idei szemle alapján?

Érdekes, hogy alig néhányan jelentkeztek tanulmányautókkal. Korábban ilyen nem fordult elő. Genf mindig is design shownak számított, ahol mindenki koncepciókkal rukkolt elő. Persze a gyártók itt mutatják be az új sorozatgyártású modelleket is, ahogy mi a CLA-t, aminek kiváló a fogadtatása.

Amíg a Honda az ASIMO nevű, mesterséges intelligencia által vezérelt, megdöbbentő robotot fejleszt, addig a Mercedes innovatív projektjei leginkább művészeti indítatásúak. Ilyen volt például az Aesthetics 125 is. Néhány nyilatkozatából kiderül, hogy vonzódik a művészetekhez, és gyakran említi szobrászati párhuzamot a tömegformálás kapcsán.

Mi biztos, hogy nem fogunk ASIMO-t építeni, a luxus máshogy működik. Arról szól a Mercedes, hogy a legmagasabb színvonalú technológia alkalmazása mellett az emberek egyre növekvő esztétikai elvárásaira, mint piaci igényre reagálunk. Új jelenség, hogy a csúcstechnológiát felhasználó Mercedes művészeti projektekkel jelentkezik az autók-

kiállításokon. Az Aesthetics 125 művészeti projektet a cég 125. évfordulója alkalmából indítottuk. A Mercedes azon kevés vállalat közé tartozik, amelyek hisz a műalkotásokban, és vállalja ezt az attitűdöt. Az egyetemmel kialakított együttműködések is erről szólnak, és támogatják saját látókönyvet, ugyanis közösen ötletelünk koncepciókon.

2009 decembere óta címzetes egyetemi tanár a MOME-n. Ez mit jelent a gyakorlatban?

Tartottam néhány előadást az egyetemen, konzultáltam diákokkal a rajzaikról, makettekről, design filozófiáról. A Mercedes-MOME együttműködés keretében támogatunk projekteket, és kollégáim is érkeznek Budapestre, akik segítik a diákokat: megmutatják, hogyan rajzoljanak jobban, hogyan tervezzenek körültekintőbben és tudatosabban. Ennek eredménye volt látható a MŰPA-ban kiállítva, makettek formájában, amelyeket a diákok terveztek. (A MOME egykori diákja, Németh Gábor gyakornokként került ki az egyetemi együttműködésnek köszönhetően Németországba, ahol azóta a Mercedes autók külső megformálásán dolgozik, az ő munkájának is köszönhető a Magyarországon is gyártott Mercedes B-osztály – a szerk.)

A kizárólag Kecskeméten készülő CLA nem csupán esztétikus, de áramvonalas is. A CLA 180 BlueEFFICIENCY Edition aerodinamikai együtthatója világrekorder a ma kapható személyautók között





Az első hazai gyártású Mercedes-Benz modell, a B-osztály. A Mercedes a világ öt országában, három kontinensen üzemeltet párhuzamosan különböző tervezői területekre specializálódott stúdiókat: Németországban, Olaszországban, Japánban, Kínában, és az USA-ban

Korábbi interjúkban említette, hogy amikor egy autó piacra kerül, a tervezők számára az már a múlt, hiszen 3-5 évre előre terveznek, a koncepciókkal pedig akár 10 évre előre. Hogy tudnak naprakészek lenni az autópárnánál talán még gyorsabban fejlődő technológiai újdonságokból?

Ez a fogyasztói elektronika témája. A fő kérdés, hogy mitől lesz felhasználóbarát a fedélzeti számítógép, vagy a beágyazott hardveres rendszerek, amelyek lehetővé teszik, hogy a szoftver is naprakész legyen. Az autópárna következő 10 évének ez a legnagyobb témája. Egyre inkább digitális technológiákkal felszerelték az autók, és mindenkit izgat, hogy hogyan járjon úgy a többiek előtt a piacon, amikor például 18 havonta bemutatnak egy új iPhone-t. Mi nem akarunk minden áron technológiai győzelmet aratni, hiszen a Mercedes egy hosszú távú befektetés a tulajdonosnak, magasabb az árfekvése, tehát az értékállóságról szól. Ezért olyan hardvereket tervezünk, amik lehetővé teszik, hogy a szoftvert frissítsük. Az autód egyre inkább a társad lesz, ami tanácsokat ad, hogy mikor, mit csinálj. Ha méész haza a munkából, és elautózol a számodra legkedvesebb olasz étterem mellett, akkor megkérdezi, hogy a kedvenc pizzádra be akarsz-e ugrani, vagy emlékeztet, hogy a feleségednek vegyél virágot. Valódi társ lesz, minden digitális kapcsolattal, amire szükséged lehet. De ez még nem holnap történik meg.

Kötöttek ehhez együttműködést valamelyik nagyobb fejlesztővel, gyártóval, mint az Apple?

Két évvel ezelőtt nyitottunk egy új szoftver design műhelyt Palo Altóban, a telematikával pedig több mint 15 éve foglalkozunk. Régóta jelen vagyunk a Szilícium-völgyben, ott működtetjük az új trendek felmérésére szolgáló laborunkat. Ebben is egyedülálló a Mercedes, hogy az első között járunk, akik autótervezőként szoftvertervező stúdiót is alapítottak.

A Genfi Autószalonon készült egy interjú Önnel, és a Mercedes aerodinamikai főtervezőjével, Dr. Teddy Wollal, amiben Woll úr részéről elhangzik, hogy az aerodinamikai kihívások, a teljesítménynövelés és a légellenállás csökkentésének kényszere, a gazdaságosságra való törekvés, az eltávolodás a fosszilis üzemanyagoktól azt eredményezheti, hogy alapvetően megváltozik az autók formája. Ugyanakkor a Genfi Szalonra megjelent „Ever since I was a young boy I’ve been drawing cars” című könyvben Ön azt írja, hogy nem hisz benne, hogy az autók formája lényegesen megváltozna bármilyen okból is a jövőben.

Rengeteg fosszilis üzemanyag van még a föld alatt, nagyon komolyak a kiaknázatlan készletek. Lesznek újabb technológiák, amik segítenek ezeket kinyerni.

De ehhez képest tagadhatatlanul jelen van egy másfajta törekvés, más gondolkodásmód.

Nézzze, ha vissza akarok térni az eredeti kérdésére, akkor azt el kell ismernem, hogy esztétikai szempontból sokat változott az autók külső formája az elmúlt 20-30 évben, hiszen mindenki a tökéletesre törekszik. Az új CLA autónk formája cseppszerű, ami a 30-as évek aerodinamikai designjára utal, az inspirált bennünket. És tegyük hozzá, hogy a CLA aerodinamikai együtthatója a világon a legjobb jelenleg. Ha így vesszük: az aerodinamika megváltoztatta az autó formáját. De soha nem fogunk olyan kompromisszumot kötni, ami az esztétika rovására megy.

A Bionic Designban mennyire hisznek még? Készült néhány éve egy Mercedes-projekt, amiben a bőröndhalat tanulmányozták és vették a tervezés alapjául.

Az egy kutatási projekt volt, ezzel most nem foglalkozunk. Megnéztük, hogy milyen lenne, ha a bőröndhal a téli szeles hóesésben haladna előre, és nem a vízben. Megpróbáltuk átültetni a hal alakját egy karosszériára.

A smart és a smart ebike kapcsán azt nyilatkozta a már említett könyvben, hogy ezek a termékek a Mercedes új filozófiájáról tanúskodnak. Mit takar ez pontosan?

A smart trendi, lifestyle márka, teljesen függetlenül kezeljük a Mercedes-től. A sorozat részeként az electric scooter is hamarosan kapható lesz, az electric drive pedig már a piacon van. A Mercedes számára az elektromos autó a városos belüli mobilitásról szól, hiszen ott nincsenek óriási távolságok. A design szempontjából nagyon mást jelent, mint a Mercedes-Benz modellek. Nekünk a smart egy iPhone, kerekeken. Letisztultabb, divatosabb, trendkövetőbb, mint bármelyik Mercedes.

Ezzel egy következő témába vágott, hiszen most a fiatal, városi vásárlókról beszél. Probléma Önöknek az az általános nézet, ami a legtöbbször – köztük bennem is él –, hogy a Mercedes célközönsége a 45-65 év közötti, érettebb generáció? Hogy viselik, hogy a versenytárs BMW látszólag könnyebben utat talál a fiatalokhoz, fiatalosság-hoz?

Az új B-osztály, az E-osztály, a CLA, és a kompakt autók új generációi vonzzák a fiatal vásárlókat. A versenytársainkhoz képest nagyon is progresszíven kommunikálunk ebben a szegmensben. Általánosságban persze elmondható, hogy mindenki aktív, fiatalos, dinamikus, sportos akar lenni, hiszen erről szólnak a globális társadalmi trendek. Az idősek sem öregek többé. „Ne hagyd el magad! Nincs már öregség!” – ez dominál. Szóval a fiatalok meghódítása csak egy része a feladatnak. A másik fontos téma

viszont, hogy az úgynevezett „idősebb” rétegeknek fiatalos autót adjunk: a vonzó, dögös vonalvezetésű, új kocsit hozzájárul a sikerhez, ahhoz, ami az örök fiatalság receptje. És ez kiváltképp igaz a luxusautó-iparban, hiszen, ha valaki ilyen autót vesz, az stílust, minőséget és megjelenést is vásárol.

Mit jelent Önnek Bruno Sacco hagyatéka?

Évente egyszer találkozunk, és ennyi. Tudja, teljesen más idők jártak, amikor Bruno még aktívan tervezett a Mercedesnek. A világ kardinális változáson ment keresztül az elmúlt 20-30 évben. Természetesen akkor és ott, azok a döntések, amiket meghozott, helyesek voltak. Sokat köszönhet a Mercedes azért a „letisztult tekintetért”, amit tőle kaptak az autók. Meghatározó tervező volt. De ne feledjük, hogy akkoriban 3-4 kocsit dobtak piacra 10 év alatt. Jelenleg 1 év alatt 10 új autón dolgozunk. A másik lényeges változás a komplexitás: az a módszer, ahogy ma autókat tervezünk. Ma minden apró területnek saját szakértője van: külön a keréknek, külön a fényszóróknak, külön a karosszéria egy-egy elemének, és az enteriőr még összetettebb, hiszen a belső tér megformálása csak 25%-a a beltéri tervezési feladatoknak. Utána jönnek még a divat-tervezők, akik az egyes anyagok kiválasztását végzik, a megnyomható gombokon át a szoftverekig mindenre van tervező. Az elmúlt 10 évben vált igazán bonyolulttá a folyamat. Tehát nehéz lenne összevetni az én helyzetemet Bruno egykori munkájával és munkamódszerével, hiszen az én feladatom ezeknek a különféle területeknek az összefogása.

Melyik Mercedes a kedvence?

Az, amin épp dolgozom.

A kecskeméti Mercedes gyárat meglátogatta?

Igen. A teljes Mercedes vezetőséggel ellátogattunk oda. Ledöbbsentett bennünket a beruházás fizikai mérete, és meg kell mondjam, nagyon jó munkát végeznek az ott dolgozók, kifogástalan autók kerülnek ki a gyárból. Szerencsére a piaci igények is azt mutatják, hogy helyénvaló volt a gyár nyitása, ugyanis egyelőre nagyobb a vásárlóerő, mint a gyár kapacitása.



Design csapatmunka a Mercedesnél, amiben a kutatási és a gyártási részleg munkatársai is részt vesznek. Új autó tervezésénél először körülbelül 15 db különböző, 1:4 arányú agyagmakett készül, majd 3-5 db kiválasztása után 1:1 arányú modellek, szintén agyagból. A végleges döntést az igazgatótanács hozza meg



A B-osztály tervezésében a MOME korábbi hallgatója, Németh Gábor is részt vett, aki jelenleg az új Mercedesek külső megformálásán dolgozik

A jövő járművei, ahogy a MOME hallgatói látták az elmúlt évtized folyamán. A MOME és a Mercedes-Benz közös design kiállításán luxusautó, roadster, egyterű, sőt kétélű jármű is megtekinthető volt



Vadítóan új.

Mercedes-Benz CLA.



Világszínvonal Magyarországról.



**Integrált
Szervíz
Csomag***

4 év vagy
120 ezer km
garancia és
karbantartás



Mercedes-Benz
A legjobbat vagy semmit.

* További részletek a www.mercedes-benz.hu/szerviz oldalon. A tájékoztatás nem teljes körű. Az adatok helyességéért, tévedésért vagy nyomdahiáért felelősséget nem vállalunk. A kép illusztráció. További részletekről érdeklődjön a Mercedes-Benz márkakereskedésekben! CLA kombinált üzemanyag-fogyasztás: 8,4–3,6 l/km, kombinált CO₂-kibocsátás: 144–109 g/km.



COOL KANDELÁBER SIMES

Forgalmazó: be light!
www.belight.hu

Letisztult, elegáns design kombinálva a legújabb LED technológiával. A COOL kandelábert az áprilisi Euroluce kiállításon mutatta be a SIMES. A termék felső részéből kilépő fény egyrészt magas megvilágítási értéket biztosít a talajszinten, másrészt kiemeli a világítótest tetején lévő négyzetes kivágást. Funkció és design, kéz a kézben.

Funkció: kültéri kandeláber
Anyag: alumínium, üveg
Ár: 112 585 Ft



METRIS KONYHAI CSAPTELEP

Hansgrohe
www.hansgrohe.hu

A Metris konyhai csaptelepek innovatív formanyelve SoftCube dizájn remekül harmonizál a mai modern mosogatók négyzetletes formájával. A kihúzható zuhannyal rendelkező Metris konyhai csaptelepek kétféle, normál és zuhany típusú sugárfajtát kínálnak választási lehetőségül. A mágneses MagFit zuhanytartó gyűrűnek köszönhetően használat után a kihúzott kifolyóvég újra stabilan visszahelyezhető. A konyhai csaptelep króm és rozsdamentes acél felülettel, 2013. júniusától elérhető.

Design: Phoenix Design
Funkció: konyhai csaptelep
Anyag: rézöntvény
Ár: 114 000 Ft



SKYLINE

Howe
Forgalmazó: Europa Design Zrt.
www.europadesign.hu

A termékcsalád több darabból álló, ötszögletű moduláris rendszerének köszönhetően számtalan opciót kínál a berendezni kívánt tér méretének és funkciójának, illetve a tervezett létszámnak megfelelően.

Funkció: soft seating
Anyag: fém váz, rétegelt lemez, variálható kárpitválaszték
Ár: a forgalmazónál



A-CHAIR BRUNNER

Forgalmazó: do work!
www.dowork.hu

A jehs+laub designer duó műhelyében született a nemrég megjelent A-chair ötlete. A könnyed, légi formavilágú termék elsősorban a közületeket célozza meg rakácsolható kialakításával, időtálló anyaghasználatával. Nevét a rendkívül kecses lábszerkezetről kapta, amely oldalról nézve „A” betűt formáz.

Funkció: szék
Anyag: üvegszál erősítésű polikarbonát
Ár: 67 435 Ft



BOXTER

Delta Light
Forgalmazó: be light!
www.belight.hu

A BOXTER felhasználási köre széles skálán mozog. A minimál formavilágú világítótestekből izgalmas alakzatokat alkothatunk a mennyezeten. Magassága csupán 8 centiméter, telepítését pedig jelentősen leegyszerűsíti, hogy a trafó a lámpatest házában található. LED-es változatban is elérhető.

Funkció: mennyezetre szerelt lámpatest
Anyag: alumínium
Ár: 62 435 Ft (1 halogén fényforrásos típus)



FINA WOOD BAR BRUNNER

Forgalmazó: do work!
www.dowork.hu

A Brunner kínálatában az egyik legkeresettebb termék a Fina székcsalád. Wolfgang C.R. Mezger designer a fő formai elemek megtartásával tervezte meg a most debütált bárszék verziót. A Fina wood bart visszafogott vonalvezetése és tónusai miatt elsősorban kortárs enteriőrökbe ajánljuk.

Funkció: bárszék
Anyag: tölgyfa lábszerkezet, polikarbonát ülőkaagyló
Ár: 113 920 Ft



KFF/ TEXAS EXCLUSIV

Forgalmazó: D!Sign Solutions Kft.
D!Sign Solutions Kft.

Pazar ülésárnája miatt a TEXAS EXCLUSIV karosszéknek nincs vetélytársa, amikor a kényelemről van szó. A kontrasztos varratok, és a könnyű háttámla jellegzetes karakterrel ruhazza fel a székeket. A TEXAS EXCLUSIV minden környezetbe illik, ezért is nevezhető világszerte a legsikeresebb KFF modellnek.

Funkció: kárpitozott fotel karfával

Anyag: szövet vagy bőr ülőrész, fémlábak

Ár: bruttó 95 000 Ft-tól



SHOWERTABLET SELECT 300

TERMOZTÁTÓS KÁDCSAPTELEP

Hansgrohe
www.hansgrohe.hu

A Hansgrohe ShowerTablet Select 300 izléses kialakításával megfelelő tárolóhelyet nyújt, valamint a víz és a hőmérséklet kényelmesen szabályozható vele. Az elegáns matt felületű, baloldalon elhelyezett Select gombok egyértelmű szimbólumokkal mutatják, hogy elegendő egy gombnyomás a kádtöltő be- vagy kikapcsolásához. A kádcsaptelep króm és króm fehér felülettel kapható 2013. júniusától. Design: Phoenix Design

Funkció: termosztátos kádcsaptelep

Anyag: rézöntvény

Ár: 140 160 Ft

AUTÓ

Mercedes-Benz Magyarország
1133 Budapest, Kárpát utca 21.
Tel.: (36-1) 451-2200; Fax: (36-1) 451-2209
E-mail: info@mercedes-benz.hu
Web: www.mercedes-benz.hu
77. oldal

BÚTOR

Vitra bútorok magyarországi forgalmazója – Do work Kft.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 146.
Tel.: (36-1) 489-3860; Fax: (36-1) 212-8339
E-mail: dowork@dowork.hu
Web: www.dowork.hu
B3

ÉPÍTÉS, ÉPÍTÉSMENEDZSMENT

NARVA Építő Kft.
1239 Budapest, Ócsai út 1-3.
Tel.: (36-1) 323-3360; Fax: (36-1) 323-3369
E-mail: epito@narva.hu; Web: www.narva.hu
29. oldal

ÉPÜLETGÉPÉSZETI KIVITELEZÉS

ENSI Kft.
1113 Budapest, Nagyszőlős utca 11-13.
Tel.: (36-1) 248-2199; Fax: (36-1) 248-2190
E-mail: ensi@ensi.hu; Web: www.ensi.hu
24. oldal

FÉMSZERKEZETGYÁRTÓ

F3R-TECHNOLÓGIA Acélszerkezetgyártó Kft.
1113 Budapest (BWC Irodaház), Nagyszőlős utca 11-15.
Tel.: (36-20) 941-7872
E-mail: info@f3r.hu
59. oldal

GENERÁLKIVITELEZÉS

FIT-OUT International Kft.
1038 Budapest, Révész utca 25.
Tel.: (36-1) 705-8773; Fax: (36-1) 705-8776
E-mail: info@fitout.hu; Web: www.fitout.hu
1. oldal

Market Építő Zrt.

1037 Budapest, Bojtár utca 41-47.
Tel.: (36-1) 279-2727; Fax: (36-1) 466-4827
E-mail: marketiroda@market.hu
Web: www.market.hu
23. oldal

HOMLOKZATI NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA ÉS ÉRTÉKESÍTÉSE

Jankó Faipari és Kereskedelmi Kft.
7900 Szigetvár, Damjanich utca 6.
Tel.: (36-30) 561-2841; Fax: (36-73) 510-286
E-mail: jankopeter@jankokft.hu
Web: www.jankokft.hu
56. oldal

INGATLAN BÉRBEADÁS, ÜZEMELTETÉS

Bátonyterenyei Ipari Park Kft.
2120 Dunakeszi, Eper utca 9., B ép.
Tel.: (36-1) 883-0263
E-mail: info@bipark.hu
Web: www.bipark.hu
49. oldal

INGATLANFEJLESZTŐ

RE project development Kft.
1027 Budapest, Ganz utca 16.
Tel.: (36-1) 346-6400; Fax: (36-1) 346-6448
Web: www.residenceirodahaz.hu,
www.rumbachcenter.hu, www.raiffeisenevolution.com
56. oldal

IRODAI, KÖZTERÜLETI BÚTOROK, LÁTVÁNYTERVEZÉS

Europa Design Zrt.
1022 Budapest, Bimbó út 37.
Tel.: (36-1) 274-000/1; Fax: (36-1) 200-8428
E-mail: europadesign@europadesign.hu
Web: www.europadesign.hu
33-34. oldal

MEDENCEFEDÉS GYÁRTÓ

ALUKOV Hungária Kft.
9721 Gencsapáti, Kossuth utca 3.
Tel.: (36-20) 447-2628
E-mail: info@alukov.hu; Web: www.alukov.hu
56. oldal

PADLÓBURKOLAT-KERESKEDELEM

Forbo Flooring B.V. Magyarországi
Kereskedelmi Képviselője
1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 125.
Tel.: (36-1) 785-8073
E-mail: info.hungary@forbo.com; Web: www.marmoleum.hu
49. oldal

SZANITEREK, FÜRDŐSZOBA-FELSZERELÉSEK

Hansgrohe Kft.
1139 Budapest, Forgách utca 11-13.
Tel.: (36-1) 236-9090; Fax: (36-1) 236-9098
E-mail: info@hansgrohe.hu; Web: www.hansgrohe.hu
72. oldal

SZÁRAZÉPÍTÉSZET

Bakart Kft.
8163 Csajág, Kossuth utca 125.
Tel.: (36-22) 502-035; Fax: (36-22) 502-034
E-mail: bakart@t-online.hu
24. oldal

TETŐSZERKEZETEK VÍZ- ÉS HŐSZIGETELÉSE

Bauder Kft.
1158 Budapest, Késmárk utca 9.
Tel./Fax: (36-1) 417-3121
E-mail: bauder@bauder.hu; Web: www.bauder.hu
B4, 35. oldal

VILÁGÍTÁSTECHNIKA

Delta Light, Simes termékek magyarországi
forgalmazója – Be light Kft.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 146.
Tel.: (36-1) 438-0748; Fax: (36-1) 325-6266
E-mail: belight@belight.hu; Web: www.belight.hu
B2, 2, 63. oldal

VILLAMOS RENDSZEREK LÉTESÍTÉSE

Nascon Kft.
1104 Budapest, Kada utca 87.
Tel.: (36-20) 964-4089
E-mail: solaknet@gmail.com; Web: www.nascon.hu
59. oldal

KÖVETKEZŐ LAPSZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

A budapesti X. Nemzetközi Építészkonferenciát megtisztelte jelenlétével Glenn Murcutt, világhírű ausztrál építész, a Pritzker-díj 2002-es nyertese. Előadását nagy várakozás előzte meg. A hosszú és fárasztó nap után készséggel válaszolt kérdéseinkre. Szóba került a környezetvédelmi szempontok és a szabadkézi rajzolás fontossága, Pápua-Új-Guinea, és az ésszerű építészet is. A vele készült beszélgetést következő lapszámunkban olvashatják.

Fotók Anthony Browell és az Architecture Foundation jóvoltából



Ferihegy, Szemeretelep, a felbomló Budapest legvége. Egy családi és hétvégi házakból álló, vegyes minőségű városszövet a legkorszerűbb technológia tözszomszédságában. Egy alvóváros, amely a repülőtéri infrastruktúra és az azt kiszolgáló gyorsforgalmi út közé szorulva nem különösebben nézhet szerves fejlődés elé. Milyen támpontokat szolgálhat ez a városépítészeti szempontból definiálatlan közeg és egy technológiailag magas fokon definiált funkció találkozása? A 2013 februárjában átadott, Kalmár László és Zsuffa Zsolt által tervezett HungaroControl új irányító központ a mellette helyet foglaló HungaroControl irodaház viszonyrendszerben válik csak értelmezhetővé.

Fotó: Bujnovszky Tamás



Az idei tavasz éppen akkor robbant be, amikor felpezsdült a design szakma, s elkezdődött az idei i Saloni. Mi is képviseltettük magunkat a tavaszi felbolygató rendezvényen, ahol még mindig érződik a recesszióból való ébredés, az óvatosság. Következő lapszámunkból kiderül, hogy mivel jelentkeztek a nagyobb tervezők és gyártók, s felteképezzük a friss világítástechnikai és bútortrendeket is.

Fotó: Saverio Lombardi Vallauri



FOR THOSE WHO WANT TO BREAK THEIR OLD SITTING HABITS.

brunner ::

Waiting area and temporary office space. Oasis of calm and communication spot. It's all in plot, the modular loungescape from Brunner. Its three levels can be used individually; the square base module can be freely expanded, adapting to any space or communication situation. One space, boundless possibilities.
www.brunner-group.com



Design: osko + deichmann

Authorised Brunner dealer in Hungary: Do work Kft., Budapest 1025 Szépvölgyi út 146.
Phone: +36 1 489 3860 E-mail: dowork@dowork.hu Web: www.dowork.hu



BIZTONSÁGOS

Széles kínálatunkat minőségi és megbízható termékek alkotják. Nálunk mindent megtalál, amire Önnek a vízszigetelés, hőszigetelés, zöldtető kialakítás vagy energiamegtakarítás során szüksége lehet – a biztonságos lapos- és magastető érdekében.

TETŐRENDSZEREK

A Bauder egyike Európa vezető tetőrendszer gyártóinak. Családi vállalkozás, amely több mint 150 éve saját tulajdonosi vezetés alatt áll. Kiváló minőségű termékeinek és szaktanácsadásunk segítségével Európában minden ötödik tető kivitelezésénél jelen vagyunk.

